

مستحبات
المزامير والقرآن

مكتبة
شيخ المترجمين
عبد العزيز توفيق جبارية

منجيات المزامير والترانيم

موقعة على الالحان

١٩٣٣

« أهبوا الرب محمد »

١٩٣٣

« لتسكن فيكم كلمة المسيح بغنى وانتم بكل حكمة معلمون ومنذرون بعضكم بعضاً بمزامير
وتسابيح وأغاني روحية بنعمة مترنين في قلوبكم للرب » (كو ٣ : ١٦)
« نظير اسمك يا الله تسيحك الى أقاصي الارض » (مز ٤٨ : ١٠)
« جعل في ترنيمة جديدة تسبيحة لالهنا . كثيرون يرون ويخافون
ويتوكلون على الرب » (مز ٤٠ : ٣)

سنة ١٩٣٣

مطبعة المحيطة بالبحر

اصحابها : عوفى واصف

مقدمة

١ - قرارات رسمية

يحسن بنا في فاتحة هذا الكتاب ان نأثي على بعض النصوص الرسمية التي اعتمدت عليها الكنيسة في مشروعها هذا الجليل . فنبداً أولاً بما جاء في كتاب اقرار الايمان للكنيسة المشيخية المتحدة — المادة الثامنة والعشرون — في التسبيح : —

« نؤمن بان الله من أجل كمالات مجده الظاهرة في الخلق والعناية والفداء مستحق كل تسبيح وعبادة . وان التسبيح باعتبار كونه جزءاً معيناً من أجزاء العبادة يقوم بكلمات مقترنة بنغمات موسيقية . وان الزامير الموجودة في الكتاب المقدس هي المعتمدة لاجل الاستعمال الدائم في التسبيح لكونها وحياً الهياً ولسمو القصد البين فيها » .

ثم ان سنودس النيل أثناء التثامه في مدينة المنيا في شهر مارس سنة ١٩٣٠ راجع كتاب اقرار الايمان هذا وأضاف اليه أشياء أخر منها

١ — المادة الثامنة والعشرون — في التسبيح — قرر اضافة الفقرة الآتية اليها « بما ان المحفل العام للكنيسة المشيخية المتحدة بالتثامه سنة ١٩٢٥ قرر بان يُنتخب عدد من الترايم المطابقة لروح الكتاب المقدس وتعليمه . وقد انتخب ١٥٠ ترنيمة والحقها بنظم الزامير وطبعها معه في مجلد واحد . لذلك يجوز للسنودس ان يختار بعض الترايم الموافقة للاحقا بكتاب نظم الزامير واستعمالها في الكنائس »

وبناء على ذلك عين لجنة للقيام بهذا العمل مؤلفة من حضرات القسوس غريال رزق الله . غريال الضبع . بونيد . عيد تادرس . توفيق صالح . نيل مكلاناها . ابرهيم جرجس . والشيوخ متزي الديري ، وجرجس مخائيل . وبل وهذه رفعت في مارس سنة ١٩٣١ تقريرها للسنودس أثناء التثامه بالقاهرة واقرحت طبع الالحان مع الكلام على نظام العلامات الافرنجية وفي وسطها الحروف السولفائية . ثم قامت بتنقيح وصقل بعض ألفاظ الترايم التي اختارتها من كتاب الكنيسة المشيخية بسوريا وغيره . واذ وجدت بعض الترايم لا تتفق مع الاصل الانكليزي استبدلتها بما في معناها . فأقرها السنودس في عملها هذا . وقرر ان تطبع كتاباً يشمل ال ١٥٠ مزموراً مضافاً اليها الترايم التي اختارتها

وفي ٤ مارس سنة ١٩٣٢ تقدمت اللجنة الى السنودس أثناء التثامه باسيوط وشرحت له ما لاقته من الصعوبات المالية مما حال دون تنفيذ قراره بشأن الطبع

فقرر ان تفوض اللجنة في طبع ٧٥ قطعة من كتاب الزامير مع ٧٥ ترنيمة مما سبق وأقرته اللجنة وان يجمع هذان الجزءان في كتاب واحد وان يطبع منه عشرة آلاف نسخة بالنوثة العربية والافرنجية . وان يفوض اللجنة تحديد الثمن مع مراعاة النفقات التي تنفقها على الكتاب . وان تشرع في عملها بأوفر سرعة . وان تعتبر اللجنة مسئولة ومتضامنة في شخص رئيسها بالنيابة عن السنودس في ما يختص بالطبع .. (ملخص عن محاضر جلسات السنودس)

٢ - النقرم في العمل

واذ رأت اللجنة صعوبة في دعوة كل اعضائها للاجتماع معاً للقيام بهذا العمل شكلت منها لجنة فرعية من حضرات القس غبريال رزق الله والقس غبريال الضبع والشيخ متري الدويري والشيخ بل ، بالنظر لوجودهم معاً في مدينة القاهرة ، وفوضت اليها القيام به حسب رسم السنودس . فشرعت في الحال في مفاوضة المطابع بمدينة القاهرة وقبلت عطاءات من عدة مطابع . وأخيراً رسا العطاء على جناب الشيخ عوض واصف صاحب مطبعة المحيط . وكُلف جناب القس غبريال رزق الله بملاحظة عمل الكليشيات والقيام بتصحيح الكتاب اثناء الطبع ومراقبة طبعه . وقد بحث جنابه حتى أرشده الرب الى حضرة المحترم زكي افندي محمد الحلو صاحب المطبعة الموسيقية للحلو في رقم ٢ بباب الحديد بالقاهرة . وهذا الرجل كما شاهد فيه حضرته بعد اختبار عملي مدة سنة تقريباً رجل كأنه قد أعده الله بالمواهب اللازمة لخدمة الكنيسة في تجهيز الموسيقى اللازمة للكتاب . فقد قام بجمع العلامات الافرنجية وفي وسطها الحروف السولفائية العربية بكل أمانة ودقة . ومع كونه الشخص الوحيد الذي اهتدنا اليه في البلاد للقيام بهذه المأمورية الخطيرة فانه لم يجعلها فرصة للمغالاة في المطامع المادية بل قام بعمله خدمة للفن واشتراكاً معنا في الغرض الذي قصدنا اليه بكل قناعة وسرور

ولو كان المقام يسمح للجنة أن تعبر عن بعض ما يدور في خاطرها من الشعور بتقدير عظيم لخدمات جناب القس غبريال رزق الله وأتعبه ودقته وسهره وملازمته المطبعة، حتى كنت تحسبه عاملاً بين عمالها حرصاً منه على الكتاب ورغبة في اخراجه للكنيسة كتاباً لا يفتأ بما وضع له ، لكننا نقرده له فضلاً قائماً بذاته . ولكن ثقتنا بان الكتاب وما حواه من دقة، وما هو عليه من تنظيم ونظافة، بتكلم وحده عن اتعاب حضرته . كما لا يفوتنا ان نشرك معه في الشكر جناب الشيخ عوض واصف وعمال مطبعته الذين لم يألوا جهداً في اعداد كل ما يلزم والقيام بكل ما يطلب منهم برضى وطيبة خاطر . وهكذا ببركة الرب وخدمات هؤلاء الافاضل أمكن تجهيز الكتاب وتقديمه للكنيسة وللمؤمنين بحلته هذه القشبية . وقد اضطرت اللجنة بسبب ترتيب الصفحات الفني الى اضافة أربع قطع على المزامير ومثلها على الترانيم مع المحافظة على حجم الكتاب ، وتأمل أن يصادف هذا استحسان الجمهور . واللجنة ترجو أن يفرج الله الاحوال قريباً فتقدم الكنيسة على طبع الكتاب كاملاً حاوياً كل سفر المزامير المقدس وجميع الترانيم التي وقع عليها اختيارها حسب قرار السنودس .

وفي الوقت ذاته تطلب من الله ان يصحب خدمة التسبيح بعمل روحه القدوس لكي يكون ثمر الشفاء هذا ذبيحة حية مقدسة مرضية نافعة لمجد اسمه وعلان تسبيحه وسط شعبه

(لجنة التسبيح السنودسية)

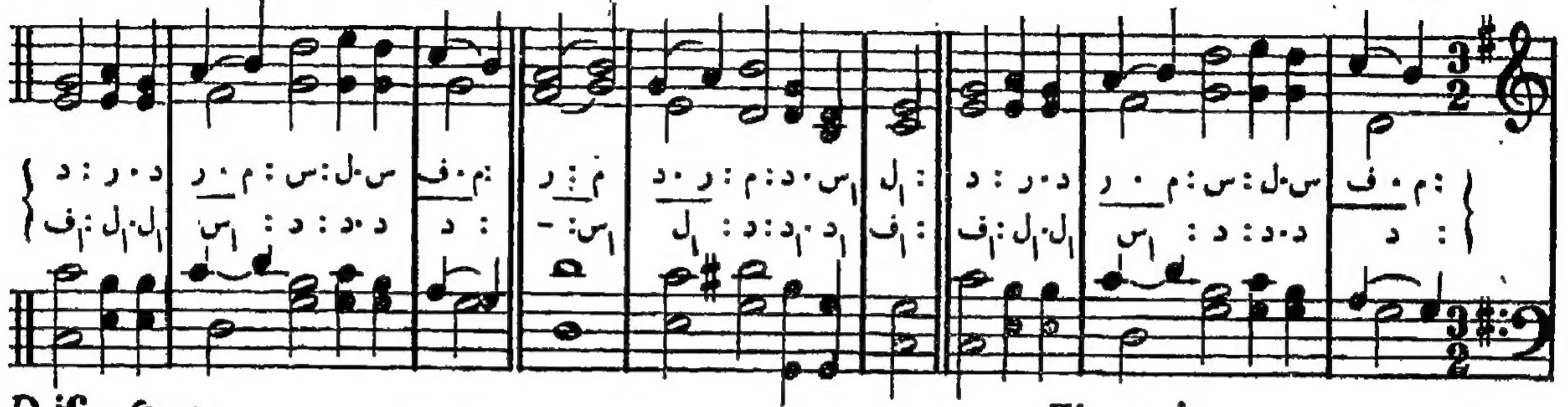
منشجات المزامير

Canaan.

ع - ع

C.M.D. Key G

كنعان ٨ و ٦



D. ع - ع

Fine. - ن



المزمور ١

الابرار والاشرار

٣

وَكُلُّ مَا يَصْنَعُهُ
يَبْرَكَاتِ رَبَّنَا
لَيْسَ كَذَا أَهْلُ الْخَطَا
كَأَعْصَفِ طَارٍ فِي الْهَوَا
يَكُونُ فِي نَجَاحٍ
يَعِيشُ فِي فَلَاحٍ
جَمَاعَةُ الْفُجَّارِ
لَيْسَ لَهُمْ آثَارُ

٤

لِذَاكَ لَا تَرْحَمُهُمْ
كَلَّا وَلَا يَجْمَعُهُمْ
فَإِنَّ رَبِّي عَالِمٌ
وَهُوَ يُبِيدُ مَهْلِكًا
يَوْمَ الْقَضَا الدِّيَانِ
مَعَ تَابِييَ الْإِيمَانِ
بِطُرُقِ الْأَبْرَارِ
مَسَالِكِ الْأَشْرَارِ

١

طُوبَى لِمَنْ يَخْشَى الْعَلِيَّ
وَلَا يَكُونُ تَابِعًا
مَنْ لَا يَكُونُ وَاقِفًا
كَلَّا وَلَا مُجَالِسًا
رَبَّ السَّمَاءِ الْبَارِ
مَشُورَةَ الْأَشْرَارِ
فِي طُرُقِ الْخُطَاةِ
مُسْتَهْزَأًا بِرَأَةِ

٢

يَلْهَجُ فِي قَوْلِ الْعَلِيِّ
يَكُونُ مِثْلَ شَجَرٍ
وَفِي الْأَوَانِ دَائِمًا
أُورَاقُهُ نَضِيبَةٌ
فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ
بِجَانِبِ الْأَنْهَارِ
بِجُودٍ بِالْإِيمَارِ
تَدُومُ فِي أَخْضِرَارِ

ف . س . ل . س . م . ا . س . - م . ر : د . د . ر . ا . م . م . - د : - ا . - : }
 د .

القرار Chorus

س : ل . ل . ل . ل . ا . د . - : ت . ل . ل . س . - م . ا . س . - : ر : د . ر . م . ا . ف . - : ف . م . م . ف . ا . س . - : }
 د : د .

د . ل . ل . ل . ل . ا . د . - : ت . ل . ل . س . - م . ا . س . - : م . ر : د . د . ر . ا . م . م . - د : - ا . - : }
 د .

المزمور ٢

ابن الله

هَيَّا يَا قَوْمُ اسْمَعُوا تَعَقُّلُوا الْأَحْكَامَ
 مَجِدُّوا اسْمَ الْفَادِي الْمَسِيحِ
 وَيَا جَمِيعَ الشُّرَفَا وَالرُّؤَسَا الْعِظَامَ
 مَجِدُّوا اسْمَ الْفَادِي الْمَسِيحِ

أَنَا مَسَحْتُ مَلِكِي لِشَعْبِي الْمُخْتَارِ
 مَجِدُّوا اسْمَ الْفَادِي الْمَسِيحِ
 أُعْطِيهِ كُلَّ أُمَّةٍ إِرْثًا مَدَى الْأَدْهَارِ
 مَجِدُّوا اسْمَ الْفَادِي الْمَسِيحِ

قرار

هَيَّا ارْهَبُوا الرَّبَّ الْعَلِيِّ بِالْخَوْفِ وَاعْبُدُوهُ
 مَجِدُّوا اسْمَ الْفَادِي الْمَسِيحِ
 لَهُ أَهْتَفُوا بِرَعْدَةٍ دَوْمًا وَمَجِدُّوهُ
 مَجِدُّوا اسْمَ الْفَادِي الْمَسِيحِ

الْمَجْدُ لِابْنِ اللَّهِ طُوبَى لِمَنْ يَخْشَاهُ
 فِيهِ يَسْتَرِيحُ فِيهِ يَسْتَرِيحُ
 يَا أُمَّةَ الْأَقْطَارِ هَيَّا اطِيعُوا الْبَارَ
 مَجِدُّوا اسْمَ الْفَادِي الْمَسِيحِ



المزمور ٣

النفس الطمئنة

٣

أَصْرُخُ دَائِمًا لِخَالِقِي الرَّهيبِ
وَمِنْ أَعَالِي قُدْسِهِ إِيَّايَ يَسْتَجِيبُ

قَدْ نِمْتُ هَادِنًا وَقُمْتُ فِي سَلَامٍ
وَلَمْ أَخَفْ شَرَّ الْعِدَى حَوْلِي أَيَا عَلَامَ

وَأَنْتَ حَافِظِي مُخَلِّصِي الْمُعِينِ
بَارَكْتَ شَعْبَكَ فَقُمْ لِنُصْرَتِي آمِينَ

(Second Tune)

قَدْ كَثُرَ الْعِدَى عَلَيَّ فِي الْحَيَاةِ
وَتَدَّ تَجَمُّعُوا مَعًا فَنَجِّنِي يَا اللَّهُ

عَنِّي لَقَدْ قَالُوا حَلَّ بِهِ الْقِصَاصُ
وَلَمْ يَجِدْ لِنَفْسِهِ فِي رَبِّهِ خَلَاصُ

وَأَنْتَ مِنْ حَوْلِي مُطْمَئِنِّ نَفْسِي
وَأَنْتَ تَجِدِي نَاصِرِي وَرَافِعُ رَأْسِي

لحن ثانٍ للمرة ٣

St. Thomas. S.M. Key G

الاجتماع ٦ و ٦ و ٨ و ٦



تابع للمرة ٢

طُوبَى لِكُلِّ مُؤْمِنٍ مُقْتَرِبٍ إِلَيْهِ
مَجِّدُوا اسْمَ الْفَادِي الْمَسِيحِ
طُوبَى لَوَاتِقٍ بِهِ مُكِلِّ عَائِلَةٍ
مَجِّدُوا اسْمَ الْفَادِي الْمَسِيحِ

وَقَبِّلُوا الْأَبْنَ مَعًا لِقَلَّ يَغْضَبَا
مَجِّدُوا اسْمَ الْفَادِي الْمَسِيحِ
يُيَدِّكُمْ مِنْ وَجْهِهِ إِنْ قَامَ ضَارِبًا
مَجِّدُوا اسْمَ الْفَادِي الْمَسِيحِ

حمید عظیم ۸۹۱۱

[illegible][illegible]

المزمور ٤

التأملات المسائية

يَقُولُ كَثِيرُونَ مَنْ يَأْتَرَى
نَرَى مِنْهُ خَيْرًا عَظِيمًا
إِلَهِي بِنُورِ رِضَاكَ أُنِرْ
عَايِنَا فَأَنْتَ الْوَحِيدُ الْحَلِيمُ

جَعَلَتْ بِقَابِي سُورًا سَمًا
يَدُومُ بَطُولُ الْحَيَاةِ
يَفُوقُ مَسْرَةَ أَهْلِ الْإِخْلَاقِ
بِكَثْرَةِ مَالِ وَجَاهِ

بِظُلِّ الْإِلَهِ الْعَلِيِّ أَحْتَمِي
بِسِتْرِكَ رَبِّي أَنَا
لَأَنَّكَ تُسَكِّنِي هَادِئًا
بِكُلِّ هَنَاءٍ وَسَلَامٍ

١
إِلَهِي اسْتَجِبْ لِي أَوَّانَ الدُّعَا
وَصَـيِّرْ طَرِيقِي رَحِيبُ
تَرَأْفَ عَلَيَّ اسْتَمِعْ طَلْبِي
فَإِنَّ السَّمِيعَ الْمُجِيبُ

٢
 أَيَا أَيُّهَا النَّاسُ حَيِّ مَتَى
 تُحِبُّونَ قَوْلَ الْكَذِبِ
 إِلَهِي مَيِّزْ أَهْلَ اتَّقَى
 مَتَى أَدْعُهُ يَسْتَجِبْ

٣
لِرَبِّ الْمَرَّاحِمِ قَوْمُوا أَذْبَحُوا
ذَبَائِحَ بَرٍّ لَدَيْهِ
تَعَالَوْا إِلَيْهِ مَعًا بَادِرُوا
بِحُسْنِ أَتِّكَالٍ عَلَيْهِ

Jesus Loves Me. 7s. Key E^b

سیدی القادی الغنی ۷

(Musical notation continues)

Chorus لقرار

Handwritten musical score for the song "The Rose Tree". The score is written on two staves, with the melody on the top staff and the accompaniment on the bottom staff. The lyrics are written in Persian and English below the staves.

Lyrics:

س: د: م: ر: د: د:
د: د: د: د: د: د:
س: د: م: ر: د: د:
د: د: د: د: د: د:

English Translation:

The Rose Tree
The Rose Tree
The Rose Tree
The Rose Tree

المزمور ٥

التأملات الصباحية

0

مَنْ عَلَيْكُمْ أَتَّكَلُوا يَفْرَحُونَ كُلَّ حِينٍ
وَيُضِلُّ رَبَّنَا مَا يَحْتَمُونَ هَاتِفِينَ

يَا لَكَآيَ اسْتَمِعْ وَتَأْمَلْ فِي نِدَائِي
اسْتَجِبْ يَا مَلِكِي وَإِلَهِي لِذَعَائِي

وَسُرُورٌ دَائِمٌ وَبَهْجَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ
وَسَلَامٌ وَيَقِينٌ

إِنِّي مُتَمِّدٌ لَكَ وَحَدَّكَ الصَّلَاةُ
فِي الصَّبَاحِ بَاكِرًا أَقْصِدُ الرَّبَّ إِلَاهُ

أَنْتَ رَبُّ وَاهِبٌ
بِالرَّضَى تَحِيْطُهُ
بَرَكَاتِ لِلَّامِيْنُ
أَيْهَا الْمَوْلَى الْمُعِيْنُ

طَلَبْتِي أَرْفَعُهَا نَحْوَ رَبِّنَا الْكَرِيمِ
فَاسْتَجِبْ لِي إِنَّنِي بِإِتِّخَارٍ يَا رَحِيمِ

قرار

أَبْهَجُ الْعَمْرِ أَكْمَلُ الْفَخْرِ أَكْظَمُ النَّصْرِ
لِيَمَّنْ أَحَبَّ اللَّهَ

[illegible]

تفضیل الانسان

١
 يَا رَبَّنَا لَكَ كُلُّ الشَّيْءِ
 جَعَلْتَ جَلَالَكَ فَوْقَ السَّمَاءِ
 وَفِي الْأَرْضِ أَنْتَ إِلَهُ رَهيبٌ
 فَمَا أَعْجَدُ اسْمَكَ فَهُوَ عَجِيبٌ

٢
بِحَمْدِكَ يَهْتَفُ صَوْتُ الرَّاغِبِ
وَيُعْلِنُ مَجْدَكَ كُلُّ وَدِيعٍ
فَيَسْكُتُ كُلُّ تَخَضُّعٍ
وَيَتَكَبَّرُ كُلُّ عَدُوٍّ ذَمِيمٍ

أَرَى فِي سَمَائِكَ مَجْدًا ظَهَرَ
جَمَالَ النُّجُومِ وَمَجْدَ الْقَمَرِ
أَرَى فِعْلَ أَيْدِيكَ فِيهَا عَظِيمَ
وَصُنْعَكَ صَنَعَ تَعْزِيزِ حَكِيمِ

Spanish Hymn. 7s. Key A^b

الحن الاسباني ٧



المزمور ١٨ الثقة بالله



المزمور ١٥ الطهارة الادبية



١
يَا إِلَهِي قُوَّتِي
أَنْتَ حَصْنِي صَخْرَتِي
أَنْتَ رَبِّي سَيِّدِي
أَنْتَ تَرْسِي مَلَجَائِي
إِنِّي أَجْبُكَا
مُنْقِذِي بِفَضْلِكَ
وَبِهِ كُلُّ أَحْتِمَائِي
وَحَلَّاصِي وَرَجَائِي

٢
إِنِّي أَدْعُو الْعَلِيَّ
مِنْ مَكَائِدِ الْعَدَى
بِي أَخَاطَتْ كُلُّهَا
فَأَمْتَلَأْتُ قَرْعًا
رَاجِيًا مِنْهُ النِّجَاءَ
وَمَصَائِبِ الْحَيَاةِ
كَسَيُولِ غَابِرَاتٍ
وَوَصَّاتُ لَلْمَمَاتِ

٣
قَدْ دَعَوْتُ خَالِقِي
فَأَمْسَالَ أَذْنَهُ
وَهُوَ مِنْ مَقْدِسِي
مُضْغِيًا بِفَضْلِهِ
صَارِخًا فِي ضِيقِي
سَامِعًا لِطَلْبَتِي
لِصَلَاتِي أَسْتَجَابَ
إِذْ رَأَى فِي الْمُصَاطَبِ

١
مَنْ يُقِيمُ سَاكِنًا
وَبَيْتَكَ أَبْهِي
كُلُّ صِدِّيقٍ تَقِي
مُخْلِصٍ فِي قَضَائِهِ
فِي مَقَادِسِ الْعَظِيمِ
مَنْ يَحُلُّ يَا كَرِيمِ
سَالِكِ طُرُقِ الْكَمَالِ
صَادِقٍ فِي كُلِّ حَالٍ

٢
حَافِظًا لِسَانَهُ
لَيْسَ يُؤْذِي أَحَدًا
وَحَقِيرٌ عِنْدَهُ
وَيَكُونُ مُكْرَمًا
لَا يَنْمُ أَوْ يَغِيبُ
لَا يُعَيِّرُ الْقَرِيبُ
كُلُّ شَرِيرٍ رَذِيلُ
خَائِفِي الرَّبِّ أَجْلِيلُ

٣
ثَابِتًا فِي عَهْدِهِ
لَيْسَ يُعْطِي بِالرَّبَا
لَا يُعْوجُّ الْقَضَا
يُسْنِدُ الرَّبُّ الْعَلِيَّ
دَائِمًا وَأَوْ يَضُرُّ
مَالُهُ بَنِي الْبَشَرِ
رَشْوَةٌ لَا يَقْبَلُ
مَنْ لِهَذَا يَفْعَلُ

حدثني الرواية ٦٧٧

[illegible][illegible][illegible]

Handwritten musical score for 'Dastgah-e Rast' in Persian notation. The score is written on three staves: a vocal line at the top, a central line with Persian lyrics, and a bass line at the bottom. The lyrics are in Persian and correspond to the notes above them. The notation includes various musical symbols such as clefs, notes, rests, and bar lines.

المزمور ١٧ و ١٨

رجاء القيامة

قرار

أَرْقُدْ فِي السَّلَامَةِ عَلَى رَجَا الْإِيَّامَةِ
بِالْمَجْدِ وَالْكَرَامَةِ
فَالرَّبُّ حَقًّا نَامَ

الرَّبُّ عَنْ يَمِينِي
 وَبِالرَّجَاءِ يَتِيمِي
 يَا رَبِّ كُلُّ فَخْرِي
 وَجَسَدِي فِي الْقَبْرِ
 فَلَسْتُ فِي انْزِعَاجٍ
 وَالْقَبْرِ فِي ابْتِهَاجٍ
 عَلَى مَدَى الْأَزْمَانِ
 يَسْكُنُ فِي أَطْمِنَانِ



کلام اللہ

كَلَامُ رَبِّنَا فِي غَايَةِ الْكَمَالِ
مَهْدِي الْنُفُوسِ حَافِظًا لَهَا مِنَ الضَّلَالِ

شَرِيعَةُ الْمَوْتِ تَبْقَى مَدَى الْأَجْيَالِ
أَحْكَامُهَا صَادِقَةٌ تُحْكِمُ الْأَجْهَالَ

عَذْلًا وَصَايَاهُ تَفَرِّحُ الْقُلُوبُ
وَأَمْرُهُ مُقَدَّسٌ يُنِيرُ الشُّعُوبُ

وَحَوْفُهُ نَقِي يَبْقَى عَلَى الدَّوَامِ
أَحْكَامُهُ عَادِلَةٌ حَقٌّ إِلَى السَّمَاءِ

أَشْهَى إِلَى التَّقِيِّ مِنْ خَالِصِ التَّبَرِّ
أَعْدَبُ مِنْ شَهِدِ نَقِيٍّ أَحْلَى مِنَ الْقَطْرِ

تابع غمرة ٩

إِذَا أَنَا أَسْتَيْفِضْتُ يَا سَيِّدِي الرَّحْمَانُ
وَمِنْ مَنَامِي قُمْتُ أَرَاكَ يَا أَعْيَابُ

Fount. 8s, 7s. D. Key E^b

ابن طيما ٧ و ٨



الزمور ٢٠

أغنية النصر

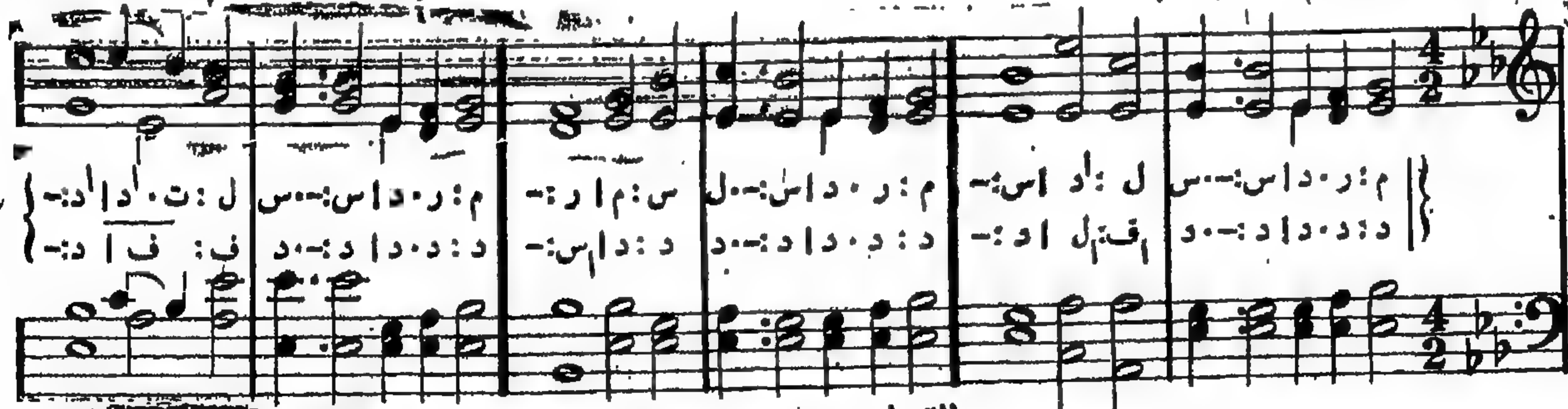
١١

١ يَسْمَعُ اللَّهُ دُعَاءَ
لَكَ فِي الضِّيقِ الشَّكِيَّةِ
وَأَوْفِعًا يَا إِلَهَ فَضْلًا
إِسْمُهُ السَّامِيُّ الْمَجِيدُ
٢ مَا نَحْنُ يَا إِلَهَ تَضَوُّنَا
عَاضِدًا مِنْكَ الْيَمِينِ
قَابِلًا كُلَّ صَلَاةٍ
رَبَّنَا الْمُنْجِي الْمَعِينُ
٣ مُعْطِيًا يَا إِلَهَ سُؤْلًا
مِثْلَ قَابِلِكَ السَّلِيمِ
مُخْرِجًا مَا تَشْتَهِيهِ
رَبَّنَا الْفَادِي الْكَرِيمُ
٤ مِنْ سَمَاءِ الْقُدْسِ رَبِّي
سَامِعٌ مَنْ قَدْ دَعَا
بِئْسَ الْبَاسُ يُعْطِي
نُصْرَةً طَوْلَ الْحَيَاةِ

قرار: - بِخَلَّاسِ الرَّبِّ تَشْدُو فَرَحًا يَا لَا تَنْصَارُ نَرْفَعُ الرِّايَاتِ جَهْرًا وَنَغْنِي بِأَفْتِيخَارِ

Missionary. L.M. Key E^b

رواية الانجيل ٨



القرار Refrain

Woodworth. (Just as I am) L.M. Key E^b

كأنا ٨



المزمور ٢٢

آلام الصليب

١٢

١	كَيْفَ أَيَارَبِّي الْعَلِيِّ	تَرَكَتَنِي فِي ضَيْقِي	وَبِي أَحَاطَ الْأَقْوِيَا	وَتَقَبُّوا كِلْتَا يَدَيَّ
٢	بَعُدْتَ عَنِّي تَنْهَيْدِي	وَلَمْ تَفْرَجِ كَرْبِي	كَذَلِكَ أَيْضًا سَمُّوا	رِجْلِي لَمْ يَرْتَوْا إِلَيَّ
٣	ذَابَتْ عِظَامِي كُلُّهَا	مِنْ فَرَطِ كَرْبٍ يَسْحَقُ	أُحْصِي عِظَامِي كُلُّهَا	وَهُمْ إِلَيَّ يَنْظُرُونَ
٤	وَهُمْ إِلَيَّ نَظَرُوا	تَفَرَّسُوا لَمْ يَشْفَقُوا	عَلَى لِبَاسِي اقْتَرَعُوا	كَذَا ثِيَابِي يَقْسِمُونَ
٥	وَالْقَلْبُ مِثْلُ شَمْعَةٍ	قَدْ ذَابَ فِي وَسْطِ الْحَشَا	لَا تَبْتَغِدْ يَا قُوَّتِي	عَنْ نُصْرَتِي فِي كُلِّ حِينٍ
٦	يَلَيْسَتْ مِثْلَ شَقْفَةٍ	وَجَفَّ حَلْقِي غَطْشًا	أَسْرِعْ إِلَى مَعُونَتِي	يَا إِلَهَاهُ الرَّبُّ الْمَعِينُ

المزمور ٢٢

تبشير الأمم (Missionary)

لحنها (راية الانجيل) بالصفحة المقابلة

١	تَذَكَّرُ كُلُّ أُمَّةٍ	٢	لَأَنَّهُ سَيِّدُنَا	٣	يَعْبُدُهُ النَّسْلُ الْقَتِي	٤	يُبَشِّرُونَ بِاسْمِهِ
وَالْمَسِيحُ تَرْجَعُ	وَمُلْكُهُ فَوْقَ الْجَمِيعِ	وَلَا سَمِيهِ يَمَجِّدُونَ	شُعْبًا لَهُ سَيُولَدُ	بِرَّهِ وَفِعْلِهِ	فَيَهْتَفُونَ كُلُّهُمْ	إِلَيْكَ نَحْنُ نَعْبُدُ	أَيُّكَ نَحْنُ نَعْبُدُ
تَعْبُدُوا أَمَامَ وَجْهِهِ	لَدَيْهِ يَسْجُدُ الْغَنِيِّ	بِجَمِيعِهِمْ يُبَشِّرُونَ	كَيْفَ يَسْجُدُ الْغَنِيُّ	بِجَمِيعِهِمْ يَبْشُرُونَ	كَيْفَ يَسْجُدُ الْغَنِيُّ	بِجَمِيعِهِمْ يَبْشُرُونَ	كَيْفَ يَسْجُدُ الْغَنِيُّ
عَلَى الْمَدَى وَتَخْضَعُ	كَذَلِكَ الْعَبْدُ الْوَضِيعُ	بِجَمِيعِهِمْ يَبْشُرُونَ	كَيْفَ يَسْجُدُ الْغَنِيُّ	بِجَمِيعِهِمْ يَبْشُرُونَ	كَيْفَ يَسْجُدُ الْغَنِيُّ	بِجَمِيعِهِمْ يَبْشُرُونَ	كَيْفَ يَسْجُدُ الْغَنِيُّ

لأنه ملكنا وملكنا وربنا

First system of musical notation. The top staff is in treble clef with a key signature of one flat (B \flat) and a 4/4 time signature. The bottom staff is in bass clef. The music consists of a melody in the treble and a harmonic accompaniment in the bass. The lyrics are written in Arabic script between the staves.

Second system of musical notation. The top staff is in treble clef with a key signature of one flat (B \flat) and a 4/4 time signature. The bottom staff is in bass clef. The music consists of a melody in the treble and a harmonic accompaniment in the bass. The lyrics are written in Arabic script between the staves.

Third system of musical notation. The top staff is in treble clef with a key signature of one flat (B \flat) and a 4/4 time signature. The bottom staff is in bass clef. The music consists of a melody in the treble and a harmonic accompaniment in the bass. The lyrics are written in Arabic script between the staves.

Fourth system of musical notation. The top staff is in treble clef with a key signature of one flat (B \flat) and a 4/4 time signature. The bottom staff is in bass clef. The music consists of a melody in the treble and a harmonic accompaniment in the bass. The lyrics are written in Arabic script between the staves.

القرار Chorus

Chorus system of musical notation. The top staff is in treble clef with a key signature of one flat (B \flat) and a 4/4 time signature. The bottom staff is in bass clef. The music consists of a melody in the treble and a harmonic accompaniment in the bass. The lyrics are written in Arabic script between the staves.



المزمور ٢٣

الراعي الصالح

١٤

فِي مَرَاغِي بَهْجَةٍ يُرِيضُنِي
فِي حِمَاهُ فَلَسْتُ أَضَامُ
لِمِيَاهِ رَاحَةٍ يُورِدُنِي
فَيَقْبِضُ بِقَلْبِي السَّلَامُ
لِطَرِيقِ حَقِّهِ يَرُدُّنِي
وَيُنِيرُ أَمَامِي الظَّلَامُ
وَأَمَامَ كُلِّ مَنْ يُذِلُّنِي
لِي يُعِدَّ شَهِيَّ الطَّعَامُ

إِنَّ رَبَّ الْمَجْدِ رَاعِي الْكَرِيمِ
حَافِظِي مِنْ شُرُورِ الزَّمَانِ
وَهُوَ يَرَعَانِي بِحُبِّهِ الْعَظِيمِ
فِيهِ لِي رَاحَةٌ وَطَمَآنُ
هَادِيًا نَفْسِي لِسِرِّهِ الْقَوِيمِ
وَلِأَجْلِ أَسْمِهِ كُلُّ آنٍ
فِي مَصَائِبِي وَفِي الْكَرْبِ الْأَلِيمِ
أَسْتَرِيحُ بِهِ فِي أَمَانٍ

وَبِوَادِي الْمَوْتِ إِنْ كُنْتُ أَسِيرُ
لَا أَخَافُ الْبَلَاءَ وَالشُّرُورُ
فَمَعِيَ أَنْتَ تَسِيرُ يَا قَدِيرُ
فِيكَ كُلُّ عِزٍّ وَنُورُ
رَحْمَةٍ تَتَّبِعُنِي خَيْرٌ كَثِيرُ
كُلُّ أَيَّامِ عُمْرِي سُرُورُ
أَسْكُنُ الْبَيْتَ الْمُقَدَّسَ الْمُنِيرُ
فَارِحًا آمِنًا لِلدُّهُورِ

قَرَارُ
لَا أَخَافُ لَا أَخَافُ
أَيَّ شَرِّ بَوَادِي الظَّلَامِ
فَمَعِيَ رَاعٍ أَمِينُ
مَتَاسِكٌ يَدِي الْيَمِينُ
فِيهِ لِي رَاحَةٌ وَسَلَامُ



القرار Chorus



ارْتَفِعِي وَأَتَّسِعِي دَهْرِيَّةَ الْأَبْوَابِ
لِيَكُنِّي يَجُوزَ دَاخِلًا مَلِيكُنَا الْوَهَّابِ

ارْتَفِعِي وَأَتَّسِعِي دَهْرِيَّةَ الْأَبْوَابِ
لِيَكُنِّي يَجُوزَ دَاخِلًا مَلِيكُنَا الْوَهَّابِ

مَنْ مَلِكُ الْمَجْدِ تَرَى مَنْ مَلِكُ الْمَجْدِ
هُوَ الْعَلِيِّ رَبُّ السَّمَاءِ وَسَيِّدُ الْجِنْدِ

مَنْ مَلِكُ الْمَجْدِ تَرَى مَنْ مَلِكُ الْمَجْدِ
هُوَ الْقَوِيُّ الْبَارُّ وَالْقَادِرُ الْجَبَّارُ

قرار

مَنْ مَلِكُ الْمَجْدِ (ملك المجد) مَنْ مَلِكُ الْمَجْدِ
هُوَ الْعَلِيُّ رَبُّ السَّمَاءِ وَسَيِّدُ الْجِنْدِ

Sweet Hour of Prayer. L.M.D. Key D

ساعة الصلاة ٨

First system of musical notation for 'Sweet Hour of Prayer'. It consists of a treble and bass staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The melody is written in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are written below the treble staff.

Lyrics: { م : - : ف : اس : - : ل : - : ت : ا : د : - : ل : - : م : - : م : - : ا : م : - : د : - : ر : - : م : - : ا : ر : - : }
 { د : - : د : - : د : - : ا : د : - : د : - : ف : - : د : - : د : - : ا : د : - : د : - : م : - : م : - : ا : م : - : د : - : ر : - : م : - : ا : ر : - : }

Fine. ن

Second system of musical notation for 'Sweet Hour of Prayer'. It continues the melody and bass line from the first system. The lyrics are written below the treble staff.

Lyrics: { م : - : ف : اس : - : ل : - : ت : ا : د : - : ل : - : م : - : م : - : ا : م : - : د : - : ر : - : م : - : ا : ر : - : }
 { د : - : د : - : د : - : ا : د : - : د : - : ف : - : د : - : د : - : ا : د : - : د : - : م : - : م : - : ا : م : - : د : - : ر : - : م : - : ا : ر : - : }

D.S. د س

Third system of musical notation for 'Sweet Hour of Prayer'. It continues the melody and bass line from the second system. The lyrics are written below the treble staff.

Lyrics: { م : - : ف : اس : - : ل : - : ت : ا : د : - : ل : - : م : - : م : - : ا : م : - : د : - : ر : - : م : - : ا : ر : - : }
 { د : - : د : - : د : - : ا : د : - : د : - : ف : - : د : - : د : - : ا : د : - : د : - : م : - : م : - : ا : م : - : د : - : ر : - : م : - : ا : ر : - : }

المزمور ٢٧

ستر المؤمنين

١٦

يَوْمَ الْبَلَايَا وَالشُّرُورِ
يَسْتَرْهِمْدِي الدُّهُورُ

رَبُّ السَّمَاءِ يَحْفَظُنِي
يَخْبِئُنِي لِي سَاتِرًا

٣

فِي دَارِ قُدْسِهِ الْكَرِيمِ
أَغْنِيَهُ الْحَمْدُ الْعَظِيمُ
لِرَبِّكَ الْفَادِي أَصْطِيرُ
وَالرَّبُّ لَا سِوَى أَنْتَظِرُ

أَسْبَحُ اسْمَ رَبِّنَا
أَشْدُو لَهُ مَغْنِيًا
أَنْتَظِرُ الرَّبَّ الْعَلِيِّ
وَكُنْ شُجَاعًا ثَابِتًا

إِذْنُ فَمِئْنٍ أَجْزَعُ
إِذْنُ فَمِئْنٍ أَفْزَعُ
أَمْرًا وَلَا أَبْغِي سِوَاهُ
فِي بَيْتِهِ طَوْلَ الْحَيَاةِ

الرَّبُّ نُورِي مُنْقِذِي
حِصْنُ حَيَاتِي خَالِقِي
سَأَلْتُ مِنْ رَبِّي الْعَلِيِّ
أَنْتَ أَسْتَقِرُّ سَاكِنًا

٢

جَمَالَ رَبِّي الْمُتَعَالِ
قُدْسِ الْبَهَائِ وَالْجَلَالِ

لَكِي أَكُونُ نَاطِرًا
وَشَاهِدًا فِي قُدْسِهِ



١٧

ملك الرب في الطبيعة

المزمور ٢٩

٣

١

وَيَزَلْزَلُ السَّيِّدَ اَرِي
يُرْعِبُ الْوُحُوشَ رُعْبًا
كُلُّ مَا فِي السَّمَاوَاتِ يَدِي
قَائِلًا «مَجْدٌ وَسُبْحٌ»
يَكْسِرُ الصُّخُورَ
يَكْشِفُ الْوُحُوشَ
مَجْدُهُ الْعَظِيمُ
لِلْعَلِيِّ الْكَرِيمِ

قَدِّمُوا لِلرَّبِّ مَجْدًا
قَدِّمُوا لِلرَّبِّ عِزًّا
قَدِّمُوا لِلرَّبِّ مَجْدًا
فِي قُدَّاسَةٍ وَبَرٍّ
يَا بَنِي آلِئِيلَ
وَأَطِيعُوا رِضَاةَ
لِأَسْمِهِ الْعَظِيمِ
اعْبُدُوا الرَّحِيمِ

٤

٢

جَلَسَ الرَّبُّ مَلِيكًا
أَزَلِيَّ أَبَدِيَّ
إِنَّ رَبَّ السَّمَاوَاتِ يُعْطِي
وَكَذًا فَخْرًا وَعِزًّا
فَوْقَ أَرْضِنَا
مُلْكُ رَبِّنَا
شَعْبُهُ السَّلَامُ
لِمَدَى الْأَيَّامِ

صَوْتُ مَجْدِ الرَّبِّ يعلو
أَحْدَثَ الرُّعْدَ بِأَمْرٍ
صَوْتُ رَبِّنَا شَدِيدٌ
قَادِحًا أَهْبَ نَارٍ
لُجَجَ الْمِيَاهِ
جَلَّ مِنْ إِلَهٍ
يَقْلَعُ الْأَشْجَارَ
يُرْجِفُ الْقَفَارَ

الاحتياج الى الرب ٦٩٧

Fine. ن

W

قَالَ أَجِيبْ نَبِيَّ
وَقَدْ رَفَعْتُ إِثْمِي
لَكَ لَذَا يُصَلِّي
حَيْثُ يَرَى غَفَرَانَا
مُسْتَرْفَا
يَا سَامِعَ الصَّلَاةِ
كُلُّ تَقِيٍّ بَارٌّ
عِنْدَكَ يَا غَفَّارُ

القصة ٧

[illegible]

Chorus القرار

The musical score is written on three staves. The top staff contains the vocal melody in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The middle staff contains the Persian lyrics. The bottom staff contains the piano accompaniment in bass clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are as follows:

اس :- اس :- دل :-	اد :- ات :- دل :-	اس :- اس :- دل :-	اد :- ات :- دل :-
د :- د :- اف :-	ام :- ار :- ر :-	د :- د :- اف :-	ام :- ار :- ر :-

[illegible]

المزمور ٣٤

سعادة الحياة

19

١	يَا مَعْشَرَ الْبَيْنِ	٢	هَلْ تُسْرُّ بِالْحَيَاةِ	٣	اللِّسَانَ مِنْكَ صُنْ	٤	اجْتَنِبْ فِعْلَ الْأَثَامِ
فَأَعْلَمَ بَكُمْ	مَعَ سَيِّئِ الْعُمْرِ الطَّوِيلِ	مَنْ شَرِّ ذَمِيمِ	وَقُلِ الصِّدْقَ وَكُنْ	وَتَرَيْنِ بِالصَّلَاحِ	فَتَدُومُ فِي نَجَاحِ		
خَوْفَ رَبِّ الْعَالَمِينَ	نَائِلِ الْخَيْرِ الْجَزِيلِ	فِي الطَّرِيقِ الْمُسْتَقِيمِ					
قَرَارُ	فِي هَيَاةٍ وَسَلَامٍ	فَاسْمَعُوا أَمْرَ الْإِلَهِ					
إِنْ أَرَدْتُمْ الْحَيَاةَ	وَأَحْفَظُوهُ بِالتَّمَامِ						



المزمور ٣٧

بركة الرب تغني

٢٠

لَنْ يُتْرَكَ الصَّديقُ
فِي الْجُوعِ أَوْ فِي الضِّيقِ
وَلَا يَهَانُ
وَيَهَاكُمُ الْفَجَّارُ
أَعْدَاءُ رَبِّي الْبَارُّ
يُقْنِصُهُمُ الْجَبَّارُ
مِثْلَ اللَّخَانِ

عِشْتُ مَدَى الزَّمَانِ
وَلَمْ أَرِ هَوَانُ
لِلْمُؤْمِنِينَ
فَحِيدٌ عَنِ الشَّرِّ
وَدُمُّ عَلَى الْخَيْرِ
فَارَبُّ لِلدَّهْرِ
حِصْنٌ حَصِينٌ

لِرَبِّكَ أَنْتَ ظَاهِرٌ
وَالْعَلِيَّ أَصْطَبِرُ
فِي كُلِّ حِينٍ
لِلوُدِّ عَا السَّلَامِ
وَكَثْرَةِ الْأَيَّامِ
وَالسَّعْدِ وَالْإِنْعَامِ
مَدَى السِّنِينَ

شَيْءٌ وَلَوْ يَسِيرُ
لِمُؤْمِنٍ فَقِيرُ
فِيهِ الْهِنَا
خَيْرٌ مِنَ الْكَثِيرِ
لِلرَّجُلِ الشَّرِيرِ
فَإِنَّهُ يَطِيرُ
إِلَى الْفَنَاءِ

عَلَى الْعَلِيِّ اعْتَمِدْ
وَأَصْبِرْ وَلَا تَحِدْ
عَنِ الصَّلَاحِ
وَعِشْ بِلاَ خِصَامِ
فِي الْحَقِّ وَالسَّلَامِ
فَيُضْمِنَ الْعَالَمِ
لَكَ النِّجَاحَ

وَأَفْرَحْ بِرَبِّكَ
يُعْطِكَ سُؤْلُكَ
كَقَلْبِكَ
سَلَامٌ لَهُ الْأُمُورُ
فَيَنْظُرُ الْجُمْهُورُ
بِرِّكَ مِثْلَ النُّورِ
وَحَقِّكَ



المزمور ٣٩

بطلان الحياة

٢١

٤
فِيكَ يَا رَبُّ رَجَائِي
ثُمَّ عَارًا لَا تَدْعُنِي
إِنِّي صَمْتُ صَمْتًا
مُغْلِقًا فَمِي دَوَامًا
نَجِّنِي مِنَ الذُّنُوبِ
عِنْدَ جُهَاالِ الشُّعُوبِ
تَحْتَ حُكْمِكَ الشَّدِيدِ
إِذْ فَعَلْتَ يَا مَجِيدُ

١
قُلْتُ أَحْفَظْ لِسَانِي
طَالَمَا الشَّرِيرُ قُرْبِي
وَلَقَدْ صَمْتُ صَمْتًا
فَبَقَلِي النَّارُ شَبَّتْ
مِنْ خَطَايَايَ الْكَلَامِ
وَمُقَابِلِي أَقَامَ
عَنْ صَلَاحٍ وَسَلَامٍ
فِي جُلُوسِي وَالْقِيَامِ

٥
ارْفَعْ التَّأْدِيبَ عَنِّي
فَدَاوُمُ الضَّرْبِ يُبْلِي
وَإِذَا أَذَبْتَ حَيًّا
يَفْنَى مِثْلَ الْعُشْبِ حَتْمًا
إِنِّي مِنْهُ فَنَيْتُ
يَا إِلَهِي وَيُمِيتُ
يَا إِلَهِي عَنْ خَطَايَا
مَا أَبْغَاهُ وَأَشْتَاهَا

٢
هَجْتُ مِنْ عَظُمِ اضْطِرَابِي
فَنَطَقْتُ بِصَلَاةٍ
رَبُّ عَرَفَنِي مَصِيرِي
فَأَرَى كَيْفَ حَيَاتِي
وَأَمَثَلَاتُ بِالْهُمُومِ
مُسْتَغِيثًا بِالرَّحُومِ
وَنَهَايَةَ الْأَجَلِ
تَضْمَحِلُ بِالْعَجَلِ

٦
إِنَّمَا الْإِنْسَانُ ظِلٌّ
فَأَنْتَبِهْ إِلَى دُمُوعِي
إِنِّي عَبْدٌ ذَائِلٌ
كُفَّ عَنِّي وَأَرْحَمِي
نَفْخَةً لَيْسَتْ تَعُودُ
وَأَقْتَبِلُ مِنِّي السُّجُودُ
وَعَرِيبٌ وَنَزِيلٌ
قَبْلَ مَوْتِي وَالرَّحِيلُ

٣
أَنْتَ قَدْ جَعَلْتَ عُمْرِي
كُلُّ إِنْسَانٍ كَظِلٍّ
بِاطِلًا جَدُّوا وَكَدُّوا
هَلْ دَرَوْا مَا ذَخَرُوهُ
مِثْلَ شَجَرٍ أَوْ خَيْالٍ
صَائِرٍ إِلَى الزَّوَالِ
وَهُمْ لَا يَكْتَفُونَ
بَعْدَهُمْ لِمَنْ يَكُونُ



القرار Chorus



٢٢

أشواق المؤمن

المزمور ٤٢

٣
هُمُومٌ عَلَيَّ طَمَتِ كَأَلْمِيَاءَ
وَلَكِنْ رَحْمَةً رَبِّي عَلَيَّ
نَهَارًا وَلَيْسَ أَنْادِيَ الْإِلَهِ
بِحَمْدٍ وَسُبْحٍ فَيُصْغِي إِلَيَّ

٤
أَيَا نَفْسُ قَوْمِي لِمَ أَذَا الْآلَيْنِ
تَرْجِي إِلَهَكَ مِنْهُ النِّجَاةُ
لَأَنِّي لِأَجْلِ الْخَلَاصِ الثَّمِينِ
أَسْبَحُ رَبِّي بِطُولِ الْحَيَاةِ

١
كَشَوْقِ الْغَزَالِ لِمَجْرَى الْمِيَاءِ
إِلَيْكَ إِلَهِي أَشْتَتِيَا فِي عَظِيمِ
عَطِشْتُ إِلَى الْحَيِّ رَبِّ الْحَيَاةِ
وَقَالَ بِي لَيْتَ الْعَالِي يَهِي

٢
وَنَفْسِي تَنْبُحُ بِحُزْنٍ عَظِيمِ
لَذِكْرِي مَسِيرِي لَيْتَ الْإِلَهِ
بِأَهْلِي وَصَحْبِي وَخِيَلِي الْكَرِيمِ
نُعْنِي بِحَمْدِ رَبِّ الْحَيَاةِ

قرار: لِمَ أَذَا الْآلَيْنِ أَيَا نَفْسُ رَبِّكَ رَبِّ مُعِينِ

Hallelujah. 8s. 7s. Key G

هللویا ۸ و ۷

{ م: - راد } م: - راد } م: - راد } م: - راد } م: - راد } م: - راد } م: - راد } م: - راد }
 { د: - اد } د: - اد } د: - اد } د: - اد } د: - اد } د: - اد } د: - اد } د: - اد }

{ م: - راد } م: - راد } م: - راد } م: - راد } م: - راد } م: - راد } م: - راد } م: - راد }
 { د: - اد } د: - اد } د: - اد } د: - اد } د: - اد } د: - اد } د: - اد } د: - اد }

Chorus القرار

{ م: - راد } م: - راد } م: - راد } م: - راد } م: - راد } م: - راد } م: - راد } م: - راد }
 { د: - اد } د: - اد } د: - اد } د: - اد } د: - اد } د: - اد } د: - اد } د: - اد }

{ م: - راد } م: - راد } م: - راد } م: - راد } م: - راد } م: - راد } م: - راد } م: - راد }
 { د: - اد } د: - اد } د: - اد } د: - اد } د: - اد } د: - اد } د: - اد } د: - اد }

{ م: - راد } م: - راد } م: - راد } م: - راد } م: - راد } م: - راد } م: - راد } م: - راد }
 { د: - اد } د: - اد } د: - اد } د: - اد } د: - اد } د: - اد } د: - اد } د: - اد }

اللحن البرتغالى ۱۱

[illegible][illegible]

Handwritten musical score for 'Dastgah-e Rast' in Persian notation. The score is written on a five-line staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody is written in Persian letters (Dastgah-e Rast) and includes a rhythmic notation (Dastgah-e Rast) below the staff. The score is divided into two systems, each containing three measures. The first system ends with a double bar line. The second system ends with a treble clef and a key signature change to one sharp (F#).

المزمور ٤٥

تأنيمة عرسية

70

٣
بَنَاتُ الْمُلُوكِ تَزِينُ الْقُصُورَ
وَهُنَّ بِدَارِ حِمَاكَ بَدُورُ
بَيْمَنَّاكَ تَزْهُو عُرُوسُ الشُّرُورِ
تَفُوقُ بِهِاءٍ وَتُبْذِي ابْتِسَامَ

٤
عَرُوسَ الْمَسِيحِ أَنْظُرِي وَأَسْمَعِي
أَيَا بِنْتَ شَعْبِي أَفْهَمِي وَأُخْشِعِي
وَقَوْلَ الْمَلِكِ الْجَلِيلِ اتَّبِعِي
تَنَالِي لَدَيْهِ الْمَقَامَ الْعَظِيمَ

١
يَفِيضُ فَوَادِي بَحْبٍ صَحِيحٍ
وَيُنْذِرُ لِسَانِي الْكَلَامَ الْأَصْرِيحَ
فَأَنْشِي نَشِيدَ الثَّنَا وَالْمَدِيحِ
لِمَجْدِ مَا يَكِي رَئِيسِ السَّلَامِ

٢
جَمَالَكَ يَا مُفْرَدًا فِي الْجَمَالِ
بَدِيعٌ وَلَيْسَ لَهُ مِنْ مِثَالِ
وَنِعْمَةً رَبِّكَ أَنْتَ رَتَنَالِ
فَأَنْتَ الْمُبَارَكُ عَالِي الْمَقَامِ



Chorus القرار



المزمور ٤٦

الملجأ الامين

٢٦

٣
الله وسط شعبه ومعين الكنيسة
تفرحها من فيضه بركات نفيسه

١
الله قوه لنا وحمانا الوطيد
في الضيق عون قادر ونصير شديد

٤
عظيم الرب العلي مشعل مجد
للدهر معنا حصننا وحمانا الموطن

٢
الأرض إن تزعزعت ودهتها المخاطر
أوقبت جبالها فلنا الرب ناصر

ولماذا نزعزع والرب معين

قرار: فلماذا لسنا نزعزع والقلب لا يزعزع

تابع نمرة ٢٥

٦
كنيسة ربنا وهي العروس
تترف بمجد لتصر العريس
ومعها عذارى بابس نفيس
هنالك يحفظ وعز تقيم

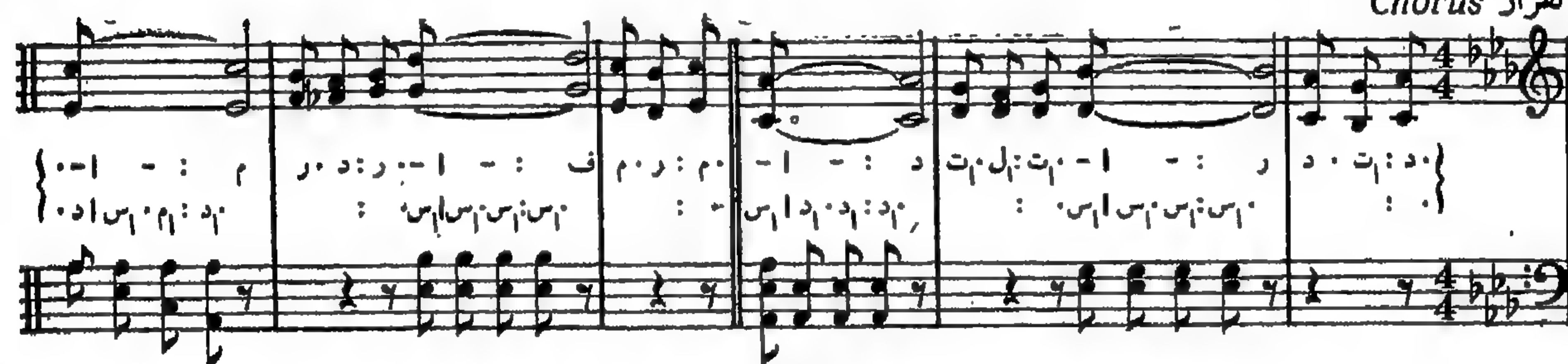
٥
لديه اسجدي فهو سامي الصقات
فترفعني فوق أغنى البنات
فيأتين نحوك بالتقدمات
هناك خضوع بجمود عميم

His Constant Care L.M. Key A^b

الرب آت ٨



Chorus القرار



٢٧

الدينونة

المزمور ٥٠

١ من قُدُسٍ أَقْدَاسٍ أَلْبَهَاءُ ٢ بِالْعِزِّ يَأْتِي وَالْوَقَارُ ٣ بِصَوْتِهِ يَدْعُو السَّمَاءُ ٤ إِلَيَّ أُبْرَارِي أَجْمَعُوا
 مِنْ مَسْكَنِ الْعِزِّ الْجَمِيلِ لَا يَصْمُتُ الرَّبُّ الْمَجِيدُ كَذَا يُنَادِي الْأَرْضِينَ وَأَنْتِيَابِي الْأَمْنَاءُ
 اللَّهُ بِالنُّورِ أَضَاءُ قُدَّامَهُ لَهيبُ نَارٍ لِشَهْدِ وَأَحْكَمَ الْقَضَاءُ مَنْ هُمْ لِعَهْدِي قَطَعُوا
 وَأَشْرَقَ الْمَجْدُ أَجَائِلُ وَحَوْلَهُ عَصْفٌ شَدِيدُ دَيْنُونَةِ الْعَدْلِ الْمُبِينِ عَلَى ذَبِيحَةِ الْفِدَاءِ

قرار:- أَرْبُّ آتٍ بِالْجَلَالِ فَأَنْتَظِرُوهُ سَاهِرِينَ يَا أَيُّهَا الرَّبُّ تَعَالَى تَعَالَى سَيِّدِي الْأَمِينِ



القرار Chorus



المزمور ٥١

القلب النقي والروح المنتدبة

٢٨

جسدك في داخلي روح عذل مستقيم
بي ادم يا خالقي روح قدسك العظيم

طهرني راحمًا بدم الفادي الكريم
واغسلني واشفني من خطاياي الاثيم

قرار

بهجة الخلاص لي ردد يا ربّي الاله
وبروح طاعة كن معيني في الحياة

روحك القدوس وطه داخلي روح الحياة
وبه اعضدني فاحيا واعلم الخطاة

فاعلم الهدي لجماعة الخطاة
ويتوب راحمًا كل معشر العصاة

وجهك احجبه عن ذنوبي ساترًا
واخلقني يا سيدي في قلوب طاهرا

First system of musical notation for 'Casting All your Care'. It consists of two staves (treble and bass clef) with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 6/8 time signature. The melody is written in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are written below the staves.

القرار Chorus

Chorus section of the musical notation. It continues with two staves in the same key and time signature. The lyrics are written below the staves.

Second system of the Chorus musical notation, continuing the melody and bass line with lyrics below.

Third system of the Chorus musical notation, concluding the chorus with lyrics below.

الهمزور ۵۵

القاء الهموم

۲۹

۳	عَلَيْهِ أَتَقْوَاهُمْ	عَالِيَهُ لَا سِمَوَاهُ	۱	كَطَائِرِ الْأَحْمَامِ	يَأْتِيَتْ لِي أَجْنَحَةٌ
۴	يَعُولُ أَتَقِيَاهُ	فَأَنَّهُ يَجُودُهُ	۲	مَوَاطِنَ السَّلَامِ	لِكُنِّي أَطِيرَ طَالِبًا
	لِلدَّهْرِ يُبْقِي ثَابِتًا	تَقِيَهُ الصَّالِحِينَ		مِنْ وَجْهِ عَصْفِ الرِّيحِ	لِكُنِّي أَطِيرَ هَارِبًا
	فَلَا تُزَعِزْ عَنَّهُ	مَتَاعِبٌ أَوْ ضِيقُ		بِالرَّبِّ اسْتَرِيحْ	وَفِي دِيَارِ رَاحَةٍ
	لِأَنَّهُ يَعْشَنِي بِكُمْ	مَلَقِينَ هَمَّكُمْ عَالِيَهُ		مَلَقِينَ كُلَّ هَمِّكُمْ	قِرَارُهُ - مَلَقِينَ هَمَّكُمْ

Chorus القرار

المزمور ٥٩

أغنية الشكر

٣٠

لِذَلِكَ أَبْقَى ثَابِتًا فِي ظِلِّ رَبِّي الْبَارِ
مَغْنِيًا مَرْنِمًا لِاسْمِكَ لِلْأَذْهَابِ

أَعْطَيْتَ رَايَةَ الْهُدَى لِخَائِفِي أَسْمِكَ
وَكُلُّ مَنْ يَرْفَعُهَا يُعْلِنُ حَقَّكَ

لَكِي يَفُوزَ نَاجِيًا كُلُّ أَحِبِّائِكَ
يَا رَبُّ لِي أَسْمَعُ وَأَسْتَجِيبُ خَلِّصْ بَيْنَنَا كَمَا

غَنِي بِحَمْدٍ وَثَنًا لِلَّهِ يَا نَفْسُ
إِذْ يَنْتَهِي لَيْلُ الشَّقَا وَتُشْرِقُ الشَّمْسُ

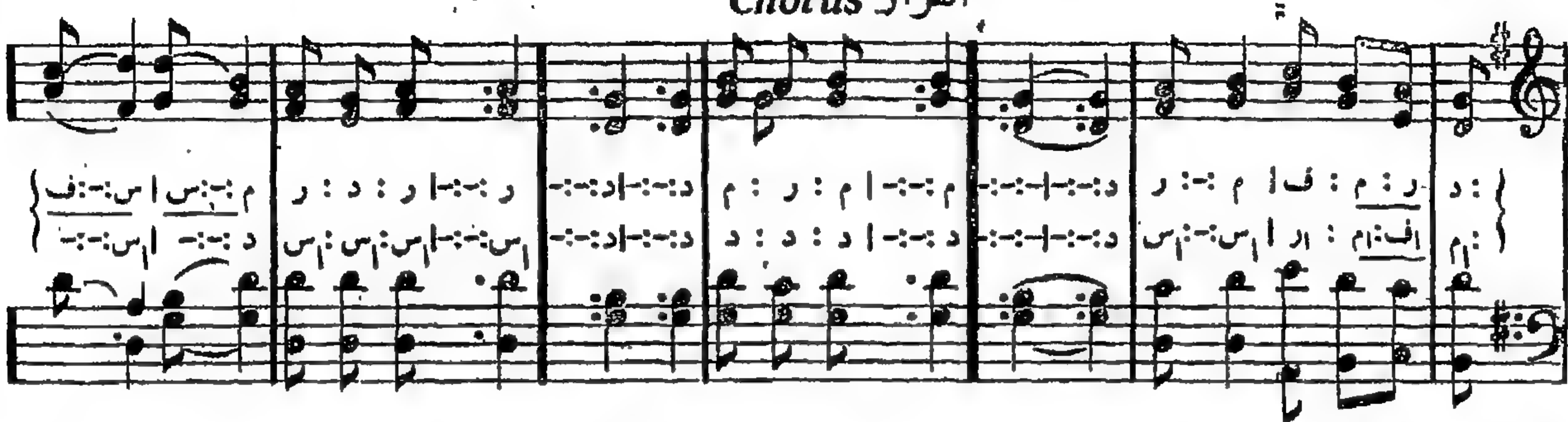
نَفْسِي غَنِي يَا لِسُرُورِ الْمَخْلُصِ الْكَرِيمِ
وَأَهْنِئْ مَدَى الدَّهْرِ بِخَلَاصِهِ الْعَظِيمِ

لَكَ أَنَا يَا مُنْقِذِي أَقْدِمِ الشُّكْرَا
بِخَلَّصْتَنِي بِرَحْمَتِكَ مِنْ ضِيقَةٍ كُبْرَى

فرار



القرار Chorus



المزمور ٦٢

صخر الخلاص

٣١

لِذَلِكَ أَبْقَى ثَابِتًا
مَجْدِي خَلَاصِي بِالْعَلِيِّ
مَعَ رَبِّنا الصَّمَدِ
لِلدَّهْرِ وَالْأَبَدِ

الرَّبُّ صَخْرُ قُوَّتِي
لِذَا عَلَيْهِ أَتَّكِلُوا
وَمَا جَآئِي الْحَصِينَ
يَاقَوْمُ كُلِّ حِينٍ

هَيَّا اسْكُبُوا قُلُوبَكُمْ
لَدَى الْعَلِيِّ الْأَمِينِ
وَهُوَ أَنَا مُعِينٌ
اللَّهُ مَا جَآئَنَا

لِلَّهِ نَفْسِي أَنْتَظَرْتُ
فَمِنْهُ لِي النِّجَاحُ
فَهُوَ خَلَاصِي صَخْرَتِي
هُوَ وَلَا يَسْوَاهُ

قرار

اللَّهُ خَلَاصِي
اللَّهُ خَلَاصِي
وَلَيْسَ لِي سِوَاهُ
اللَّهُ خَلَاصِي

لِلَّهِ نَفْسِي أَنْتَظِرِي
مِنْ عِنْدِهِ رَجَائِي
هُوَ خَلَاصِي مَعْلِي
وَصَخْرَتِي مَا جَآئِي

Handwritten musical score for "Dastgah-e Rast" in 6/8 time. The score is written on two systems, each with a vocal line and a piano accompaniment line. The lyrics are in Persian. The first system ends with a double bar line, and the second system begins with a repeat sign.

System 1:

Vocal line: س: ل: تا: ا: د: س: ت: ل: ا: س: س: | س: د: ا: م: د: ر: | م: ت: ا: س: | س: س: م: ا: د: ر: | س: س: م: ا: د: ر: | س: س: م: ا: د: ر: | س: س: م: ا: د: ر: |

Piano line: (Chords and single notes in 6/8 time)

System 2:

Vocal line: س: ل: تا: ا: د: س: ت: ل: ا: س: | س: د: ا: م: د: ر: | م: ت: ا: س: | س: س: م: ا: د: ر: | س: س: م: ا: د: ر: | س: س: م: ا: د: ر: | س: س: م: ا: د: ر: |

Piano line: (Chords and single notes in 6/8 time)

المزمور ٦٥

آيات الله في الطبيعة

77

ثَبَّتْ كُلُّ جَبَلٍ
أَسْكَتْ كُلُّ هَائِجٍ
هَدَّأَتْ مَوْجَ الْبَحْرِ
بِقُوَّةٍ وَأَمْرِ

بِالْبَرِّ تَسْتَجِيبُنَا رَبُّ الْخَلَاصِ الْكَامِلِ
بِقُوَّةِ مُدْهَشَةٍ تَظْهِرُهَا يَا عَادِلُ

قرار

تُرْسِلُ نُورًا سَاطِعًا مِّنَ الْعُلَىٰ يَا رَبُّ
فَلْيَسْتَنِيرِ شَرْقَنَا كَذَا يُضِيءُ الْغَرْبُ

أَيَّارَجَاءَ الْعَالَمِينَ رَبِّ خَلَّصِ الْمُؤْمِنِينَ
أَنْتَ قَادِرٌ مُعِينٌ صَالِحٌ لِّكُلِّ

تُغْنِي بَفَيْضِ أَرْضِنَا مُفْتَقِدًا إِيَّاهَا
إِنَّ سَوَاقِي رَبِّنَا مَلَانَةٌ أَمْوَاهَا

كُنْ أَهْلِي أَرْضِنَا ۖ وَالْأَمَمُ الْبَعِيدَ
فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ رَأَوَا ۖ أَعْمَاكَ الْمَجِيدَ

اِذْ يَقَطُرْنَ دَسِمًا مِنْكَ بِجُودٍ وَاْفِرْ
آثَارُ رَبِّي الْفَادِرْ

ارْتَعِدُوا مِنْ قُدْرَةِ
فَأَتَّكَلُوا وَمَجَّدُوا
وَحِكْمَةَ عَظِيمَةِ
أَحْكَامِكُ الْقَوِيمَةِ



المزمور ٦٨ رب القوات

٣٤

المزمور ٦٧ معرفة الله

٣٣

يَقُومُ رَبِّي الْبَارِي
يَبِيدُ كُلَّ شَرٍّ
وَأَتَقِيَاهُ دَوْمًا
يَهْجَعُ وَشَدُو لَدَيْهِ يَطْفُرُونَ
فِيهِ رَبُّ الْأَشْرَارِ
قُدَّامَ وَجْهِ الْبَارِ
بِالرَّبِّ يَفْرَحُونَ
لَدَيْهِ يَطْفُرُونَ

لِلَّهِ دَوْمًا غَنُّوا
وَلَا سَمِيهِ أَشِيدُوا
يَا أَسْمُهُ أَعِدُوا
نُمِّ اهْتَفُوا لَدَيْهِ
أَلَهُ مَرْنُمِينَ
بِالشُّبْحِ هَاتِفِينَ
قُدَّامَهُ السَّبِيلِ
فَهُوَ الْعَلِيِّ الْعَجَلِ

الرَّبُّ يُعْطِي قَوْلًا
جَنْدٌ كَثِيرٌ جَدًّا
فَيُزْعِجُ الْأَعَادِي
وَأَتَقِيَاهُ الْفَسَادِي
تُذِيعُهُ الْقَوَاتِ
بِهِ مُبَشِّرَاتِ
بِالْخَوْفِ يَهْرَبُونَ
بِالْمَجْدِ يَطْفُرُونَ

لِيَحْنِ الْقَدِيرُ مُبَارِكًا لَنَا
وَوَجْهُهُ الْمُنِيرُ يَهْدِي سَبِيلَنَا
فَتَعْرِفَ الْآلَامُ طَرِيقَكَ الْقَوِيمَ
وَتَعْلَمَ الْأَقْوَامُ خَلَاصَكَ الْعَظِيمَ
لِيَبْنَا تَحْمِيدَ
وَلَا سَمِيهِ تَمَجِّدَ
تُسْرُ كُلُّ الْأَرْضِ
حَيْثُ يَعْدِلُ تَقْضِي

مَعَاشِرُ الشُّعُوبِ
لَأَنَّهُ مَهُوبُ
وَتَفْرَحُ الْأَقْوَامُ
وَتُرْشِدُ الْآلَامُ
لِيَبْنَا تَحْمِيدَ
وَلَا سَمِيهِ تَمَجِّدَ
تُسْرُ كُلُّ الْأَرْضِ
حَيْثُ يَعْدِلُ تَقْضِي

مَعَاشِرُ الشُّعُوبِ
لَأَنَّهُ مَهُوبُ
بِخَيْرَةِ الْعَلِيمِ
يُسَبِّحُ الْكَرِيمِ
لِيَبْنَا تَحْمِيدَ
وَلَا سَمِيهِ تَمَجِّدَ
جَادَتْ لَنَا الْأَرْضُ
وَبَاتَ كُلُّ رَاضِي

First system of musical notation for 'Hold the Fort'. It consists of a treble and bass staff with a 4/4 time signature. The melody is in D minor. The lyrics are written below the staff: { س : - : ل ا س : م : | ر : - : ا : - : | س : - : ل ا س : م : | ا د : - : ا ر ا د : ل : | س : - : ل ا س : م : | د : - : د ا د : د : | د : - : د ا د : د : | د : - : د ا د : د : }

Second system of musical notation for 'Hold the Fort'. It consists of a treble and bass staff with a 4/4 time signature. The melody is in D minor. The lyrics are written below the staff: { ا د : - : ا ر ا د : ل : | ت : - : ا د ا ت : ل : | س : - : ا : - : | ا د : - : ا د ا د : ا د : | ا د : - : ا ر ا د : ل : | د : - : د ا د : د : | ر : - : ر ا ر : ر : | د : - : د ا د : د : }

Third system of musical notation for 'Hold the Fort'. It consists of a treble and bass staff with a 4/4 time signature. The melody is in D minor. The lyrics are written below the staff: { ل : - : ل ا ل : ا د : | ت : - : ا : - : | ا د : - : ا د ا د : ا د : | ا ر : ا د ا ت : ل : | س : - : ل ا ل : ت : ا د : - : ا : - : | ف : - : ف ا ف : ف : | د : - : د ا د : د : | س : - : ل ا ل : ت : ا د : - : ا : - : | ف : - : ف ا ف : ف : | د : - : د ا د : د : }

المزمور ٦٨

صعود القادي

٣٥

٣
قَدَمَاتِ ابْنِ الْمَعَاصِي مَعَكَ لِلسَّكَنِ
مَا نَجَا مِنْ تَابِ حَقًّا أَفْضَلَ الْيَمِينِ
فَمَبَارَكُ إِلَهِهِ مَصْدَرُ الْإِنْعَامِ
مَنْ أَنَا فِيهِ حَيَاةٌ وَخَلَاصٌ تَامٌ

٤
يَا شُعُوبَ الْأَرْضِ حَيَّا رَنُّوا لِلَّهِ
وَرَبَّ الْمَجْدِ غَنُّوا وَأَطْلُبُوا رِضَاهُ
فَهُوَ سَامٌ مُتَعَالٍ مُلْكُهُ مَجِيدٌ
وَجَلَالُهُ بَهِيٌّ حُبُّهُ شَدِيدٌ

١
أَشْتَهَى صِهْيُونَ رَبِّي مَقْدِسًا مُخْتَارًا
يَسْكُنُ الدَّهْرَ فِيهَا رَبُّنَا الْغَفَّارُ
مَرَكَبَاتُ اللَّهِ عَدَا فَاغْتِ الْإِخْصَاءُ
يَمِينِي الْقُدُّوسُ فِيهَا كُلُّ بَهَاءٍ

٢
قَدْ صَعِدْتَ لِلْأَعَالِي رَبُّ يَا نَبَّارُ
وَأَقْدَسَ سَبِيْتِ سَبِيًّا أَيُّهَا الْجَبَّارُ
نِلْتَ يَا رَبُّ عَطَايَا لَبَنِي الْإِنْسَانُ
وَهَيَّاتِ بِسَخَاةٍ لِيَمْدِي الْإِزْمَانُ

ملك الملوك ٨

Chorus القَرَار

[illegible]

الموكب الملكي

طَرِيقُ رَبِّي مَلَكِي
طَرِيقُ سَيِّدِي الْجَائِلُ
فِي الْقُدْسِ فِي أَسْمَى الْبَهَا
فِي مَوْكِبِ زَاهِ جَمِيلِ

مَلِكُ الْمُلُوكِ وَرَبُّ الْأَرْبَابِ الْمَسِيحُ مَائِكِي
مَلِكُ الْمُلُوكِ وَرَبُّ الْأَرْبَابِ الْمَسِيحُ الْبَارِ

فِي وَسْطِ آيَاتِ الْغَيْبِ وَبَيْنَ أَنْعَامِ الصُّفُوفِ
وَفَتَيَاتِ بَيْنَهُمْ لِلرَّبِّ يَضْرِبُ الدُّفُوفِ



القرار Chorus



المزمور ٧٢

سيادة الفادي

٣٧

٣
وَلَدَيْهِ تَسْجُدُ أُمَّمُ الْأَقْطَارِ
وَالْمُلُوكُ تَعْبُدُ اسْمَهُ الْمُخْتَارِ
فَهُوَ فَادٍ ظَافِرٌ لِلتَّقِي نَصِيرُ
وَمُعِينٌ قَادِرٌ يُسَعِّفُ الْفَقِيرُ

٤
اسْمُهُ كَرِيمٌ وَإِلَى الْأَبَادِ
مَجْدُهُ عَظِيمٌ يَمْلَأُ الْبِلَادِ
مَجِدُوا اسْمَ الْفَادِي رَبَّنَا الْأَمِينِ
مَلِكِ الْأَمْجَادِ وَاهْتَفُوا آمِينَ

١
سَيَسُودُ الْفَادِي رَيْسُ السَّلَامِ
وَسَطَ الْبِلَادِ لِمَدَى الْأَيَّامِ
حُكْمُهُ بِالْعَدْلِ ثَابِتٌ مَتِينُ
يُخَضِّعُ الْمُسْتَعْلِي يُنْصِفُ الْمَسْكِينُ

٢
عَرْشُهُ وَطِيدٌ اسْمُهُ مَرْهُوبُ
عَصْرُهُ سَعِيدٌ يَهْبِجُ الْقُلُوبُ
يُشْرِقُ الْأَبْرَارُ فِيهِ كَالشُّمُوسِ
تَهْدَأُ الْأَفْكَارُ تَفْرَحُ النُّفُوسُ

فَهُوَ لِلْأَبَادِ رَيْسُ السَّلَامِ

قَرَارُهُ لِلْمَسِيحِ الْفَادِي قَدِّمُوا إِلَيْهِ كَرَامَ

We Shall Be Satisfied. L.M. Key A^b

لاسواك ٨

[illegible][illegible]

Chorus القُرَّار

The musical score is written on two staves. The top staff is for the vocal part, and the bottom staff is for the piano accompaniment. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The melody is simple and catchy, with a clear refrain. The lyrics are in Persian, and the music is in a traditional style.

The lyrics for the vocal part are:

م: - ر ا د: اس: ال: اس
 ف: - م ا د: اس: ال: اس
 س: - ف ا م: د
 د: - د ا د: م
 اس: - اس: اس: اس

The piano accompaniment consists of a simple harmonic support for the vocal melody, using chords and single notes.

The musical score for "The Rose Tree" is presented in two systems. The first system contains the first two measures of the piece. The second system contains the next three measures. The vocal part is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The piano accompaniment is written on a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one flat. The lyrics are written below the vocal staff.

System 1:
 Measure 1: Vocal: D - - | - - | - - | - - | Piano: D - - | - - | - - | - - |
 Measure 2: Vocal: د - - : ا ت ا ر : - - : د : | - - : | - - : | - - : | Piano: د : | - - : | - - : | - - : |

System 2:
 Measure 3: Vocal: ا ل : - - : | - - : | - - : | - - : | Piano: ا ل : - - : | - - : | - - : | - - : |
 Measure 4: Vocal: م : - - : م ا ف : م : ر : د : | - - : | - - : | - - : | Piano: م : - - : | - - : | - - : | - - : |
 Measure 5: Vocal: د : - - : د ا د : د : د : د : | - - : | - - : | - - : | Piano: د : - - : | - - : | - - : | - - : |

المزمور ٧٣

الثقة بالله

7A

قرار

لَيْسَ لِي سَوَاكَ
يَا سَيِّدِي سَوَاكَ

لَا سِوَاكَ رَبِّي لَا سِوَاكَ رَبِّي
مَنْ لِي هُنَا أَوْ فِي السَّمَاءِ

مَعَكَ أَيُّهَا الْمَعِينُ
يَا رَبُّ بِالْيَمِينِ

لَكَئِنِّي طُولَ الْمَدَى
وَإِنَّتَ قَدْ أَمْسَكْتَنِي

[illegible]

Chorus القرار

The musical score for 'The Rose Tree' is presented in a three-part format: vocal melody, piano accompaniment, and Persian lyrics. The vocal part is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The key signature for the piano part is also one flat. The lyrics are written in Persian script below the vocal staff. The score is divided into measures by vertical bar lines, with some measures containing multiple notes or chords. The overall structure is a simple, melodic tune with a corresponding piano accompaniment.

The musical score is written on two staves, treble and bass clef. The melody is in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The notation is in Persian style, with notes and rests represented by vertical stems and horizontal lines. The lyrics are written below the treble staff, and the Persian text is written below the bass staff. The score is divided into measures by vertical bar lines. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The piece is in the Rast mode, which is the natural scale of the instrument.

المزغور ۷۸

تهذيب الاولاد

5.

7

1

مُخَبَّرِينَ بِأَسْمِيهِ وَسُبْحِيهِ جِيلًا فَجِيلٌ
مُحَدِّثِينَ دَائِمًا بِفِعْلِهِ أَجَلِيْلٌ

الرَّبُّ أَعْطَى شَعْبَهُ
أَوْصِيَ بِهَا جُودَنَا

شَرِيعَةَ الْحَقِّ الْمُبِينِ
أَنْ يُخْبِرُوا الْبَنِينَ

قرار

3

لِيَكِي يَكُون نَسْلُنَا فِي جِيلِهِمْ مُقَدَّسِينَ
وَيُؤْمِنُوا بِرَبِّهِمْ فِي الْحَقِّ ثَابِتِينَ

فَعَلِمُوا أَوْلَادَكُمْ شَرِيعَةَ الْإِلَهِ
وَهَذَّبُوهُمْ فِي التَّقَى لِيَرِثُوا الْحَيَاةَ

وَيَنْشُرُوا حَقَّ الْعَلِيِّ إِلَى مَدَى الدُّهُورِ

لِيَعْرِفُوا حَقَّ الْعَلِيِّ وَيَذَرُوا أَفْعَالَهُ
وَأَمْرَهُ السَّامِي الْكَرِيمَ وَفَضْلَهُ الْعَظِيمَ



المزمور ٨٠

الغرس الذي لا يقلع

٤١

٥
أَسْنِدْ عَيْدَكَ الْتَقِي الْمُخْتَارَ
أَيَّامُ عَيْنٍ
وَأَحْيَا نَهْفَ مَدَى الْأَذْهَارِ
مَسِيحِينَ
بِأَسْمِكَ نَدْعُو يَا إِلَهِي الْبَارَ
وَعَنْكَ لَا زَرْئُكَ يَا خَفَّارَ

٣
أَيَا إِلَهَ الْجُنْدِ عُدْ لَنَا
بِلُطْفِكَ
وَأَنْظُرْ مِنَ السَّمَاءِ نَحْوَنَا
بِعُطْفِكَ
تَعَهَّدِ الْكَرَمَةَ مُحْسِنَا
بِالْخَيْرِ يَا رَبُّ خَلَاصِنَا

١
يَا رَاعِيًا شَعْبَكَ بِالْإِحْسَانِ
كُنْ صَاحِبًا
يَا قَائِدَ الْأَبْرَارِ كَالْحُمَلَانِ
جُدْ هَادِيًا
مِنَ السَّمَاءِ أَشْرِقْ أَيَّامَنَا
لِيَكُنْ نَرَى مَرَاحِمَ الْمَنَانِ

٦
أَيَا إِلَهَ الْجُنْدِ أَحْيِنَا
لِمَجْدِكَ
أَرْجِعْ قُلُوبَنَا تَحَنُّنًا
لِعَهْدِكَ
نَخْلُصْ إِنْ كُنْتَ تُضِي لَنَا
بُنُورِكَ اللَّهُمَّ مُجَسِّنَا

٤
لِغَرْسِكَ أَحْرَمْنَ أَيُّهَا الْمَنَانِ
بِقُوَّتِكَ
غَرَسَ يَمِينِكَ مَدَى الْأَزْمَانِ
بِنِعْمَتِكَ
وَشَعْبَكَ الْمُخْتَارَ بِالْإِحْسَانِ
فَأَنْتَ رَبُّ رَاحِمٍ خَابِ

٢
مِنْ مَصْرَ كَرَمَةٍ تَقَلَّتْهَا
مَحْرُوسَةٌ
طَرَدَتْ أَقْوَامًا وَصُدَّتْهَا
مَغْرُوسَةٌ
هَيَّأَتْ قَبْلَ أَنْ غَرَسَتْهَا
فَتَبَّتْ إِذْ قَدْ حَرَبَتْهَا

Autumn.

8s, 7s. D. Key A^b

يوم الفداء ٧ و ٨



D.S. - ع

Fine. - ن



٨١

المزمور ٨١

واجب المفدين

٤٢

٤

١

إِنَّ شَعْبِي حَادَ حَقًّا
لَمْ يَبَالِ بِكَلَامِي
فَتَرَكْتَهُمْ جَمِيعًا
يَسْلُكُونَ فِي هَوَاهُمْ
عَنْ طَرِيقِي الْوَاجِبِ
وَكَذًا لَمْ يَرْضَ بِي
فِي طَرِيقِ شَرِّهِمْ
وَعِينَادٍ فِكْرِهِمْ

أَنْشِدُوا لِلَّهِ سُبْحًا
رَدِّدُوا التَّرَنِيمَ دَوْمًا
سَبِّحُوا الرَّبَّ جَمِيعًا
رَنِّمُوا لِاسْمِ إِلَهِهِ
فَهُوَ عِزُّ الْمُتَّقِينَ
يَا جَمِيعَ الْمُؤْمِنِينَ
وَأَفْرَحُوا طَوْلَ الْمَدَى
وَأَذْكُرُوا يَوْمَ الْفِدَى

٥

٢

لَوْ أَمَالَ الشَّعْبُ سَمْعًا
سَالِكًا فِي كُلِّ طُرْفِي
كُنْتُ أَخْضِعُ سَرِيعًا
وَأَرُدُّ الشَّرَّ فِعْلًا
لِكَلَامِي كُلِّ حِينٍ
حَافِظًا حَقِّي الْمُبِينِ
أَبْدًا مُقَاوِمِينَ
فَوْقَ رَأْسِ مُبْغِضِيهِ

إِنَّ هَذَا عَهْدُ رَبِّي
يَوْمَ بِاللُّطْفِ افْتَدَاكُمْ
فَدَرَفَعْتُ عَنْكَ حِمْلًا
وَدَفَعْتُ عَنْكَ ضِيقًا
فَرَضُهُ مَدَى الزَّمَانِ
فَإَذْكُرُوهُ كُلَّ آنٍ
وَأَسْتَجِبْتُ طِلْبَتَكَ
وَعَفَرْتُ زَلَّتَكَ

٦

٣

مُبْغِضُوا الرَّبَّ إِلَهِهُ
وَمُحِبُّوا اللَّهَ حَقًّا
يُسْبِغُ الْمُطِيعَ رَبِّي
مُطْعِمًا إِيَّاهُ دَوْمًا
دَائِمًا يُذَلِّلُونَ
بِالرَّضَى يُكَلِّلُونَ
حِنْطَةً مَعَ الشُّرُورِ
عَسَلًا مِنَ الصُّخُورِ

اسْتَمِعْ لِي وَتَحَذَّرْ
لَا يَكُنْ غَيْرِي إِلَهًا
قَدْ فَدَيْتُكَ بِالطُّفَى
فَمَنْكَ افْتَحَهُ فَأَمَلًا
وَتَحَفَّظُ لِلْعُمُودِ
فَأَنَا رَبُّ الْوُجُودِ
وَرَفَعْتُ حِمْلَكَ
كُلَّ إِعْوَارٍ لَكَ

The Happy Home Above. 10s, 8s. Key E^b

لی اشتیاق ۱۰ و ۸

[illegible][illegible]

Chorus القرار

The image shows a musical score for the song "The Rose Tree" (Dār-e Rūzār). It features a vocal melody in Persian and a piano accompaniment. The score is divided into two systems. The first system contains the first two lines of the song, and the second system contains the next two lines. The lyrics are written in Persian script below the vocal line. The piano accompaniment is written on a grand staff (treble and bass clefs) below the vocal line. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines.

System 1:

Vocal Line:
 { - | - : م : - | - : د : د ، د آ د }
 { - | - : ل : ل ، س : اف : س ، اف : م : - | - : د : د ، د آ د }
 { - | - : ت : ت ، ل : ل : - | - : ف : ف ، اف : اف : - | - : د : د ، د آ د }

Piano Line:
 { - | - : د : د ، د آ د }
 { - | - : د : د ، د آ د }
 { - | - : د : د ، د آ د }

System 2:

Vocal Line:
 { - | - : د : د ، د آ د }
 { - | - : د : د ، د آ د }
 { - | - : د : د ، د آ د }

Piano Line:
 { - | - : د : د ، د آ د }
 { - | - : د : د ، د آ د }
 { - | - : د : د ، د آ د }

Handwritten musical score for the song "The Rose Tree". The score is written on five staves. The top staff is the vocal line, and the bottom staff is the piano accompaniment. The middle three staves contain the lyrics in Persian and their transliteration. The music is in 2/4 time and features a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are: "The Rose Tree is in the garden, / The Rose Tree is in the garden, / The Rose Tree is in the garden, / The Rose Tree is in the garden." The score is written in a cursive, handwritten style.

Handwritten musical score for the song "The Rose Tree". The score is written on five staves. The top staff is the vocal line, and the bottom staff is the piano accompaniment. The middle three staves contain the lyrics in Persian and their transliteration. The music is in 2/4 time and features a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are: "The Rose Tree is in the garden, / The Rose Tree is in the garden, / The Rose Tree is in the garden, / The Rose Tree is in the garden." The score is written in a cursive, handwritten style.

المزمور - ٨٤

العيشة مع الله

27

١ مَا أَحْيَيْتَ دِيَارَ رَبَّنَا ۖ
بِالشَّوْقِ إِيَّهَا مَسْكِنًا
لَكَ قَلْبِي يُعْنِي بِالثَّنَا
وَالْهَتَفِ سَيِّدِي الْمَنَانِ ۖ

٢ مَنْ بَيَّتَ الْإِلَهَ يَسْكُنُونَ
هُمْ لَدَهْرٍ أَذْهَوْرٍ فَرَحُونَ
لِاسْمِ رَبِّ أَفْدَاءٍ يَهْتَفُونَ
بِسُبْحِهِ مَدَى الْأَزْمَانِ ۖ

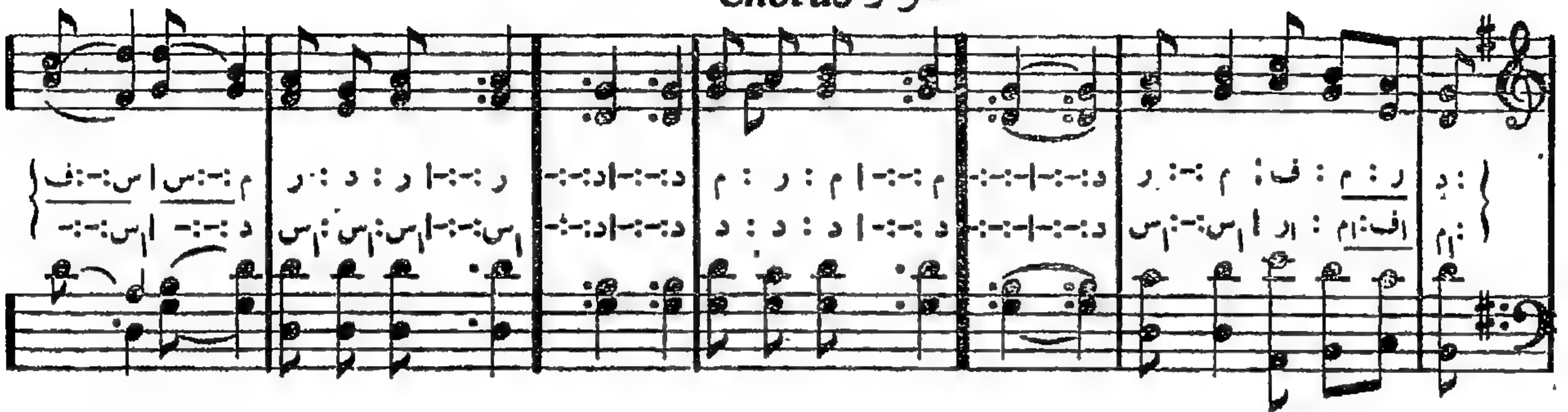
٣ وَبِوَادِي الْبُكَاءِ يَهْرُونَ ۖ
مِنْ تَنَائِيمٍ فَيُضِيسَتَقُونَ
بَرَكَاتٍ وَعِزًّا يَقْبَلُونَ
حَتَّى يُرْوِ الْأَدَى الرَّحْمَانُ ۖ

٤ إِنْ يَوْمًا يَقْضَى بِالْوُقُوفِ
فِي دِيَارِكَ خَيْرٌ مِنَ الْوُفِ
أَنْتَ شَمْسٌ مَجْنُوبٌ يَعْطُوفُ
لِلْإِيمَانِ بِالْإِيمَانِ ۖ

قرار: — لی آشتیاقی ۲ پَارَبْ اَبْ اَرَاكَ لی آشتیاقی ۲ اَنْ اُسْكُنَنَّ فِیْ حِمَاكَ



القرار Chorus



المزمور ٨٥

العدل والرحمة

٤٤

أَلْحَقْ يَنْمُو نَابِتَا
وَأَلْبِرْ مِنْ أَعْلَى السَّمَاءِ
مِنْ وَسْطِ أَرْضِنَا
يُشْرِقُ بِنُورِنَا

يَجُودُ رَبُّنَا الْعَلِيِّ
مُبَارِكَا لَأَرْضِنَا
عَايِنَا بِالْخَيْرَاتِ
بِالْخَصْبِ وَالْغُلَاتِ

قُدَّامَ وَجْهِهِ الْبَهِيِّ
فِي طُرُقِهِ يُرْشِدُنَا
يَنْتَشِرُ الْبَرُّ
فَلَا سُمْيَةَ أَلْشُّكْرِ

كَلَامُ رَبِّي مُعَلَّنٌ
لِخَائِفِيهِ دَائِمًا
سَلَامُهُ الْعَجِيبُ
خَلَاصُهُ قَرِيبُ

قرار

قَدْ بَانَتِ الْحِكْمَةُ
وَزَادَتِ النِّعْمَةُ
وَأَلْتَمَّتِ الرَّحْمَةُ
بِالْعَدْلِ فِي الْمَسِيحِ

إِذْ رَحِمَهُ الرَّبُّ أَلْتَمَّتْ
مَعَ حَقِّهِ الصَّرِيحِ
سُبُلَ الْإِيمَةِ مَعَ يَرِّهِ
فِي السَّيِّدِ الْمَسِيحِ



القرار Chorus



٤٦

الملك البكر

المزمور ٨٩

٣
 يَقُولُ لِي أَنْتَ أَبِي وَقُوَّتِي وَجَاهِي
 وَصَخْرَةُ الْخَلَاصِ لِي وَسَيِّدِي إِلَهِي

٤
 بَكَرًا أَنَا أَجْعَلُهُ مُرَتَفَعًا مُكَرَّمًا
 فَوْقَ الْمُلُوكِ كَلِمَةً عَلَى الْمَدَى مُعْظَمًا

٥
 إِلَى الْأَهْوَرِ نَسْلُهُ أَثْبَتَهُ قُدَّايِ
 كَالشَّمْسِ يَبْقَى دَائِمًا كُرْسِيُّهُ أَمَامِي

١
 قَدْ قُلْتُ يَا إِلَهَنَا أَنَا أَعْنَتُ عَبْدِي
 بِالرُّوحِ قَدْ مَلَأْتُهُ ثَبَّتْ مَعَهُ عَهْدِي

٢
 نِعْمَةً رَبَّنَا الْمُعِينِ عَلَى مَسِيحِهِ الْأَمِينِ
 سَلَامٌ وَمَجْدٌ عَلَيْهِ كُلَّ حِينٍ

٣
 أَعِزُّدُهُ بِقُوَّتِي فَيَقْتَدِي عِبَادِي
 أُمْدٌ مَمْلُوكَتُهُ فَيَخْضَعُ الْأَعَادِي

المقام البهيج ٩

This musical score is for the 'Dastgah-e Rast' (Rastgah) in Persian music. It is written on a grand staff with a treble and bass clef. The key signature is one sharp (F#), indicating the Rast scale. The time signature is 4/4. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The Persian lyrics are written below the staff, with some words in brackets. The score is divided into measures by vertical bar lines.

The lyrics are:

 { م : ر . د ا ر : د . ا ن : د - ا - }

 { د : د . د : د . د ا ف : ا س . ا س : د - ا - }

Chorus القرار

[illegible][illegible]

ΣΥ

المسكن الامين

المزمور - ٩١

١ مَنْ يَعِيشْ بِإِيمَانٍ آتَتْهُ الْغَنَاءُ
سَاكِناً تَحْتَ ظِلِّ جِوَاهِرٍ
فَلَهُ الْكِبَرُ عَوْنٌ نَصِيرٌ
وَاللَّهُ وَحِصْنٌ وَجَاهٌ

٢ قُلْتُ رَبِّيَ رَجَائِي الْعَظِيمُ
وَجَعَلْتَ الْعَالِيَّ حِمَاكَ
لَا يُلَاقِيكَ شَرٌّ ذَمِيمٌ
لَا وَلَا ضَرْبَةٌ أَوْ هَلَاكٌ

٣ فَهَوَ يُوصِي جُنُودَ السَّمَاءِ
بِكَ كَيْ يَحْرُسُوا طُرُقَكَ
لَنْ تُصَابَ وَلَنْ تُصَدَمَا
فَالْمَلَائِكُ تَحْمِلُكَ

٤ قَدْ تَعَلَّقَ بِي كُلُّ حَرِينٍ
فَلِذَاكَ لَهُ اسْتَعْجِبٌ
مَعَهُ أَبْقَى بِطُولِ السِّنِينَ
وَأَرَبِهِ خَلَاصِي الْعَجِيبِ

قرار :- اَنْتَ لِي يَا رَجَائِي اَنْتَ حِصْنِي وَفِيكَ اَحْتِمَائِي

إِجَادِ الْمَسِيحِ ٦٩٨

[illegible][illegible]

المزمور ۹۲

نمو البارد

ΣΛ

فِي بَيْتِ رَبِّنَا الْعَلِيِّ
وَفِي دِيَارِ قُدْسِهِ
هُنَاكَ مَغْرُوسِينَ
يَنْمُونَ زُهْرِينَ

يَا رَبِّ قَدْ فَرَحْتَنِي بِصُنْعِكَ الْمَجِيدِ
أَفْكَارُكَ أَأَعْظَمَى سَمْتٍ وَعُمَقَهَا بَعِيدٍ

يَبْقَوْنَ فِي أَخْضِرَارِهِمْ
وَيَمْتَلُونَ دَسَمًا

فِي الشَّيْبِ مُثْمِرِينَ
عَلَى مَدَى السِّنِّينِ

إِذَا زَهَتْ وَأَزْهَرَتْ جَمَاعَةُ الْأَشْرَارِ
فَأَنْبَسَا لِيَتَكَبَّرُوا لَا بَدَّ الْأَذْهَارِ

لِيُخْبِرُوا أَنَّ الْعَلِيَّ
لَا ظُلْمَ فِيهِ أَبَدًا

كُنْخَلَةً يَرْهَوُ الْتَّقِي
عَلَى مَدَى الْأَرْمَانِ
يَنُمُو نُمُوًا فَائِقًا
كَالْأَرْزِ فِي لُبْنَانِ

Second Tune.

الحین ثانی

New Jerusalem. C.M. Key F

اورشليم الجديدة ٦٥٨

A musical score for the song "The Rose Tree." It features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a bass clef staff. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The score is divided into four measures. The vocal line includes lyrics in Persian script. The piano part consists of chords and single notes.

Measure 1: Vocal: *سبزه یار* (Sobzeh-e Yār); Piano: *دانه* (Dāneh).

Measure 2: Vocal: *سبزه یار* (Sobzeh-e Yār); Piano: *دانه* (Dāneh).

Measure 3: Vocal: *سبزه یار* (Sobzeh-e Yār); Piano: *دانه* (Dāneh).

Measure 4: Vocal: *سبزه یار* (Sobzeh-e Yār); Piano: *دانه* (Dāneh).



المزمور ٩٥

شر القساوة

٤٩

٤
 اِنْ تَسْمَعُوا زَوَاةَ الْيَوْمِ يَا خُطَاةَ
 فَتَمِّمُوا رِضَاةَ مِنْهُ اَطْلُبُوا النِّجَاةَ
 وَلَا تَقْسُوا قُلُوبَكُمْ
 وَلَا تُهَيِّنُوا رَبَّكُمْ فَهُوَ الَّذِي أَحْبَبَكُمْ

٥
 جَرَّبَنِي الْآبَاءُ اخْتَبِرُوا فِعْلِي
 وَكَثُرُوا الْخُطَاةَ أَمْ يَرْهَبُوا عَذْلِي
 مَقْتَبِهِمْ إِلَى التَّمَامِ
 أَذْبَنَهُمْ عَلَى الدَّوَامِ مُبْدَأَ أَرْبَعِينَ عَامَ

٦
 وَقُلْتُ شَعْبُ ضَالٍّ أَمْ يَعْرِفُوا سُبُلِي
 وَقُلُوبُهُمْ قَدْ مَالَتْ لِلشَّرِّ وَالْجَهْلِ
 أَقْسَمْتُ بِاسْمِ عِزِّي
 بِهِمْ تَحُلُّ نَقْمَتِي لَا يَدْخُلُونَ رَاحَتِي

١
 هَيَّا بِنَا نَشْدُ لِلرَّبِّ بِالرَّثِيلِ
 وَلَا سَمِيهِ الْمَجْدُ نُهْدِيهِ بِالْتَّمِيلِ
 لِنَتَقَدَّمَ هَاتِفِينَ
 لِصَخْرِنَا الْفَادِي الْأَمِينِ بِسَبْحِهِ مَرَّتَيْنِ

٢
 خَزَائِنُ الْجِبَالِ وَالْأَرْضُ وَالْبَحَارُ
 لِصَاحِبِ الْجَلَالِ رَبِّ السَّمَاءِ الْجَبَّارِ
 فَهُوَ الَّذِي صَنَعَهَا
 بِقُوَّةِ أَيْدِيهَا بِحِكْمَةٍ وَضَعَهَا

٣
 هَيَّا بِنَا نَسْجُدُ لِلخَالِقِ الْمَنَّانِ
 إِلَهِنَا نَعْبُدُ عَلَى مَدَى الْأَزْمَانِ
 فَإِنَّهُ الرَّبُّ إِلَاهُ
 وَنَحْنُ شَعْبُ مَقْتَبِيَامِ قَطِيعُهُ الَّذِي أَفْتَدَاهُ



القرار Chorus



المزمور ٩٧

ميراث القديسين في النور

٥١

٣

١

لِلشَّرِّ دَوْمًا ابْغِضُوا يَا شَعْبَ رَبِّي الْبَرَّ
فَادِي نَفُوسِ الْأَتْقِيَا مِنْ قَبْضَةِ الْأَشْرَارِ

قَدْ مَلَكَ الرَّبُّ الْعَالِي فَلْتَفْرَحِ الْعِبَادُ
الْعَدْلُ وَالْحَقُّ هُمَا إِعْرَاشُهُ عِمَادُ

قرار

٤

زُرِعَ نُورٌ لِلتَّقِي وَفَرِحَ وَبَهْجَةً
وَلِمُحِبِّي الرَّبِّ لِلْمُسْتَقِيمِ الْقَلْبُ

أَشْرَقَ لِلْأَبْرَارِ نُورٌ لِلأَتْقِيَا كُلُّ الشُّرُورِ
فَاَبْغِضُوا كُلَّ الشُّرُورِ وَأَحْبِبُوا الرَّبَّ الْغَفُورَ
وَيَا سَمْعِي السَّمَايَ افْرَحُوا عَلَى الْمَدَى وَسَبِّحُوا

٢

يَا أَيُّهَا الْأَبْرَارُ بِالرَّبِّ دَوْمًا افْرَحُوا
وَذِكْرُ قُدْسِهِ أَحْمَدُوا فَهُوَ الْعَالِي الْغَفَّارُ

نَارٌ لَدَيْهِ اتَّقَدَّتْ وَتَرَفَتْ أَضَاءُ
وَالْأَرْضُ مِنْهُ ارْتَعَدَتْ وَأَحْرِقَ الْأَعْدَاءُ

٧

[illegible]

الزمر ۹۸ و ۹۹

الملك القدوس

07

2

1

إِسْمَكَ الْعَظِيمَ يَحْمَدُونَ دَوْمًا
فَهُوَ قُدُّوسٌ مُهَيْبٌ صَالِحٌ كَرِيمٌ
أَنْتَ قَدْ أَحْبَبْتَ الْحَقَّ يَا إِلَهِي
مُجْرِيًا عَدْلًا كَامِلًا قَوِيمٌ

لِللَّاهِ غَنُوا نَعْمًا جَدِيدًا
فَهُوَ صَانِعُ الْخَلَاصِ الْكَامِلِ الْعَجِيبِ
مُعَانِنَا فِدَاهُ وَسَطَ الْبَرَائَا
ذِكْرًا لِعَهْدِ مَجْدِهِ الرَّهِيْبِ

6

Y

اَسْجُدُوا لِلَّهِ عَظَمُوهُ جَهْرًا
فَهُوَ قَدُّوسٌ وَصَالِحٌ لِاتَّقِيَاهُ
قَادَهُمْ بِحُبِّ وَسَطًا لِّبَرَارِي
مُرْشِدًا فَضْلًا كُلِّ مَنْ دَعَاهُ

إِهْتَفُوا قُدَّامَ الْمَلِكِ الْمُعَلَّى
رَنِّمُوا بِصَوْتِ هَتَفٍ لِاسْمِهِ الْمَجِيدِ
تَفْرَحُ الْأَنْهَارُ وَالْجِبَالُ تَشْدُو
كُلُّ الْأَرْضِ تَرَنِّعُ النُّشِيدِ

4

Y

كُنْتَ يَا إِلَهِي لَهُمْ غَفُورًا
وَعَلَى أَعْيُنِهِمْ مُؤَدِّبًا رَحِيمٌ
أَسْجُدُوا لِلْقَادِي عَظُمُوهُ جَهْرًا
فَهْوَ قَدْ دُوسَ طَاهِرُهُ عَظِيمٌ

مَلِكُ الْإِلَهِ السَّرْمَدِيُّ السَّامِيُّ
هُوَ جَالِسٌ مُمَجِّدًا عَلَى الْكَرُوبِ
وَالشُّعُوبُ تَجْثُو لِاسْمِهِ جَمِيعًا
فَهُوَ لِلْكَلِّ مَلِكٌ مُهَيَّبٌ



١٠٣ المزمور الآب الرؤوف

٥٤

١٠٠ المزمور التعبد بالفرح

٥٣

١
مِثْلَ تَرَافٍ أَبٍ وَأَطْفِهِ عَلَى بَنِيهِ
تَرَافُ الرَّبِّ الْعَلِيِّ عَلَى جَمِيعِ خَائِفِيهِ

٢
لِأَنَّهُ خَالَقُنَا وَعَارِفُ حَيَاتِنَا
يَذْكُرُ أَنَا بَشَرٌ وَمِنْ تَرَابِ أَصْلَانَا

٣
كَأَزْهَرِ كُلِّ بَشَرٍ هُوَ كَذَلِكَ يَزْهَرُ
نَمُ كَعُشْبٍ عُمُرُهُمْ يَبْدُو لِمَنْ يَحْتَسِبُ

٤
إِذْ تَغْبِرُ الرِّيحُ يَوْمَ تَرَى لَهُمُ مِنَ الْوُجُودِ
مَوْضِعَهُمْ يَجْهَلُهُمْ وَلَا تَرَى لَهُمُ الْوُجُودِ

٥
أَمَّا مَرَا حِمُّ الْعَلِيِّ فَإِنَّهَا إِلَى الْأَبَدِ
عَلَى جَمِيعِ الْأَتْقِيَا وَخَائِفِي الرَّبِّ الصَّمَدِ

٦
وَعَدْلُهُ عَلَى الْمَدَى هُوَ عَلَى بَنِي الْبَنِينَ
لِيَحَافِظِي عُهُودِهِ وَذَاكِرِيهَا الْعَامِلِينَ

١
يَا أَرْضُ غَنِّي بِالسُّرُورِ إِرَبْنَا السَّامِي الْعَظِيمِ
هَيَّا اعْبُدُوا الرَّبَّ الْغَفُورَ بِالْإِبْتِهَاجِ الْمُسْتَدِيمِ

٢
هَيَّا ادْخُلُوا مَرْنَمِينَ فِي حَضْرَةِ آرَبِ الْكَرِيمِ
نَمْ أَعْلَمُوا عِلْمَ الْيَقِينِ يَا نَهْ اللَّهُ الْعَظِيمِ

٣
هُوَ الَّذِي صَنَعَنَا وَنَحْنُ شَعْبُ مَقْتَنَاهُ
نَحْنُ لِمَنْ أَجَبْنَا قَطِيعُهُ الَّذِي أَفْتَدَانَاهُ

٤
هَيَّا اقْصِدُوا أَعْتَابَهُ وَبَارِكُوهُ حَامِدِينَ
نَمْ ادْخُلُوا أَبْوَابَهُ دِيَارَهُ مُسَبِّحِينَ

٥
فَصَالِحٌ هُوَ الْإِلَهِ رَحْمَتُهُ إِلَى الْأَبَدِ
لِكُلِّ أَدْوَارِ الْحَيَاةِ أَمَانَةُ الرَّبِّ الصَّمَدِ



احسانات الرب المزمور ١٠٣

٥٦

الرب في الكنيسة المزمور ١٠٢

٥٥

١
يَا نَفْسُ دَوْمًا بَارِكِي
إِلَهَنَا الْعَظِيمَ
وَكُلُّ مَا فِي بَاطِنِي
يُبَارِكُ الْكَرِيمَ
لِلرَّبِّ نَفْسِي بَارِكِي
لَا تَنْدِي الْأِحْسَانُ
وَسَبِّحِيهِ دَائِمًا
فَإِنَّهُ الرَّحْمَنُ

٢
وَهُوَ إِلَهٌ غَافِرٌ
يَمْحُو ذُنُوبَكَ
وَهُوَ طَيِّبٌ قَادِرٌ
يَشْفِي سِقَامَكَ
وَهُوَ الَّذِي بِفَضْلِهِ
يَقْدِي حَيَاتَكَ
بِرَحْمَةٍ وَرَأْفَةٍ
مُكَلِّلٌ لَكَ

٣
يُسَبِّحُ عُمَرُكَ رِضَى
بِالْخَيْرِ مِنْ عِلَافَةٍ
يُعْطِي شَبَابَكَ إِلَهًا
مُجَدِّدًا إِيَّاهُ
الرَّبُّ مُجْرِي عَدْلَهُ
لِلْبَائِسِ الْمُسْكِنِ
مُعْرِفًا طَرِيقَهُ
لِشَعْبِهِ الْأَمِينِ

١
إِذَا بَنَى رَبُّ السَّمَاءِ
كَنِيسَةَ الْأَطْهَارِ
يُرَى بِهَا بِمَجْدِهِ
لِلْأَبَدِ الْأَدْوَارِ
يَسْمَعُ رَبُّنَا الْعَلِيِّ
صَلَاةَ مَنْ يَحْتَاجُ
لِهَذَا جِيلٌ قَادِمٌ
يَشْكُرُ بِابْتِهَاجِ

٢
أَشْرَفَ رَبِّي نَاطِرًا
لِيَسْمَعَ الْأَسِيرَ
وَهُوَ يَتَنُّ صَارِخًا
بِالرَّبِّ يَسْتَجِيرُ
وَمِنْ عُلوِّ قُدْسِهِ
تَطْلُعُ الْقُدُّوسُ
يَقْدِي بَنِي الْمَوْتِ فِدَى
يُخَلِّصُ النُّفُوسَ

٣
لِيَكُنْ يَذَاعُ فَضْلُهُ
فِي وَسْطِ اتَّقِيَاءِ
وَالْكُلُّ يَحْمَدُ اسْمَهُ
مُسَبِّحًا إِيَّاهُ
عِنْدَ اجْتِمَاعِ الْأَتَقِيَاءِ
مِنْ أُمَّمِ الْأَقْطَارِ
تَسْجُدُ لِاسْمِ رَبِّنَا
فِي بَيْتِهِ الْمُخْتَارِ

Handwritten musical score for 'Dastgah-e Rast' in 4/4 time. The score consists of two systems, each with a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (bass clef). The lyrics are in Persian, and the music is written in a traditional style with some modern notation elements like bar lines and clefs.

System 1:

Vocal line (treble clef):

م : - ا م : ر د : - ا س : - ل : س ا س : ف م : - ا : - م : - ا ف : س ل : - ا س : - ف : ر ا م : ف س : - ا : - ا : - س : -

Piano line (bass clef):

د : - ا س : س ا : - ا م : - ف : س ا ل : ا ت د : - ا : - د : - ا ا ل : س ف : - ا د : - ر : ا ت ا د : ا ل ا س : - ا : - ا : - س : -

System 2:

Vocal line (treble clef):

م : - ا م : ر د : - ا س : - س : ف ا ف : م ر : - ا : - ا : - ر : - ا م : ف م : ر ا د : ف م : - ا : - ر د : - ا : - ا : - د : -

Piano line (bass clef):

د : - ا س : س ا : - ا م : - ف : س ا ل : ا ل ر : - ا : - ا : - ف : - ا م : ر د : س ا ل : ا ف ا س : - ا س : - د : - ا : - ا : - د : -

المزمور ١٠٦

الرب ذا كر العهد والرحمة

0V

٤
أَصْفَى الْعَالِي لِصَوْتِ شُعْبِهِ
إِذْ صَرَخُوا إِلَيْهِ فِي الْعَذَابِ
نَظَرَ بِالْحُبِّ إِلَيْهِمْ
وَسَوَّلَهُمْ فِي الضِّيقِ قَدْ أَجَابَ

كَذَلِكَ قَدْ ذَكَرَ عَمَدُهُ
مُعَظَمًا لِشَعْبِهِ الرَّحْمَةِ
قُدَّامَ كُلِّ مَنْ أَذَلَّهُمْ
أَعْطَاهُمْ مِنْ فَضْلِهِ النَّعْمَةَ

يَا رَبَّنَا اجْمَعْنَا وَخَلِّصْنَا
لِنَحْمَدَ اسْمَكَ بِكُلِّ حِينٍ
مُبَارَكَ لِلَّهِرِ فَادِينَا
يَا شَعْبُ قُولُوا كَلَامُ آمِينَ

١
نَحْنُ مَعَ الْآبَاءِ أَخْطَاْنَا
لَمْ يَفْهَمُوا فِي مِصْرَ فِعَالِكَا
وَهُمْ عَلَيْكَ قَدْ تَمَرَّدُوا
لَمْ يَذْكُرُوا مَرَّاحِمًا لَكَا

لَكُمْ مَا خَلَصَهُمْ رَبِّي
بِالْغُرِّ مِنْ أَجْلِ اسْمِهِ الْأَمِينِ
سَيَرَهُمْ فِي الْبَحْرِ مُرْشِدًا
لَهُمْ وَأَهْلَكَ الْمُضَاقِينَ

تَسُوْا بِسُرْعَةٍ فِعَالَهُ
عَادُوْا فَاَخْطَاوْا اِلَى الْاِلٰه
لَمْ يَسْأَلُوْا مَشُوْرَةَ الْعَلِيِّ
لَمْ تَرْضَوْا اَنْ يَطْلُبُوْا رِضَاهُ

المزمور ١٠٧

اَحْمَدُوا الرَّبَّ اَحْمَدُوهُ	فَهُوَ صَالِحٌ كَرِيمٌ	فَاَحْمَدُوا الرَّبَّ اَحْمَدُوهُ	فَهُوَ رَاحِمٌ قَرِيبٌ
بِاَبْتِهَاجٍ مَجِّدُوهُ	فَهُوَ لِلدَّهْرِ رَبٌّ رَحِيمٌ	بِاَبْتِهَاجٍ مَجِّدُوهُ	فَعَلَهُ صَالِحٌ وَعَجِيبٌ
قَدْ فَدَى مَقْدَسِيهِ	وَهَدَى الْخَاطِي الْاَلِيمُ	كُلُّ نَفْسٍ تَشْتَهِيهِ	تَمْتَلِي مِنَ الشُّرُورِ
جَامِعًا لِمُنْتَقِيهِ	فِي سَلَامٍ وَخَيْرٍ عَمِيمٍ	وَلَهَا مِنْهُ وَفِيهِ	كُلُّ خَيْرٍ لِلدَّهْرِ الدُّهُورِ

بَعْدَ أَنْ عَصَوْا وَضَلُّوا
وَيَجُوعٌ قَدْ أَذِلُّوا
بِالْعَلِيِّ قَدْ اسْتَجَارُوا
فَهَدَاهُمْ وَأَسْتَنَارُوا
فِي الْبَرَارِيِّ وَالْقِفَارِ
فِي طَرِيقِ الْبَلَاءِ وَالْذَّمَّارِ
طَلَبُوا مِنْهُ النِّجَاهَ
سَالِكِينَ طَرِيقَ الْحَيَاةِ
الْجُلُومِ فِي الظَّلَامِ
عَاثِرِينَ فِي الْقَتَامِ
صَرَخُوا مِنْ شَرِّ ضَيْقِ
وَهُوَ بِالْحُبِّ الْوَثِيقِ
مُوثَقِينَ بِالْحَدِيدِ
إِذْ عَصَوْا وَأَهَانُوا الْإِلَهَ
لِلْمُخَاصِصِ الْمَجِيدِ
قَدْ أزال قِيُودَ الْعَصَاةِ

The musical score consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is 4/4. The music is written in a style that combines Western notation with Arabic lyrics. The lyrics are written below the notes. The score ends with a double bar line and the word 'Fine.' followed by the letter 'ن'.

D. S. - د.ع.

Fine. - ن

[illegible]

المزمور ۱۱۰

• ملك المسيح وكهنوته

09

لَكَ شَبَابٌ زَاهٍ
يَزْهُو كَنُورِ فَجْرِ
بِالْكَهْنُوتِ الْأَسْمَى
بِقِسْمٍ وَثِيقِ

فِي زِينَةِ الْكَمَالِ
بِالْمَجْدِ وَالْجَمَالِ
تَدْوُمُ اللَّابَادِ
مِنَ الْعَلِيِّ الْجَوَادِ

أَرْبُ كُلِّ حِينٍ
مُحِطٌ بِأُمُورِكُمْ
لِذَا تَفُوزُ فَوْزًا
بِكَ الْجُنُودُ تَحِيًّا

لَكَ عَنِ الْيَمِينِ
وَأُمَمًا يَدِينُ
يَا نَصْرِي يَا قُدُّوسُ
وَتَرْفَعُ أَرْؤُسُ

الرَّبُّ قَالَ قَوْلًا
عَلَى يَمِينِي أَجْلِسْ
حَتَّى تَرَى الْأَعَادِيَ
أَضْمَهُمْ جَمِيعًا
رَبِّي الْمَسِيحُ
وَقَوْلُهُ ضَرِيحُ
خَاضِعَةٌ لَكَ
مَوْطِئُ رِجْلِكَ

وَأَنَّ مُلْكًا يُعْطَى
لِذَا تَنَالُ عِزًّا
لَكَ يَدُومُ شَعْبٌ
يَفُوزُ يَوْمَ عِزٍّ

تابع غرة ۵۸

اِحْمِدُوا الرَّبَّ اَحْمَدُوهُ
 فَهَوَ لِلْجَهَّالِ نُورٌ
 فَكَلَامُ الْحَيَاةِ لَدَيْهِ
 يَجْعَلُ الْفَقْرَ غَدِيرًا
 يَشْبَعُ الْجِياعَ خَيْرًا
 كُلُّ مَنْ كَانَ حَكِيمًا
 مُتَعَقِّلًا
 دَوَامًا
 نَبَعَ مَاءٌ وَنَهْرٌ
 مِنْ كُرُومٍ وَزَرْعٍ كَثِيرٍ
 يَنْظُرُ الْأُمُورَ
 حُبَّ رَبِّ الْفَدَاءِ الْقَدِيرِ

First system of musical notation for 'In My Saviour I Abide'. It consists of a treble and bass staff with a 4/4 time signature. The melody is in E-flat major. The lyrics are written below the treble staff.

Lyrics: { د : د : م : م : س : ال : س : م : د : ر : - : - : }
 { د : }

Second system of musical notation for 'In My Saviour I Abide'. It consists of a treble and bass staff with a 4/4 time signature. The melody is in E-flat major. The lyrics are written below the treble staff.

Lyrics: { د : د : م : م : س : ال : س : م : د : ر : - : - : }
 { د : }

Third system of musical notation for 'In My Saviour I Abide'. It consists of a treble and bass staff with a 4/4 time signature. The melody is in E-flat major. The lyrics are written below the treble staff.

Lyrics: { د : د : م : م : س : ال : س : م : د : ر : - : - : }
 { د : }

Fourth system of musical notation for 'In My Saviour I Abide'. It consists of a treble and bass staff with a 4/4 time signature. The melody is in E-flat major. The lyrics are written below the treble staff.

Lyrics: { د : د : م : م : س : ال : س : م : د : ر : - : - : }
 { د : }

القرار Chorus

المزمور ١١١

الرب حافظ العهد

٦٠

١	إِنَّ أَعْمَالَ الْعَلِيِّ كُلَّهَا أَمَانَةٌ وَوَصَايَاهُ إِلَى الدَّهْرِ تَقُومُ كُلُّهَا أَمِينَةٌ وَبِحَقِّ صُنْعَتِ وَهِيَ بِاسْتِقَامَةٍ تَدُومُ	٢	أَرْسَلَ الرَّبُّ الْعَلِيِّ فِدْيَةً لِشَعْبِهِ وَأَقَامَ عَهْدَهُ إِلَى الْأَبَدِ فَهُوَ قُدُّوسٌ سَمَاءٌ وَمُهَوَّبٌ أَسْمُهُ دَائِمًا يَفِي بِمَا وَعَدَ	٣	إِنَّ رَأْسَ الْحِكْمَةِ هِيَ خَوْفُ رَبِّنَا فَطَنَةُ لِعَامَلِيهَا كُلِّ حِينٍ سُبِّحَ مَنْ أَحَبَّنَا لِلدُّهُورِ قَائِمٍ فَأَحْمَدُوهُ يَا مَقْدَسِينَ
---	---	---	---	---	---

قرار: - عهد ربي للدهور وفداؤه عجيب فهو حنان غفور وهو قدوس مهيب



إِنَّ السَّمَاءَ لِرَبِّنَا إِلَهِنَا الثَّمَنَاتُ
وَالْأَرْضُ أُعْطَاهَا أَنَا نَحْنُ بَنِي الْإِنْسَانِ
بِالْفَضْلِ وَالْإِحْسَانِ

مَا فِي الْقُبُورِ نَاطِقٌ يَسْبِّحُ الْقُدُّوسَ
لَيْسَ بِهَا مُمَجِّدٌ لِمُقْتَدِي الْعُيُوسِ
لَكِنَّمَا نَحْنُ هُنَا نُبَارِكُ الرَّحْمَنَ
نَهْتِفُ بِالسُّبْحِ لَهُ وَالْحَمْدُ كُلُّ آتٍ
لِلْأَبَدِ الْأَزْمَانِ

الرَّبُّ قَدْ ذَكَرْنَا بِالْخَيْرِ فِي ذَاكَ
مُبَارِكًا بِفَضْلِهِ جَمِيعَ مَنْ يَخْشَاهُ
مُبَارِكًا كِبَارَهُمْ دَوْمًا مَعَ الصِّغَارِ
يَزِيدُكُمْ وَتَسْلُكُمْ رَبُّ السَّمَاءِ الْبَارِ
إِلَهِنَا الْغَفَّارِ

مُبَارَكُ كُونِ كُلِّكُمْ إِلَى مَدَى الْأَدْهَارِ
لِلرَّبِّ صَانِعِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَالْبَحَارِ

الخلاص ۸

[illegible][illegible][illegible]

کأس الخلاص

75

مَاذَا أَرَدُ لِلْعَالِي
عَلِيٍّ فَاضَ خَيْرُهُ
مِنْ أَجْلِ كُلِّ أَحْسَنَاتٍ
وَشَمَلْتَنِي الْبَرَكَاتِ

قرار

الْخَلَاصُ: الْخَلَاصُ. كَأْسُ الْخَلَاصِ أَخَذَنُ
مِنْ يَدَيْهِ. مِنْ يَدَيْهِ. وَأَرْفَعُ الشُّكْرَ لَدَيْهِ

أَدْعُو دَوَامًا بِأَسْمِهِ وَأَرْفَعُ الشُّكْرَ إِلَيْهِ
وَأَنْتَ أَوَّلُ أَنْبِيَاءِ كَانَتْ أَلْخَلَّاصِ مِنْ يَدَيْهِ



المزمور ١١٨

يوم التتويج

٦٣

٤
 اِنَّ الْاِلَهَ رَبَّنَا هُوَ الْعَلِيُّ اللَّهُ
 اَشْرَقَ فِي قُلُوبِنَا بِالنُّورِ مِنْ عِلَّاهُ

١
 الْيَوْمُ يَوْمُ رَاحَةِ صَعَمَةُ الْقُدُّوسِ
 نِعْمَةُ الْفِدَا لَنَا تَبْتَهِجُ الْنُفُوسُ

٥
 ذَبِيحَةَ الْحَمْدِ اَذْبَحُوا لِلرَّبِّ وَاعْبُدُوا
 اَنْتَ إِلَهِي سَيِّدِي لَكَ اُمَجِّدُ

٢
 آم يَا رَبُّ اسْتَجِبْ خَلِّصْ يَا مُعِينُ
 اتَّقِذْ وَنَجِّ رَاحِمًا يَا رَبَّنَا الْآمِينَ

٦
 هَيَّا احْمَدُوا رَبَّ السَّمَا فَهِيَ الْاِلَهُ الْبَارُ
 رَحْمَتُهُ دَائِمَةٌ لَا بَدَ الْأَذْهَارُ

٣
 مُبَارَكٌ مَنْ قَدْ أَتَى بِاسْمِ إِلَهٍ الْكَوْنُ
 هَا نَحْنُ بَارَكْنَاكُمْ مِنْ يَتِ رَبِّ الْعَوْنُ

Second Tune

لحن ثان

St. Martins. C.M. Key G

إيجاد المسيح ٦٩٨



كلام الحياة الابدية المزمور ١١٩-ل

دليل الشباب المزمور - ١١٩ - ب

75

بِمَ يُرَكِّي طُرْقَهُ
يَحْفَظُ كَلِمَةَ الْعَلِيِّ
بِكُلِّ قَلْبِي طَالِبٌ
فَأَهْدِ طَرِيقِي دَائِمًا
وَيَسْتَنْيرُ الشَّابُّ
وَالسَّمِيرُ بِالصَّوَابِ
وَجْهَكَ يَا كَرِيمٌ
فِي حَقِّكَ الْقَوْمِ

مَخْبَأَاتُ قَوْلِكَ الشَّهِي
كِي لَا أَكُونَ مُخْطِئًا
أَنْتَ مُبَارَكٌ قَوِي
إِيَّايَ كُنْ مُعِينًا
يَا اللَّهَ فِي قَلْبِي
إِلَيْكَ يَا رَبِّي
يَا مُفْتَدِي الْنُفُوسِ
فَرَائِضَ الْقُدُوسِ

يَشْفِي حَسْبَتْهَا قَلْبِي بِسَامُورُ
هِيَ الْغَنَى كُلُّ الْغَنَى فَخْرِي مَدَى الدَّهْوُرُ
وَبَوَصَايَاكَ أَنَا إِلَهِي يَا إِلَهَ
كَلَامُ رَبِّي لَدَنِي لِلدَّهْرِ لَا انْسَاءُ

The musical score for 'The Rose Tree' is presented on two staves. The top staff is for the vocal part, and the bottom staff is for the piano accompaniment. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The vocal part begins with a treble clef and a key signature of one flat. The piano part begins with a bass clef and a key signature of one flat. The score includes a variety of musical notations, including eighth notes, quarter notes, and rests. The lyrics are written below the vocal staff, and the piano part is written below the vocal staff. The score is divided into measures by vertical bar lines. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

{ س: دل ت: دل س: دل س: دل س: دل س: دل س: دل س: دل س: دل }
 { ات: دل ر: دل س: دل د: دل د: دل د: دل د: دل د: دل د: دل د: دل د: دل }

[illegible]

المزمور ١١٩-م

كلام الحكمة السماوية

77

قَدْ مَنَعْتُ قَدَمِي
كَيْ لِرَبِّي أَتَمِّي

مِنْ طَرِيقِ كُلِّ شَرٍّ
وَأَطِيعَ بَأْأَمْرٍ

لَهَجِي قَوْلُ الْإِلَهِ
وَهُوَ لِي طَوْلَ الْحَيَاةِ
فَقُتُّ فِي التَّعْقُلِ
حَيْثُ أَقْوَالُ الْعَلِيِّ
كَمْ أَنَا أَجْبَتُهُ
فَلِذَا حَفِظْتُهُ
أَفْضَلَ الْمُعْلَمِينَ
لَهَجِي فِي كُلِّ حِينٍ

قَوْلُ حَقِّكَ الْإِجْلِي
قَوْلُ شَهْدِ الْعَسَلِ
كَمْ هُوَ يَلِدُ لِي
مِنْهُ قَامِي يَمْتَلِي
مِنْ وَصَايَا رَبِّنَا
قَدْ فَطِنْتُ بِأَلَمَامِ
فَأَعِيشْ مُؤَمِّسًا
مُبْتَغِي عِزِّ الْخَلَامِ

وَالشُّيُوخَ وَالْكِبَارَ فَفَقَّهُمْ فِي الْفِطْنَةِ
إِذْ حَفِظْتُ بِاِخْتِبَارٍ قَوْلَ رَبِّ الْحِكْمَةِ

Glory to His Name. 9s, 5 Key A^b

مجدوا القدوس ٥ و ٩

م : م ، ر ا د : د ، م ا ل : د ا س : -
 م : م ، ا س : م ، م : د م ا ر : -

D.S. - ع.ج

Chorus القرار *Fine.* - ن

Fine. - ن

[illegible]

المزمور ١٢١

الساهر القدوس

74

لَا يَنْعَسُ الْحَافِظُ الْقَدِيرُ
حَارِصُ الْجَمِيعِ

۴

الرَّبُّ ظِلٌّ لِكُلِّ بَارٍّ
يَحْمِيهِ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ
مِنْ ضَرْبَةِ الشَّمْسِ وَالْأَقْمَارِ
حَافِظُ الْجَمِيعِ

3.

يَحْفَظُ نَفْسَكَ فِي الْأَمَانِ
تَخْرُجُ تَدْخُلُ فِي أطمِئْنَانِ
قَالَ رَبُّ حِصْنِكَ كُلَّ آنِ
ضَامِنُ الْجَمِيعِ

1

أَرْفَعُ عَيْنِي إِلَىٰ صِهْيُونَ
مِنْ حَيْثُ يَأْتِي إِلَيَّ الْغَوْنُ
مَعُونَتِي مِنَ إِلَهِ الْكُونِ
خَالِقِ الْجَمِيعِ

قرار

مَجْدُوا الْقُدُّوسَ مَجْدُوا الْقُدُّوسَ
فَهُوَ بَظِلِّ جَنَاحِهِ
يَحْفَظُ النَّفْسَ

يَحْفَظُ رَجَائِكَ فِي الْمَسِيرِ
فَهُوَ إِلَاهُ الْقَوِي الضَّعِيفِ

[illegible]

D.S.-ع.ع

Fine. - ن

[illegible]

سلام المؤمنین المزمور - ۱۲۵

7A

سلامة الكنيسة المزمور - ١٢٢

W

طُوبَىٰ لِمَنْ تَوَكَّلَ
لِلدَّهْرِ لَا يُغْلَبْ
الرَّبُّ حِصْنٌ دَائِمٌ
حَوْلَ بَنِيهِ قَائِمٌ
عَلَى الْعَلِيِّ الصَّمَدِ
يَبْقَىٰ لِلْأَبَدِ
لِلْأَقْيَمِ الْأَبْرَارِ
لِلْأَبَدِ الْأَدْوَارِ

الشَّرُّ عَنْهُمْ يَرْفَعُ
 عَصَا الْأَثِيمِ يَمْنَعُ
 أَحْسَنَ وَجْدٍ يَارَبِّي
 الْمُسْتَقِيمِ الْقَلْبِ
 فَلَا يَسْوَدُهُمْ
 فَلَا يُبِيدُهُمْ
 لِلثَّابِتِ الْإِيمَانِ
 أَحْسَنَ أَيَّامِنَا

مَنْ عَوَّجَ السَّبِيلَا
تَطَرَّدَهُ ذَلِيلَا
يُعْطِي الْعَلِي السَّلَامَا
مُبَارِكَا دِيَامَا

فَرِحْتُ إِذْ دَعَانِي
هَيَّا بِلَا تَوَانٍ
فِي دَارِكَ الْقُدْسِيَّةِ
جَمَاعَةً مَقْدِنَةً
أَحْبَابُ بَيْتِ اللَّهِ
تَقْدِيمُ الصَّلَاةِ
تَقِفُ يَا صَبِيَّوْنَ
نَعْبُدُ رَبَّ الْكَوْنِ

صِهْيُونَا الْمَبْنِيَّةُ
بِالْحُسْنِ وَالْجَمَالِ
مَدِينَةُ مَحْمِيَّةٍ
حَصْنُهَا أَتَّصَلُ
تَرَشُّ الْمَسِيحِ فِيهَا
وَحَوْلُهُ الْأَبْرَارُ
فَهُوَ الْعَلِيِّ قَاضِيهَا
إِلَى مَدَى الْأَذْهَارِ

لَهَا أَسْأَلُوا بِبَيْلَامَا
وَكُلِّ بُرْجٍ قَامَا
لَكَ لِأَجْلِ صَحْبِي
مِنْ أَجْلِ بَيْتِ رَبِّي

First system of musical notation. Treble and bass staves. Lyrics: { م : ر : دى : ا : ر : - : س : س : س : ا : س : - : } | { م : ر : دى : ا : ر : - : س : س : س : ا : س : - : } | { م : ر : دى : ا : ر : - : س : س : س : ا : س : - : } | { م : ر : دى : ا : ر : - : س : س : س : ا : س : - : }

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Lyrics: { م : ر : دى : ا : ر : - : س : س : س : ا : س : - : } | { م : ر : دى : ا : ر : - : س : س : س : ا : س : - : } | { م : ر : دى : ا : ر : - : س : س : س : ا : س : - : } | { م : ر : دى : ا : ر : - : س : س : س : ا : س : - : }

القرار Refrain

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Lyrics: { م : ر : دى : ا : ر : - : س : س : س : ا : س : - : } | { م : ر : دى : ا : ر : - : س : س : س : ا : س : - : } | { م : ر : دى : ا : ر : - : س : س : س : ا : س : - : } | { م : ر : دى : ا : ر : - : س : س : س : ا : س : - : }

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Lyrics: { م : ر : دى : ا : ر : - : س : س : س : ا : س : - : } | { م : ر : دى : ا : ر : - : س : س : س : ا : س : - : } | { م : ر : دى : ا : ر : - : س : س : س : ا : س : - : } | { م : ر : دى : ا : ر : - : س : س : س : ا : س : - : }

المزمور ١٢٦

الزروع والحصاد

٧٨

يَسْذُرُ الْبَذَارَا ٢
يَرْتَجِي الثَّمَارَا
بِالْأَغْمَارِ يُقْبِلُ
بِالْتَّرْنِيمِ يَحْمِلُ
أَنلَا وَنَهَارَا
وَهُوَ فِي أَنْتِظَارِ
رَاجِعًا يَهْلِلُ
أَفْخَرِ الثَّمَارِ

١
مَنْ بِالْحَزْنِ يَذْهَبُ
وَاللَّهُوَعُ تَسْكَبُ
بِالْبُسْكَاءِ يَزْرَعُ
بِالْأَثْمَارِ يَشْبَعُ
فِي الْحَقُولِ يَتْعَبُ
إِذْ يُضْنَى الْفُؤَادُ
بِالْتَّهْلِيلِ يَجْمَعُ
فِي وَقْتِ الْحَصَادِ

قرار: مَنْ بِالْحَزْنِ سَارَ يَسْذُرُ الْبَذَارَا بِالْتَّهْلِيلِ يَأْتِي بِحِمْلِ الثَّمَارِ



المزمور ١٣٠

الغفران

٧٢

٤
قَوْلِكَ قَدْ رَجَوْتُهُ
مُنْتَظِرًا إِيَّاكَ
نَفْسِي عَلَيْكَ أَتَّكَلْتُ
طَالِبَةً رِضَاكَ

٥
أَكْثَرَ مِنْ مُنْتَظِرٍ
فِي اللَّيْلِ يَرْجُو الصُّبْحَ
أَنَا أَنْتَظَرْتُ خَالِقِي
وَمِنْهُ أَرْجُو الصُّبْحَ

٦
فَعِنْدَ رَبِّي رَحْمَةٌ
كَذَا فِتْنَاءُ سَامِ
وَهُوَ لِكُلِّ شَيْءٍ
يَفْسِدِي مِنَ الْإِثَامِ

١
دَعَوْتُ رَبِّي صَارِحًا
مِنْ ضِيقَةٍ عَظِيمَةٍ
يَا رَبِّ لِي أَسْمَعْ وَأَسْتَجِبْ
بِالرَّحْمَةِ الْعَلِيمَةِ

٢
إِنْ كُنْتُ تَرَقُبُ الْخَطَا
وَتَذْكُرُ الْإِثَامَا
فَمَنْ أَمَامَكَ يُرَى
وَيَجِدُ السَّلَامَا

٣
عِنْدَكَ يَا رَبِّي الْعَلِيِّ
مَغْفِرَةِ الْخَطَايَا
لِذَاكَ كُلُّ يَتَقِي
إِسْمَكَ يَا مَوْلَايَ يَسِيَا

المزمور ١٣٢

حضور الرب في بيته

٧٣

لِدَارِهِ الرَّبُّ أَصْطَفَى
قَدْ أَشْتَهَاهَا مَسْكَنًا
وَقَالَ هَذَا رَاحَتِي
لَأَنْسِي أَشْتَهَيْتُهَا
وَأَخْتَارَهَا مِنْذُ الْقَدِيمِ
فِيهَا مَعَ الشَّعْبِ يُقِيمُ
أَسْكُنْ فِيهَا كُلَّ حِينٍ
بَيْتًا لِلدَّهْرِ الدَّاهِرِينَ

نَدْخُلُ قُدْسَ رَبِّنَا
فِي زِينَةِ طَاهِرَةٍ
يَا رَبُّ جُدْ تَكْرُمًا
أَشْرِقْ بِمَجْدِكَ الْبَهِيِّ
تَقْدِّمُ الْحَمْدَ لَدُنْهُ
نَسْجُدُ عِنْدَ قَدَمَيْهِ
وَأَحْضُرُ بِنَارِ عِزَّتِكَ
مُبَارِكًا بِنِعْمَتِكَ

مُبَارَكًا طَعَامَهَا
مُقَدَّسًا خُدَامَهَا
أَعْطِي مَسِيحِي قُوَّةً
مُسَمِّمًا وَعَدِي لَهُ
وَفُقَرَاهَا يَشْبَعُونَ
وَالْأَتَقِيَاءُ يَهْتَفُونَ
تَرَيْنَ مُلْكَهُ الْجَلِيلِ
فِي نَسْلِهِ جِيلًا قَجِيلًا

خُدَّامُ رَبِّنَا الْعَلِيِّ
كَذَلِكَ اتَّقِيَاؤُهُ
يَا رَبَّنَا أَسْمَعْ طِلْبَتِي
مِنْ أَجْلِ مَنْ قَدَّسَتْهُ
لِلْبِرِّ دَوْمًا يَلْبَسُونَ
بِطَيْبِ حَمْدٍ يَهْتَفُونَ
وَأَقْبِلْ صَلَاتِي وَدُعَايَ
فَإِنَّتَ حِصْنِي وَرَجَايَ



المزمور ١٣٥

تسبيح العلي

٧٤

٣
اخْتَارَ شَعْبَهُ وَهُوَ الْمَهُوبُ
مُطَهِّرًا لَهُ مِنَ الذُّنُوبِ
هُوَ عَلَى الْجَمِيعِ رَبُّنَا عَالِ رَفِيعُ
لِأَمْرِهِ تَطِيعُ كُلُّ الشُّعُوبِ

٤
يَصْنَعُ مَا يَشَاءُ فِي جُنْدِهِ
فِي الْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ كَقَصْدِهِ
فِي لُجَجِ الْبِحَارِ فِي السَّحَابِ وَالْأَمْطَارِ
يَفْعَلُ بِأَقْدَارِ لِمَجْدِهِ

١
هَاسِبِحُوا اسْمَ اللَّهِ فِي كُلِّ حِينٍ
يَا كُلُّ مَنْ يَخْشَاهُ مَرْنِمِينَ
فِي بَيْتِهِ الْكَرِيمِ دَارِ قُدْسِهِ الْعَظِيمِ
أَهْدُوا لَهُ التَّعْظِيمِ يَا مُؤْمِنِينَ

٢
هَاسِبِحُوا الْفَادِي فَهُوَ الْعَلِيِّ
غُفُّوا بِإِنْشَادِ سُبْحَا جَلِيِّ
تَسْبِيحُ رَبِّي الْبَارِ الْمَخْلِصِ الْغَفَّارِ
فِي مَجْمَعِ الْأَبْرَارِ يَلْذِي

Autumn.

8s, 7s. D. Key A^b

يوم الفداء ٨ و ٧

٤ - ع

D.S. - ر.ع

Fine. - د

المزمور ١٣٩

فاحص القلوب والكلى

٧٥

٤
 أَوْ فَرَشْتُ فِي الْقُبُورِ
 أَوْ سَكَنْتُ فِي الْبُحُورِ
 قَدَمَيَّ يَا قَدِيرُ
 حَيْثُمَا أَنَا أَسِيرُ
 إِنَّ صَعَدْتُ لِلْأَعَالِي
 أَوْ أَخَذْتُ لِي جَنَاحًا
 فَهَيْسَاكَ أَنْتَ تَهْدِي
 وَيَسَّادَاكَ تُمْسِكَانِي

٥
 وَإِذَا حَوَّلِي ضِيَاءُ
 أَنْتَ يَا نُورَ السَّمَاءِ
 عِنْدَ رَبِّي كَالنَّهَارِ
 مُشْرِقٍ لَقَدْ أُنَارُ
 قُلْتُ يَعْشَانِي ظِلَامٌ
 فَلَدَيْكَ لَيْسَ لَيْلٌ
 إِنَّمَا اللَّيْلُ مُضِيٌّ
 وَالظُّلَامُ مِثْلُ نُورٍ

٦
 وَامْتَحِنِي يَا خَبِيرُ
 عَارِفًا مَا فِي الْضَمِيرِ
 لِلْعَرِيقِ الْبَاطِلِ
 فِي الطَّرِيقِ الْكَامِلِ
 اخْتَبِرْنِي يَا إِلَهِي
 فَاحِصًا قَلْبِي وَلَبِّي
 إِنَّ رَأَيْتَ فِيَّ مِيلًا
 اهْدِنِي نَفْسِي وَحَيَاتِي

١
 وَعَرَفْتَ دَاخِلِي
 وَجَمِيعَ سُؤْلِي
 مِنْ بَعِيدٍ يَا حَكِيمُ
 وَطَرِيقِي يَا عَلِيمُ
 اخْتَبَرْتَنِي إِلَهِي
 وَجُلُوسِي وَقِيَامِي
 وَلَقَدْ فَهِمْتَ فِكْرِي
 وَعَرَفْتَ كُلَّ قَلْبِي

٢
 لَا وَلَا أَيُّ كَلَامٍ
 قَدْ عَرَفْتَ بِالتَّمَامِ
 أَنْتَ قَدْ حَاصَرْتَنِي
 وَبِهَذَا ضَبَطْتَنِي
 لَيْسَ شَيْءٌ عِنْدَكَ يَخْفَى
 كُلُّ قَوْلٍ فِي لِسَانِي
 أَنْتَ خَلْفِي وَأَمَامِي
 يَدُكَ الْعَلْبَاءُ فَوْقِي

٣
 قَدْ تَعَالَتْ حِكْمَتُهُ
 وَسَمَتْ مَعْرِفَتُهُ
 أَتَى لِي مِنْكَ الْهَرُوبُ
 حَاضِرٌ أَيَّامُ هُوبُ
 يَا لَعَمْرِي عِلْمُ رَبِّي
 وَعَجِيبَةُ تَجَلَّتْ
 أَتَى مِنْ رُوحِكَ أَمْضِي
 أَنْتَ فِي كُلِّ مَكَانٍ



القرار Chorus



المزمور ١٤٥

سلطان الله ومراحه



٥
الرَّبُّ عَاضِدٌ لِّلسَّافِطِينَ
وَهُوَ مُقَوِّمٌ لِّلْمُنْحَنِينَ

٦
عُيُونُ خَافِيَةٍ تَرْجُو رِضَاهُ
وَالْكُلُّ يَلْتَجِي إِلَى حِمَاهُ

٧
يُعْطِي طَعَامَهُمْ فِي كُلِّ حِينٍ
وَيَعْتَنِي بِهِمْ مَدَى السِّنِينَ

٨
تَفْتَحُ بَارَبِّي فَضْلًا يَدَيْكَ
فَتَشْبِعُ الْأَحْيَاءَ رِضَى لَدَيْكَ

٩
قَرِيبُ الْمَوْتَى لِمَنْ دَعَا
يُجِيبُ سُؤْلَهُ يُجْرِي رِضَاهُ

١
الرَّبُّ صَالِحٌ نَحْوًا لِّجَمِيعٍ
كَثِيرٌ رَحْمَةٌ وَهُوَ السَّمِيعُ

٢
رَبَّنَا اسْمُهُ كَرِيمٌ وَهُوَ صَالِحٌ رَحِيمٌ
فَاضْ خَيْرُهُ الْعَمِيمُ لِلْعَالَمِينَ

٣
تَحْمَدُهُ دَوْمًا أَعْمَالُهُ
بِمَجْدِهِ أَشْدُّو أَفْعَالُهُ

٤
وَأَتَقَبَّلُهُ عَلَى الدَّوَامِ
يَسَارِكُونَهُ بَنَى الْأَنْبَامِ

٥
بِمَجْدِ مُلْكِهِ يُجَدِّثُونَ
بِحُسْنِ وَتِهِ يُخَسِّرُونَ

يا نفس رثي يا نفس رثي يا نفس رثي
 يا نفس رثي يا نفس رثي يا نفس رثي
 يا نفس رثي يا نفس رثي يا نفس رثي
 يا نفس رثي يا نفس رثي يا نفس رثي

القرار Chorus

يا نفس رثي يا نفس رثي يا نفس رثي
 يا نفس رثي يا نفس رثي يا نفس رثي
 يا نفس رثي يا نفس رثي يا نفس رثي
 يا نفس رثي يا نفس رثي يا نفس رثي

يا نفس رثي يا نفس رثي يا نفس رثي
 يا نفس رثي يا نفس رثي يا نفس رثي
 يا نفس رثي يا نفس رثي يا نفس رثي
 يا نفس رثي يا نفس رثي يا نفس رثي

المزمور ١٤٦

الرجاء بالرب

٧٨

٣
 طوبى لكل متقٍ رجاؤه يا ربّ وطيد
 ومن يعينه العلي طوبى له فهو سعيد

١
 يا نفس سبّحوا للربّ سبّحوا
 يا نفس سبّحوا للربّ سبّحوا

٤
 الربّ صانع السما والأرض أيضا والبحور
 والعمود حافظ وهو أمين للدهور

٢
 يا نفس رثي وتبّح المعبود
 ومجدي اسمه تداومت في الوجود

٥
 يحب كل الأنبياء وهو لهم نعم الرفيق
 والغرباء يحفظهم وينقذهم من كل ضيق

٢
 على رئيس يبتكم يا قوم لا تعبدوا
 فليس في ابن آدم لكم خلاص يوجد

The Great Physician.

قرآن کے
CHORUS

8s, 7s. Key E^b

احلی نشید ۷۹۸

[illegible][illegible]

المزمور ١٤٩

ملکوت الرب

VA

<p style="text-align: center;">٤</p> <p>فَيَصْبِحَ الْكُلُّ لَهُ مَمْلَكَةً عَظِيمَةً كَرَامَةً لِلْآتِقِيَا لِلدَّهْرِ مُسْتَدِيمَةً</p>	<p style="text-align: center;">٣</p> <p>وَلْيَخْرُجُوا بِقُوَّةٍ لِيَكِي يُزِيلُوا الشُّرَا لِيُعَانُوا فَضْلَ الْعَالِي مُؤَيَّدِينَ الْبِرَا</p>	<p style="text-align: center;">٢</p> <p>وَلْتَرْتَفِعْ أَصْوَاتُهُمْ لِلرَّبِّ بِأَلْغَانِي وَلْيَنْشُرُوا كَلِمَتَهُ بَنِي الْإِنْسَانِ</p>	<p style="text-align: center;">١</p> <p>لِيَبْتَدِجَ أَهْلُ الْتَقَى جَمِيعُهُمْ بِمَجْدٍ عَلَى فِرَاشِ نَوْمِهِمْ لِيَهْتَفُوا بِحَمْدِ</p>
---	--	--	--

قرار:- كَلَامَ رَبِّنَا أَنْشُرُوا بَيْنَ الشُّعُوبِ خُـبْرُوا كَيْ يَرَوْا وَيَذْكُرُوا مَجْدَ مُلْكِ الْفَادِي

Second Tune (بدون قرار)

The Shining Shore. 8s, 7s. D. Key G

شامی: السلام ۷ و ۸

[illegible]

Handwritten musical score for the song "The Rose Tree" (Darya-ye Gulistan). The score is written on three staves. The top staff uses a treble clef, and the bottom staff uses a bass clef. The middle staff contains Persian lyrics. The music is in a 2/4 time signature, indicated by the two vertical lines at the beginning of the first staff. The melody is simple and catchy, with a repeating pattern of eighth and sixteenth notes. The lyrics are written in Persian script, and the song is identified as a "Darya-ye Gulistan" (Rose Tree) song.

Handwritten musical score for the song "The Rose Tree" (Darya-ye Gulistan). The score is written on three staves. The top staff uses a treble clef, and the bottom staff uses a bass clef. The middle staff contains Persian lyrics. The music is in a 2/4 time signature, indicated by the two vertical lines at the beginning of the first staff. The melody is simple and catchy, with a repeating pattern of eighth and sixteenth notes. The lyrics are written in Persian script, and the song is identified as a "Darya-ye Gulistan" (Rose Tree) song.

مستغبات المرائيم

Italian Hymn. (Trinity.) 6s, 4s. Key F

اللحن الايطالى ٦ و ٤

تسبيح الدالوت الاقدس

٨٠

يا كلمة الاله يا سامع الصلاه
يا غافر

يا الارب فرحنا يا رب نجحنا
يا ناصر

يا روح قدس الله يا مصدع الحياه
يا قدير

استر عيوبنا واغسل ذنوبنا
قدس قلوبنا يا طاهر

لِلوَاحِدِ الرَّحْمَانِ الْخَالِقِ الْاَكْوَانِ
تسبيحنا

الاب بارينا والابن قاديننا
والروح محيننا نهدي الثنا

يا صانع افندا بارك على المدي
جموعنا

واحم من العدي واحفظ من الردى
وارشد الى الهدى نفوسنا

Austrian Hymn. 8s, 7s. Key F

اللحن النساوی ۸ و ۷

[illegible]

صورة مسائية

 Λ

أَنْتَ يَا رَبُّ قَبِيرٌ لَكَ عَيْنٌ لَا تَنَامُ
ذُو اعْتِسَاءٍ بِالْأَبْرَايَا حَافِظٌ كُلِّ الْأَنَامِ

رَبُّدَا أَمْنَحْنَا مَسَاءً
وَأَمْنَحِ الْقَلْبَ سَلَامًا
نَحْنُ يَا رَبُّ خَطَاةٌ
نَقِينَا مِنْ كُلِّ إِثْمٍ

نِعْمَةً قَبْلَ الْمَنَامِ
وَأُزِلْ عَنْهُ الظَّلَامُ
قَدْ سَلَكْنَا فِي الذُّنُوبِ
مَاحِيًا عَنَّا الْعُيُوبِ

إِنَّا تَنِي فِي اللَّيْلِ سَقَمٌ
عَزَّ قَلْبِي يَا سُرُورِي
ثُمَّ أَبْهَجَنِي بِلُطْفٍ
وَأَمَلَا الْقَلْبَ سُرُورًا
أَوْ دَنَا أَمْرٌ رَهِيْبٌ
وَأَشْفَى نَفْسِي يَا طَيْبٌ
عِنْدَ مَا يَتَدَوُّ الصَّبَاحُ
مَانِحًا خَيْرَ النَّجَاحِ

نَجِّتَنَا مِنْ كُلِّ إِضْرٍ
رَبَّنَا وَقْتَ الرُّقَادِ
إِحْمِنَا وَأَسْرِهِ عَلَيْنَا
يَا مُخْلِصَ الْعِبَادِ

Second Tune

الحسن ثانی

D.C. ۱۰۱

Elwy. ss, 7s. Key G

Fine. ۵۰۰

الوی ۷ و ۸

[illegible]

To the Hills 7s. Key D

حفظ الله

The musical score is for the song "The Rose Tree" in 4/4 time. It consists of two staves: a treble staff for the vocal line and a bass staff for the piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The vocal line is written in a soprano range, and the piano accompaniment is in a lower range. The melody is simple and catchy, with a clear 4/4 rhythm. The piano accompaniment provides a steady harmonic foundation. The score is presented in a clear, legible format with standard musical notation.

Chorus القرار

[illegible][illegible][illegible]

صورة الانصراف

15

أَنْتَ نَبِيعُ الْحَسَنَاتِ لَكَ حَمْدٌ مُسْتَدِيمٌ

فَأَمْلَأَ مِنْ هَيْبَتِكَ كُلَّ قَلْبٍ بِالْوَرَعِ
مُعْطِيَا مِنْ جُودَتِكَ نَفْسَنَا قُوَّةَ الشَّيْعِ

أَيُّهَا الرَّاعِي الْعَظِيمُ
كُنْ بِنَا دَوِّمًا مَقِيمًا

يَا مُجِيبَ الْخِرَافِ
بِمَجِيءٍ وَأَنْصِرَافِ

أَنْتَ مَصْدَرُ الْهَبَاتِ قَرَارُ أَيْهَا الرَّاعِي الْعَظِيمِ

م: د ا ف: م ر: د ا ر: م: ف: م ا ر: م: ف: ا س: م ر: د ا ر: م: د ا ف: م
 د: د ا د: د: ا ت: د: ا س: د: د: ر ا م: د: ا ت: د: ا س: د: د: ا ف: م: د: د ا ف: م

م: د ا ف: م م: د ا ر: م م: ف: ا س: م م: د ا ر: م م: ف: ا س: م
 د: د ا د: د: ا س: د: د: ا ر: م د: د ا د: د: ا س: د: د: ا ر: م د: د ا د: د: ا س: د: د: ا ر: م

الابراهيم بيوم الرب

٨٣

٣
 فِيهِ اسْتَرْجِعْ مِنْ كُلِّ تَهْمٍ وَعَنَاءٍ
 وَيَقْلِبْ مُطْمَئِنِّ ابْتِغِي كُلَّ الْهَنَاءِ

١
 هَلِّلُو يَا يَا لَهُ مِنْ صَبَاحِ ذِي بَهَاءٍ
 لَا تَرَى جَمَالَهُ غَيْرُ عَيْنِ الْأَنْبِيَاءِ

٤
 وَارَى بَيْنَ الْجُمُوعِ دَاخِلًا بَيْتَ الصَّلَاةِ
 سَامِعًا قَوْلَ يَسُوعَ أَكِيلاً خُبْرَ الْحَيَاةِ

٢
 قَرَار
 رَبِّ بَارِكْ بِبِعْتِكَ وَأَسْكُبْ نِعْمَتَكَ

٥
 هَا أَنَا آتٍ إِلَيْكَ سَمِيدِي فَأَعْطِفْ عَلَيَّ
 طَارِحًا بَيْنَ يَدَيْكَ طَلِبَسِي فَأَصْغِرْ إِلَيَّ

٢
 يَوْمُ رَاحَةٍ لَنَا يَوْمُ خَيْرٍ وَسَلَامٍ
 فِيهِ قَامَ رَبُّنَا وَتَبَدَّدَ الظُّلَامُ

تابع ثمرة ٨٤

٤
 قَدْ وَفَّقْنَا نَعْتَرِفُ أَذْكَ الْمُعْطِي الْكَرِيمِ
 هَبْ لَنَا إِذْ نَقْصِرُ بَرَكَاتِ يَا عَظِيمِ

٣
 ثُمَّ رَافِقْ كَلِمَتَكَ أَحْيِهَا حَيْثُ تَقَعُ
 وَأَمْنَحْ بِبِعْتِكَ قُوَّةً تَنْفِي الْبِدْعُ

٨٤

مَجِيءُ الْمَسِيحِ الثَّانِي

٨٥

يَوْمَ الدِّينِ

سَوْفَ يَأْتِي فِي سَحَابٍ
حَوْلَهُ الْأَمْلاكُ تُشْدُو
سَبِّحُوهُ . سَبِّحُوهُ

سَوْفَ يَأْتِي فِي سَحَابٍ
وَتَرَاهُ كُلُّ عَيْنٍ
مَجْدُوهُ . مَجْدُوهُ

سَوْفَ يَأْتِي مِنْ عِلَاهُ
فَتَرَى الْأَحْيَاءَ حَالًا
يَا إِلَهِي . يَا إِلَهِي

آه مَا أَحْسَنَ يَوْمًا
مَنْ قَدَانَا بِدِمَاةٍ
يَا مُعِينُ . يَا مُعِينُ

يَا شُعُوبَ الْأَرْضِ هُبُوا
قَبْلَ مَا يَأْتِي زَمَانٌ
سَوْفَ يَأْتِي . سَوْفَ يَأْتِي

ذَلِكَ يَوْمٌ مُسْتَعِيدٌ
حَيْثُمَا الْأَشْرَارُ تَبْدُو
سَوْفَ يَأْتِي . سَوْفَ يَأْتِي

إِنَّهُ يَوْمٌ رَهِيبٌ
وَتَرَى الدِّيَانَ يَقْضِي
أَعْبُدُوهُ . أَعْبُدُوهُ

يَهْلِكُ الْأَشْرَارَ حَالًا
أُحْرِزُوا الْمُلُوكَ الْمُهْبَتَا
هَلِّلُوا يَا . هَلِّلُوا يَا

وَيُنَادِي الصَّالِحِينَ
مُنْذُ بَدْءِ الْعَالَمِينَ
سَبِّحُوهُ أَجْمَعِينَ



الربيل بمجدد المسيح

٨٦

رَن صَوْتُ فِي الْأَعَالِي يَا تَرَى مَاذَا الْخَبَرُ
وَلِمَ الْأَمْلاكُ أَشَدُّ بَتْرَانِيمِ الْظَفَرُ
كَأَنَّهُمْ فِي الْمَجْدِ غَنَى يَا نَاشِيدِ السُّرُورِ
قَدْ بَدَأَ أَمْرٌ عَجِيبٌ رَحْمَةُ اللَّهِ الْغُفُورِ

أَيُّهَا الرُّعَاةُ هَبُّوا وَلَدَ الْفَادِي وَضِيْعًا
إِنَّهُ قَدْ صَارَ طِفْلًا قَالَهُ مَا وَالْأَرْضُ تُبْدِي
مَجْدُوهُ هَلِّلُوهَا فَاقْبَلُوا مَنْ قَدْ تَسَمَّى
مَجْدُوهُ هَلِّلُوهَا مِنْ إِلَهِنَا الْكَرِيمِ
يَنْبِيٍّ وَمَا يَكُ ثَمَّ كَاهِنٍ عَظِيمِ

فَتَعَالَوْا يَا خُطَاةَ وَأَنْظَرُوا الرَّبَّ الْمَجِيدَ
وَأَجْعَلُوا اسْمَهُ رَجَاءً يَا تَضَاعُ كَالْعَبِيدِ
وَأَعْبُدُوهُ طَائِعِينَ مَجْدُوهُ فِي الْعُلَا
وَبَرَى نُورَ سَنَاءٍ مِنْ يَدُكَ أَفْرَاحَ هَذَا
هَلِّلُوهَا لِلَّاهُ سَيَغْنِي فِي الْأَعَالِي

فَعَلَى الْأَرْضِ سَلَامٌ وَسُرُورٌ لِلْبَشَرِ
إِذَا ثَى الْفَادِي الْمُنَجِّي وَالْمَسِيحُ الْمُنْتَظَرُ

جُنْدُ السَّمَاءِ فِي الْأَعْلَا غَنَى بِأَحْسَنِ الطَّرَبِ أَمَّا الرُّعَاةُ بُشِّرُوا بِمُقْتَدِي كُلِّ الشُّعُوبِ
ابْنُ الْعَالِي تَمَثَّلَا فِي جَنِينِنَا يَا لِلْعَجَبِ سَارُوا دُجَى إِيْنِظَارُوا خِفَلًا بِهِ تَحِيَّا الْقُلُوبِ

إِنَّ الْمَجُوسَ قَدَّمُوا
فِي ذَلِكَ رِزْقًا فَأَعْمُوا
مُرَّا إِبَانَا وَذَهَبُ
هَذَا هُوَ السَّامِيُّ الرَّتَبُ

دَلَّتْ عَلَيْهِ الْأَنْبِيَاءُ
وَأَسْتَقْبَلَتْهُ الْأَتْقِيَاءُ
فِي سَائِلِ الْعَصْرِ الْقَدِيمِ
فِي هَيْكَلِ اللَّهِ الْعَظِيمِ

فَلَنَفْتَحَ الْقَابَ لَهُ ۖ وَلَنُعْطِيَهُ أَجْرَهُ مَقَامًا
فِي كُلِّ قَلْبٍ حَلَّةٌ ۚ حَلَّ الشُّرُورِ وَالسَّلَامِ

قرار

زَارَنَا طِفْلًا وَدِيعَ
كُلُّ ذَا الصَّنِيعِ
قَدَرُهُ رَفِيعُ
حُبًّا لَنَا

حُبُّ شَدِيدٍ
مِنْ أَجْلِنَا

تَرَكَ الْعَرْشَ الْمَجِيدَ
هَلِّمُوا هَلِّمُوا هَلِّمُوا

كُلِّ مَنْ فِي الْأَرْضِ طَرًّا
وَأَرْفَعُوا حَمْدًا وَشُكْرًا

شَارِكُوا جُنْدَ السَّمَاءِ
فِي صَبَاحٍ وَمَسَاءٍ

سَلَامٌ سَلَامٌ سَلَامٌ

Second Tune لحن ثان (فراره :- من أجلنا حباً لنا حلّ المسيح بيننا)

Missionary. L.M. Key E^b

رواية الانجيل ٨

م: ر د ا س :- س: م ا ر :- م: ر د ا س :- ل: ا د ا د :-
 د: د د ا د :- د: د ا س :- د: د د ا د :- ف: ق ا د :-

Refrain القرار

Remain

اد: نت. ل. اس. م. د. ف. م: ر. اد: -
ف. ف. ف. ف. اس. ل. ف. اس: اس. اد: -
اد: نت. ل. اس. م. د. ف. م: ر. اد: -
ف. ف. ف. ف. اس. ل. ف. اس: اس. اد: -

Handwritten musical score for 'Dastan-e Ghassem' in Persian notation. The score is written on two systems of staves, each with a treble and bass staff. The lyrics are written in Persian script below the staves. The music is in 4/4 time, indicated by the '4' and a common time signature 'C' (which is often used for 4/4 in Persian notation). The key signature is one flat (B-flat), indicated by a 'b' symbol. The score is divided into measures by vertical bar lines. The lyrics are written in a stylized, cursive Persian script. The first system of staves contains the first two lines of the score, and the second system contains the next two lines. The lyrics are written below the staves, with some words grouped together by brackets. The score is a handwritten manuscript, likely from a personal collection or a working draft.

د: - و: ر ا م: د ف: م ا ر ه ت: د د
 ل: س ا ف: م ر: م د ا س: -
 ف: م ا ه ت: د ا ف: ا ف: ا س: -
 د: - و: د ا د ا س: ا ت: د ا س: د

س: ف: ا م: - و: س: س: ا س: -
 ا د: - و: ت ا ل: س ل: - و: س: س: ا س: ف: م
 م: - و: م ا ف: د ف: - و: م ا ر: د
 ا م: ف: س: ا ل: - و: ل ر: - و: ا س: -

القاب المسيح

شَمْسُ بَرِّ ذُو جَمَالٍ كَوَكَبُ الصُّبْحِ الْمُنِيرِ
وَحَدُّهُ جَاوِي الْكَمَالِ مَا لَهُ أَصْلًا نَظِيرُ

غَالِبٌ فَرْدٌ قَدِيرٌ
 مَلْجَأٌ قَادٍ نَصِيرٌ
 أَصْلُ دَاوُدَ الرَّحِيمِ
 حَبِيزُ نَا السَّامِيِّ الْكَرِيمِ
 لَقَبُهُ بِالْأَسَدِ
 صَخْرُهُ نَا الْحَيُّ الصَّمَدُ
 نَسْلُهُ الْبَرُّ الْأَمِينُ
 نُورُ كُلِّ الْعَالَمِينَ

بِرُّنَا لِمَغْنِي الرُّؤُوفُ
كَلِمَةُ اللَّهِ الْعَطُوفُ
سَبِّحُوهُ مَجِّدُوهُ
قَدِّسُوهُ كَرِّمُوهُ
صَاحِبُ اللَّطْفِ الْبَدِيعُ
رَبُّنَا الرَّاعِي الْوَدِيعُ
يَا جَمِيعَ الْأَنْبِيَاءِ
بَارِكُوا رَبَّ الْفَلَاحِ

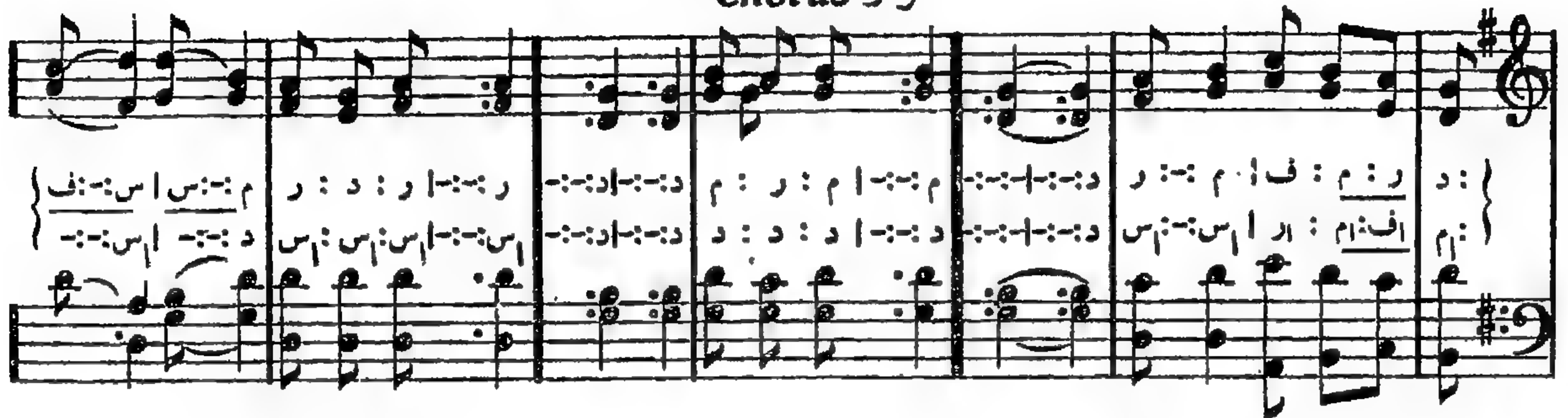
قُمْ وَنَعِمْ يَا مُرْنَمُ
بِرَّحِيمِ اللَّحْنِ عَظُمُ
ذَلِكَ السَّامِي السَّجَّاتَا
خَالِقُ كُلِّ الْبَرَاتَا
بِاسْمِ قَادِنَا الْحَبِيبِ
ذَلِكَ الشَّخْصِ الْعَجِيبِ
صَاحِبِ الْمَجْدِ الرَّفِيعِ
لُطْفِهِ مُخَيِّ الْجَمِيعِ

جَوْهَرُ الْأَبِ وَرَسْمُهُ
وَأَبْنُهُ الْحَبِيبُ وَأَسْمُهُ
وَهُوَ رَبُّ الْمَجْدِ يُعْبَدُ
حَمَلُ اللَّهِ الْمُبَجَّدُ
وَبَهَاءُ مَجْدِهِ
فَوْقَ كُلِّ جُنْدِهِ
رَأْسُ كُلِّ الْمُؤْمِنِينَ
يَكُ كُلُّ الرَّاغِبِينَ

أَبَدِيَّ أَزَلِيَّ كَانَ مِنْ قَبْلِ الْجِبَالِ
وَهُوَ قَدُّوسٌ زَكِيٌّ لَا بَسْ ثَوْبَ الْحَلَالِ



القرار Chorus



٨٩

اظهرها رحمة المسيح بالدم

فَكُلَّ ذَا قَسَيْتَ مِنْ أَجْلِ خَطَايَا نَا
وَإِنْ نَسِينَاكَ فَمَا كُنْتَ لِنَنْسَا نَا

وَهَكَذَا أَكْمَلْتَ مَا نَحْنُ بِهِ نَفْسِي
فِي الرَّاحَةِ الْعُظْمَى الَّتِي فِي مَجْدِكَ الْآسَنِي

لَوْ لَمْ يُحِبَّنِي الْمَسِيحُ مَا كَانَ أَشْفَانِي
خَلَّصَنِي ذَاكَ الدَّيْبِ بِدَمِهِ الْقَانِي

لَوْ لَمْ يُحِبَّنِي الرَّحِيمُ إِذْ مَاتَ عَنْ ذَنْبِي
لَمْ أَنْظُرْ دَارَ النِّعَمِ وَلَا لَقَى الرَّبِّ

يَسُوعُ قَدْ أَحْبَبْتَنَا لِلْمَوْتِ يَا خُنُونُ
بِالضَّعْفِ قَدْ دُسْتَ الْقُوَى فِي أَمْنِ الْحِصُونِ

قرار

بِحُبِّهِ الشَّافِي بِحُبِّهِ الْكَافِي
بِحُبِّهِ الْوَافِي أَحْبَبْنَا يَسُوعُ

هَاجَ عَلَيْكَ الْخَصَمُ فِي ذَاكَ الْآسَى الْعَمِيقُ
بِالرُّعْبِ وَالشَّدَّةِ وَالْتَرَكْ بِلَا رَفِيقُ

قَاسَيْتَ هَوَلَ الْمَوْتِ إِذْ سَمِرْتَ بِالصَّلِيبِ
أَمَوَّجُهُ عَجَّتْ عَلَى رَأْسِكَ يَا حَبِيبِ

ک

ر: د: ات | ا: ال: - :
 ار: ام: | ا: ال: - :

م: ر: م: فام: ر: د: | ات: ات: د: ر: اد: ات: | ال: ال: |
 د: اس: اد: ات: | ال: ال: | ام: | اف: |

[illegible]

آلام المسيح

A

أَنْظُرُوا دَمًا وَمَاءً
وَأَسْمَعُوا صَوْتَ أُنْثَى
خَرَجَا مِنْ جَنِبِهِ
صَاعِدٍ مِنْ قَلْبِهِ

هُوَ ذَا قَدْ صَارَ لَيْلٌ
وَالصُّخُورُ الصُّمُّ شَقَتْ
ذَاقَ رَبُّ الْمَجْدِ مَوْتًا
صَائِرًا هُزًّا وَلَعْنًا

كَانَ سُلْطَانًا عَظِيمًا
لِفَدَى قَوْمٍ خُطَاةٍ
نَحْنُ بِالْآثِمِ وَلَدْنَا
فَاتَانَا وَافْتَدَانَا
فَتَخَلَّى مِنْ عُلَاةٍ
جَاءَ مِنْ أَعْلَى سَمَاءِ
مُسْتَحِقِّينَ الْعِقَابِ
مِنْ هَالِكٍ وَعَذَابٍ

أَنْظَرُوا كَيْفَ تَسْمَرَتْ يَدَاهُ فِي الْخَشَبِ
وَلَهُ إِكْلِيلُ شَوْكٍ نَابَ عَنْ تَاجِ الْذَهَبِ

م : ب : ف ا م : ر د : ب : ا ل ا ل :
د : ب : د ا د : س ا ل : ب : ف ا ف :
م : ب : ف ا م : ر د : ب : ا ل ا ل :
د : ب : د ا د : س ا ل : ب : ف ا ف :

D.S. ع. ٢

Chorus القوار **Fine.** ن

Fine. 3

م یی ا ر یی
 س یی ل ا س یی
 ف یی ل ا ل یی
 م یی س ا س یی
 ر یی ا د یی
 ا س یی د ا د یی
 ف یی ف ا ف یی
 د یی د ا د یی
 ا س یی ا د یی
 ا س یی ا س یی

الافتخار بالصليب

91

وَعَنِ الْقَلْبِ الْكَتِيبِ زَالَ كُلُّ الْهَمِّ

خَانِي قُرْبِ الصَّلِيبِ حَيْثُ سَالَ الْمَجْرَى

مِنْ دَمِ الْفَادِي الْحَبِيبِ دَاءُ نَفْسِي يَبْرَأُ

قَدْرًا يُنَافِي الصَّلِيبَ قُوَّةَ الرَّحْمَانِ

قرار

فِي الصَّلَيبِ فِي الصَّلَيبِ رَاحَتِي بَلْ فَخْرِي

اِذْ بَدَا اَمْرٌ عَجِيبٌ فِدْيَةٌ لِلْجَانِي

فِي حَيَاتِي وَكَذَا بَعْدَ دَفْنِ الْقَبْرِ

مَنْ قَضَى فَوْقَ الصَّلَيبِ ذَاكَ جُلُّ الْقَصْدِ

قَدْ مَحَا عِنْدَ الصَّلِيبِ دَمُ وَبِيِّ اِثْمِي

سَأَرَاهُ عَنْ قَرِيبٍ فَوْقَ عَرْشِ الْمَجِيدِ

تابع غرة ٩٠

2

وَأَطِيعُوا الْعِزَّةَ وَظَلُّوا قَاتِلِينَ مُجِدِّدًا

يَا أَلِيَّ الْآثَامِ أَصْغُوا وَأَعْرِفُوا سَبِيلَ الْهُدَى

قَدْ قَبِلْتَ الْمَوْتَ طَوْعًا مُنْقِذًا أَهْلَ الرَّدَى

ارْزُقُوا الْأَيْدِيَ وَصَلُّوا وَاشْكُرُوا رَبَّ الْفِدَى

[illegible]

D.C.-J. 2

[illegible]

Chorus القُرَّار

[illegible]

Handwritten musical score for "The Rose Tree" in F major, 3/4 time. The score is written on two staves, with the vocal line on the top staff and the piano accompaniment on the bottom staff. The lyrics are in Persian and are written below the vocal line. The score includes a key signature of one flat (F major) and a common time signature (C). The music is in a simple, folk-like style with a clear melody and accompaniment.

قيامه المسيح

97

قَامَ بِكُرُّ الرَّافِدِيَّةِ	ظَافِرًا مُعْطِي الْحَيَاةِ	قُمْتَ مِنْ بَيْنِ الْخُودِ	أَنْتَ يَا صَخْرَ الدُّهْرِ
قَامَ حَقًّا وَبَقِيَّةً	قَامَ مِنْ بَعْدِ الْوَفَاةِ	وَاهِبًا دَارَ الْخُلُودِ	لِرُقُودٍ فِي الْقُبُورِ
هَاسِيُوفُ النَّصْرِ سَلَّتْ	فَوْقَ هَامَاتِ الْعِدَى	وَجُمُوعُ النَّاسِ عَادَتْ	شَاهِدَاتٍ بِالْقِيَامِ
وَجُنُودُ الشَّرِّ وَلَّتْ	هَارِبِينَ سَرْمَدًا	وَالسَّمَاءُ وَالْأَرْضُ نَادَتْ	قَامَ حَقًّا قَامَ قَامَ

فرار:- أَنْتَ دُسْتَ الْمَوْتَ وَحَدَّكَ يَا يَسُوعُ النَّاصِرِي مُظْهِراً لِلخَلْقِ مَجْدَكَ بِالْإِحْمَالِ الْبَاهِرِ

[illegible][illegible]

Chorus القرار

[illegible][illegible]

مَسِيرُنَا يَا مُؤْمِنُونَ
ذِكْرُ اسْمِ فَادِينَا الْحَنُونَ
سِيرُوا بِلَا هَمٍّ وَلَا
وَمَنْ أَعَدَّ الْمَنْزِلَ

قَدْ صَعِدَ الرَّبُّ إِلَى
لِيْكَ يُعِدُّ مَنَزِلًا
لَا سَمَ يَسُوعَ رَبَّنَا
مَنْ قَدْ قَضَى حُبًّا بِنَا
أَبِيهِ فِي الْمَجْدِ
لِشَعْبِهِ الْفَقْدِي
ذَبَائِحُ الْإِكْرَامِ
وَأَوْجَدَ السَّلَامَ

قَزَارُ: قَوْمُوا يَا لِحَانَ النَّشِيدِ يَامَعْشَرَ الْأَنْزَارِ وَسَبِّحُوا الرَّبَّ الْمَجِيدَ بِنِعْمَةِ الْأَوْتَارِ

The Cleansing Fountain C.M.D. Key B \flat

آلنبوع المطهر ٦٩٨

ع-٣

D.S. - ر.ع Fine. - ن

سقاغة المسيح

٩٤

٣

إِذْ لَمْ يَزَلْ مُسْرِبِلًا طَبِيعَةَ الْبَشَرِ
يَعْرِفُ ضَعْفَ أَهْلِيَّا وَيُدْفَعُ الْخَطَرَ

١

قَوْمُوا نَسْبَحْ كُلُّنَا لِرَيْسِ الْأَحْبَارِ
أَسْمَاؤُنَا مَكْتُوبَةٌ فِي صَدْرِهِ الْمُخْتَارِ

٤

لَا سَبَبَ يَقْدِرُ أَنْ يُخَمِدَ حُبَّ ذَاكَ
مَاتَ هَذَا عِنْدًا كَمَا يَحْيَا لَنَا هَذَا

قرار

لَنَا وَسِيطٌ وَاحِدٌ لَيْسَ لَنَا سِوَاهُ
يَسُوعُ قَادِمٌ مَجِيدٌ حَيَاتُنَا رِضَا

٥

فَلَمَّا كَرِهَ الْفَضْلَ وَلَا نَسْتَحْيَ بِأَسْمِهِ
وَلَتَعْتَرِفْ شِفَاهُنَا بِشُكْرِ حِلْمِهِ

٢

قَدْ غَسَلْتَ دِمَاؤُهُ أَوْزَارَنَا هُنَا
وَهُوَ هُنَاكَ شَافِعٌ طُولَ الْمَدَى بِنَا

Second Tune

لحن ثان

New Jerusalem. C.M. Key F

اورشليم الجديدة ٦٩٨

مکتبہ اہل بیت

[illegible]

الروح القدس

90

<p>١ أَيُّهَا الرُّوحُ الْمَعْرِي وَأَفِضْ فِي الْقَلْبِ نُورًا</p>	<p>عَزَّ نَفْسِي بِالسُّرُورِ مِنْكَ يَسْمُو كُلُّ نُورٍ</p>	<p>٣ إِنِّي عَبْدٌ ضَعِيفٌ قَوِّني ثَبِّتْ رَجَائِي</p>	<p>أَيُّهَا الْمَوْلَى الْقَدِيرُ وَأَنِرْني يَا مُبِيرُ</p>
<p>٢ أَبْصَرْتُ عَنِّي جُمُوعًا وَجَدُوا نِعْمَةَ رَبِّ</p>	<p>تَطْلُبُ الْمُنَاجَا الْأَمِينِ فَاقْتَرَهُ شَاكِرِينَ</p>	<p>٤ إِنِّي أَشْهَدُ جَهْرًا فَاهْدِنِي مَا دُمْتُ حَيًّا</p>	<p>أَنْتَ الْهَادِي الْوَحِيدُ وَأَمْنَحِ الْقَلْبَ الْجَدِيدُ</p>

Second Tune

الحَن تان

8s, 7s. D. Key A^b

يوم الفداء ٧ و ٨

[illegible]

D.S. - ع. ١

Fine. - ن

[illegible]



القرار Chorus



الانصراف

٩٦

أَلْقَاهُ حِينَمَا
يَأْتِي مِنَ السَّمَاءِ
إِلَيْهِ أَرْتَقِي
فِي قُبَّةِ الْهَوَاءِ

أَقْبِلْ إِلَى الْفَادِي يَا أَيُّهَا الْأَتِيمُ
فَارْحَمَهُ الْعُظْمَى بِدَمِهِ الْكَرِيمِ

قرار

فِي مَجْدِهِ الْأَعْلَى
أَكُونُ كُلَّ حِينٍ
إِذْ قَدْ مَحَا إِثْمِي
بِدَمِهِ الثَّمِينِ

مُفْتَدِي الْأَنَامِ قَدْ مَحَا الْأَثَامَ
جَاعِلًا قِرْمِزَهَا كَأَلْتَلُجِ فِي الْأَعْلَامِ

فِي بَرِّهِ أَبْقَى
مَعَ زُمْرَةِ الْأَبْرَارِ
إِذْ يَخْدُمُونَهُ
فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ

إِنْ دَمَ الْفَادِي يُغَسِّلُ الذُّنُوبَ
وَرُوحَهُ الْقُدُّوسِ يَطَهِّرُ الْقُلُوبَ

بِالْحُبِّ بَرَّعَانِي
رَبُّ الْفَدَى يَسُوعُ
وَيَمْسَحُ أَلْمُولَى
مِنْ عَيْنِي الْدُمُوعُ

مَنْ مَاتَ عَنْ إِثْمِي صَالِبُهُ فَخْرِي
إِذْ أَيْسَرَ لِي بَرِّهِ فَمَوْتُهُ يَرِّي



D.S. - ر.ع

Fine. - ن



وليمة الملك السماوي

٩٨

دعوة المسيح

٩٧

أَنْتَ تَدْعُو لِلْوَلِيْمَةِ كُلَّ خَاطِئٍ يَا رَحِيمُ
بِالْمَوَاعِيدِ الْكَرِيمَةِ صَوْتُ حُبٍّ لِلْآثِمِ
ذَبَحَ الْعِجْلُ الْمُسَمَّنُ فَتَعَالَوْا يَا خُطَاةَ
فَهُوَ قُوَّةٌ لَا يُشْمَنُ لِخُطَاةٍ وَعَصَاةٍ

لَكُمْ التَّوْبُ تَهَيَّأُوا قَالِبُوهُ آمِينَ
وَأَدْخُلُوا عُرْسًا بَهِيًّا ثُمَّ كُونُوا شَاكِرِينَ
كُلُّ شَيْءٍ قَدْ تَجَهَّزَ فَعَلَيْكُمْ بِالْحُضُورِ
تَلْتَقُونَ الْمَجْدَ يُكَنِّزُ فِي حِمَى تِلْكَ الْقُصُورِ

بِكُمْ الْأَمْلاَكُ تَفْرَحُ يَا خُطَاةَ تَأْتِبِينَ
وَالَهُ الْمَجْدُ يَفْتَحُ لَكُمْ الْبَابَ الْآمِينَ
مَدَّ أَيْدِي الْلَطْفِ رَبِّي فَاتَّبِعِيهِ يَا نُفُوسُ
فِي خُضُوعٍ ثُمَّ حُبِّ كَهْرَبِسٍ وَعَرُوسِ

يَا ثَقِيلَ الْحِمْلِ اقْبَلْ نَحْوَ قَادِيكَ الْحَبِيبِ
وَأَطْرَحِ الْأَوْزَارَ حَالًا عِنْدَ ذِيكَ الصَّلِيبِ
فَرَى يَنْبُوعَ جُودٍ سَأَلَ مِنْ جَنْبِ الْحِمْلِ
مَنْ أَمَاتَ الْمَوْتَ بِالْمَوْتِ تِ الَّذِي عِنَّا أَحْتَمِلُ

اسْمَعْ الْفَادِي يُنَادِي كُلَّ مَقْطُوعِ الرَّجَا
الْتَفَتْ نَحْوِي فَتَحَيَّا وَتَنَالَ الْفَرَجَا
اقْبَلُوا نَحْوِي فَإِنِّي جِئْتُ مِنْ أَجْلِ الْخُطَاةِ
إِنِّي الْخُبْرُ السَّمَاوِي وَأَنَا مَاءُ الْحَيَاةِ

إِحْمِلُوا نِيرِي عَالِيَكُمْ إِنِّي الرَّاعِي الْوَدِيعُ
لَا تَخَافُوا مِنْ عَدُوِّ فَا نَا الْحِصْنُ الْمَنِيعُ
فَهَلُمُّ الْآنَ يَا مَنْ بَاتَ فِي أَسْرِ الْهَلَاكِ
وَأَسْأَلِ الْغُفْرَانَ وَاقْبَلْ هِبَةً مِمَّنْ فَذَاكَ

AA

٤

يَا مَعْشَرَ الْخُطَاةِ	أَنْبِيَاكُمْ الصَّٰحِيحُ
غُفِرَ أَنْكُمُ بِالذَّاتِ	عِنْدَ دَمِ الْمَسِيحِ
وَقَدْ قَالَ عَنْ ثَبَاتٍ	أَنْجِيَهُ الصَّرِيحُ
مُتَعَبِّكُمْ لِيَاثٍ	نَحْوِي فَيَسْتَرِيحُ

١
 إِذْ كَانَ جِسْمِي قَانِي
 طَيِّبًا أَلْوَاحِي
 مِنْ أَلْبَلَى نَجَانِي
 فَالشُّكْرُ لِلْمَنَانِ
 أَقَامَنِي يَسُوعَ
 وَالْقَادِرُ الْنفُوعَ
 وَفَزْتُ بِالرُّجُوعِ
 بِمَشْهَدِ الْجُمُوعِ

أَلَا تَسِيلُ حَقًّا
وَهَا الْمَسِيحُ رَبِّي
فَلَنْدَرَفَنَ دَمْعًا
بَتَوْبَةٍ وَحُزْنٍ

أَفَرَأَيْتُ كُلَّ جَهْدِي
فَمَا بَأْغَتْ قَصْدِي
ظِلًّا أَرَجَاءُ عِنْدِي
حَتَّى أَزَالَ وَجْدِي
فِي طَلَبِ الطَّيِّبِ
وَزَادَ بِي النَّحِيبِ
وَأَلْيَأْسُ كَالْمُرِيبِ
مُخْلِصِي الْعَجِيبِ

عَامِيكَ حُزْنَا يَبْكِي
يَا نَفْسِي آيْنُ اللَّهِ
كَيْفَ إِذَا لَا أَبْكِي
لِخَطَايَا أَبْكَاهُ
نَبْكِي هُنَا لِكَيْمَا
نُسَرَّ فِي السَّمَاءِ
فَلَيْسَ فِيهَا إِثْمٌ
إِذَا فَلَا بُكْمَا

هَذَا الطَّيِّبُ الشَّافِي
مَدَّ يَدَ الْأَطْفَالِ
أَعْطَى الْغِيَا الصَّافِي
وَقَالَ دَعْ خِلَافِي
وَالْفَارِجُ الْكُرُوبُ
وَطَيَّبَ الْقُلُوبُ
لَأُبْصِرَ الذُّنُوبُ
تَسْلَمَ مِنَ الْخُطُوبُ

{ - : س : في : ل : - : ل : م : م : ف : س : ف : م : }
 - : س : ر : ر : ل : - : ل : د : د : س : س : د : د : د : د :

صورة التائب

١٠١

أَلْقِي عَلَيْهِ كُرْبَتِي وَحِمْلِي الثَّقِيلَ
 وَأَسْتَمِدُّ قُوَّتِي مِنْ حَبَّةِ الْبَزْزِيلِ

أَحِبُّ أَنْ أَبْعُدَ عَنْ مَتَاعِ الْحَيَاةِ
 وَأَبْذُلَ السَّاعَاتِ فِي عِبَادَةِ الْإِلَهِ

أَرَى بِإِيْمَانِي سَنًا مَنَازِلَ الرَّبِّ
 فَارْتَجِي يَوْمًا بِهِ أَظْفَرُ بِالْقُرْبِ

أَحِبُّ أَنْ أَسْكُبَ فِي آلِ وَحْدَةِ أَشْجَانِي
 وَدَمْعَ تَوْبَتِي لَدَى غَاسِلِ أَذْرَانِي

وَحِينَمَا أَرْحَلُ مِنْ مَوَاطِنِ الشَّقَاءِ
 أَنَالُ فِي فِرْدَوْسِهِ سَعَادَةَ الْبَقَاءِ

أَذْكُرُ رَحْمَةً مَضَتْ وَأَسْأَلُ الْعَزِيدَ
 وَأَطْرَحُ الْحُزْنَ لَدَى مُخْلِصِي الْوَحِيدِ

Second Tune

لحن ثان

{ - : د : د : د : د : د : د : د : د : د : د : د : د : }
 - : د : د : د : د : د : د : د : د : د : د : د : د :

کیمیۃ امتیازہ الخاطیہ الی المسیح

106

١
كَمَا أَنَا وَلَيْسَ لِي عُذْرٌ لَدَيْكَ
إِلَّا لَأَنَّمْ أَلْمَسْتُكَ عَنِّي مِنْ يَدَيْكَ
وَأَمْرُكَ الْقَائِلُ أَنْ آتِيَ إِلَيْكَ
آتِيَ أَنَا يَا حَمَلَ اللَّهِ الْوَدِيعِ

٢
كَمَا أَنَا وَلَسْتُ أَبْقَى كَيْ أُرِيلَ
عَيْنًا مِنَ الْعُيُوبِ وَالْحِمْلُ ثَقِيلُ
إِلَيْكَ يَا مَنْ دَمُهُ يَشْفِي الْعَائِلُ
آيِي أَنَا يَا حَمَلُ اللَّهِ الْوَدِيعُ

٣
كَمَا أَنَا وَإِنْ أَكُنْ مُلْقًى عَلَى
جَمْرٍ هُمُومٍ وَشُكُوكٍ وَبَلَى
مِنْ كَلٍّ صَوَّبٍ خَارِجًا وَدَاخِلًا
آتِي أَنَا يَا حَمَلَ اللَّهِ الْوَدِيعِ

٤
كَمَا أَنَا أَعْمَى شَقِيٌّ وَفَقِيرٌ
فِيكَ الشِّفَاءُ النُّورُ وَالْغِنَى الْكَثِيرُ
نَعَمْ وَكُلُّ حَاجَتِي يَا قَدِيرُ
آتِي أَنَا يَا حَمَلِ اللَّهِ الْوَدِيعُ

كَمَا أَنَا تَقَبَّلُنِي فِي صَفْحِكَ
 مَرْجُبًا مُطَهَّرًا بِبِرِّكَ
 لِأَنَّ قَلْبِي وَاثِقٌ بِوَعْدِكَ
 آتِي أَنَا يَا حَمَلِ اللَّهِ الْوَدِيعُ

٦
 كَمَا أَنَا وَقَدْ تَقَضَّتْ عَهْدَكَ
 جَهْلًا بِحُبِّكَ أَهَنْتُ مَجْدَكَ
 الْآنَ كَيْ لَكَ أَكُونُ وَحْدَكَ
 آتِي أَنَا يَا حَمَلَّ اللَّهِ الْوَدِيعَ



الاهمنا بالمسيح

١٠٣

لَيْسَ لِي إِلَّا الشِّقَاءُ وَالْبَلَاءُ وَالسَّقَامُ
 أَنْتَ تُعْطِينِي الشِّفَاءَ وَخَلَاصًا وَسَلَامًا

٣

أَنْتَ رُكْنِي وَالنَّصِيبُ لِي عِزًّا بِالصَّلِيبِ
 سَيِّمًا عِنْدَ الْمُنُونِ يَا مُنَجِّي الْعَزِيزِ
 أَنْتَ كُنْ حَصْنًا حَرِيزًا لِي وَتَاجًا لِلْجَمَّالِ

أَنْتَ صَخْرِي يَا يَسُوعَ بَكَ لِي ظِلٌّ عَظِيمٌ
 لَكَ فِي عُرِّي وَجُوعَ يُقْبِلُ الْخَاطِي الْأَثِيمُ
 تَلْتَجِي فِيهِ إِلَيْكَ يَقِفُ الْعَبْدُ لَدَيْكَ

٢

أَشْبِعِ الْعَبْدَ الْفَقِيرَ رَحْمَةً تَنْفِي الْخَطَرَ
 وَأَكْسِ الثُّوبَ الْمُنِيرَ وَأَخْلُقْ فِيهِ الْبَصَرَ

د : م : ف : ا : س : - : ل : ا : د : ت : ل : ا : س : - : د : م : ف : ا : س : - : ل : ا : د : ت : ل : ا : س : - :
 د : D

د : م : ف : ا : س : - : ل : ا : د : ت : ل : ا : س : - : د : م : ف : ا : س : - : ل : ا : د : ت : ل : ا : س : - :
 د : D

القرار Chorus

د : م : ف : ا : س : - : ل : ا : د : ت : ل : ا : س : - : د : م : ف : ا : س : - : ل : ا : د : ت : ل : ا : س : - :
 د : د : د : د : د : د : د : د : د : د : د : D

طلب زیاده الاجابه

۱۰۴

رَفَقًا بضعفِي اَيُّهَا الْمَوْلَى
 اَمَنْتُ بِقُوَّةٍ وَزِدْ رَبِّي اِيْمَانِي

زِدْنِي اَقْتِرَابًا مِنْكَ فِي النَّفْسِ
 اَنْتَ الَّذِي بِالْحُبِّ تَرْعَانِي
 مِنْ بَرِّكَ الْاَنْوَارِ كَالشَّمْسِ
 ضَاءَتْ فَبَارِكْ وَزِدْ رَبِّي اِيْمَانِي

مَوْلَايَ اِنِّي مُؤْمِنٌ زِدْنِي
 عَزَمًا بِقُوَّةٍ بِالْفِدَى اُمْنِي
 وَاجْعَلْ يَقِيْنِي ثَابِتًا لَمْ يَكُنْ
 وَاشْدُدْ بِرُوحِكَ مَوْلَايَ اِيْمَانِي

اَنْتَ اَبْتِهَاجِي مُنِيَّ قَصْدِي
 مَوْلَايَ زِدْ حُبِّي وَارْكَانِي
 نَفْسِي لَقَدْ قَرَّتْ عَلَى الْعَهْدِ
 مَالِي سِوَاكَ فَزِدْ رَبِّي اِيْمَانِي

قرار

اَمَنْتُ يَا رَبِّي فَقَوِّ اِيْمَانِي
 شَدِّدْ يَقِيْنِي وَزِدْ فِيكَ اِرْكَانِي

۲

مَوْلَايَ لَسْتُ لِلرِّضَا اَهْلًا
 لَسْتُ بِفِدَى فَاذِي نَجَّانِي

[illegible]

D.S. د.ع

Fine. ۛ

[illegible]

الاحتياج الى الرب

100

عَلَى يَسُوعَ الْفَادِي
بِهِ لَنَا تَحْرِيرٌ
يَغْسِلُ ذَاكَ الْفَادِي
وَأِنْ تَكُنْ آثَانِي
أَلْقِي خَطِيئِي
مِنْ رِقِّ لَعْنَةٍ
جَمِيعِ أَذْرَانِي
كَالْقَرْمِزِ أَلْقَانِي

يَسُوعُ فَادِيَ نَفْسِي
جَمِيعُ مَا أَحْوِيهِ
عَالِيهِ الْفِي حِمْلِي
لَأنَّهُ فِي ضِيقِي
طَيِّبُ اسْقَامِي
مِنْ جُودِهِ السَّامِي
وَكُلُّ أَحْزَانِي
مَوْلَايَ نَجَّانِي

إِنِّي لَفِي أَشْتِيَاقٍ
فَإِنِّي سَرِيعًا
هَذَا أَشَدُّ دَوْمًا
وَرَمَمَا تَسْبِيحًا
يَا رَبِّ أَنْ أَرَكَ
ارْقَى إِلَى حِمَاكَ
فِي حَضْرَةِ الرَّبِّ
مِنْ دَاخِلِ الْقَلْبِ

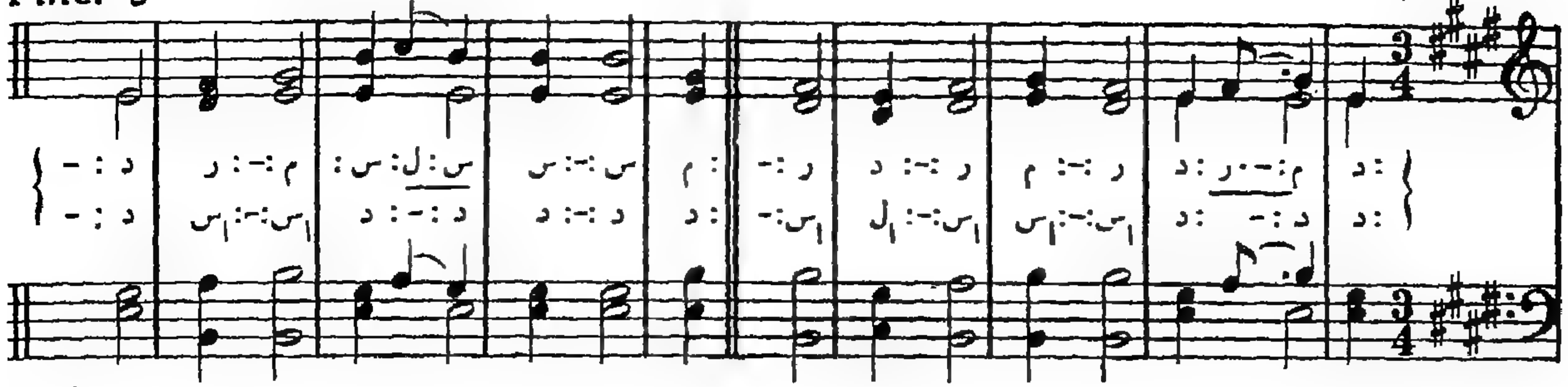
إِثْنِي لَفِي أَحْتِيَاجِ
يَا رَبِّ نَقِّ نَفْسِي
دَمُ الْمَسِيحِ الْفَادِي
فَتُبْ إِلَيْهِ يَا مَنْ
إِلَيْكَ يَافِقُورُ
مِنْ دَنَسِ الشُّرُورِ
يُطَهِّرُ الْقُلُوبِ
غَرِقتَ فِي الذُّنُوبِ

إِلَيَّ يَا قَدِيرُ
وَسَائِحُ فَقِيرُ
مَاسَرْتُ فِي الطَّرِيقِ
فِي السَّيْرِ كَالرَّافِقِ

إِنِّي أَنِي أَحْتِيَاجُ
إِذْ يَعْتَنِي بِنَفْسِي
مُخْلِصِي خَنَانُ
لَأَنَّهُ إِنْسَانٌ
إِبْرَارِي أَلُوْجُودُ
كَأَلْوَالِدِ الْوَدُودُ
يَرِيقُ لِلْإِنْسَانِ
قَدْ حَرَّبَ الْأَحْزَانُ

Fine. - ن And can it be? L.M. Key E

الفوز العظيم ٨



D.C. - د.ل



طلب مرافقة المسيح

١٠٦

يَا مَوْتُ ابْنِ شَوْكَتِكَ يَا قَبْرُ ابْنِ صَوْلَتِكَ
قَدْ نِلْتُ تَاجَ الظَّافِرِ لِأَنَّ رَبِّي نَاصِرِي

أَمْسِكْ مَعِيَ يَا سَيِّدِي فَالْعَمْرُ غَطَّى جَسَدِي
وَالْوَهْنُ قَدْ أَعْيَا يَدِي وَآيَسَ لِي مِنْ مُنْجِدِي

إِنْ جُرْتُ فِي وَادِي الْبُكَاءِ أَرَاهُ مَا نُوسًا يَكَا
فَفِي مَمَاتِي وَالْحَيَاةِ أُوْنِي نَذِيرٌ لِلْإِلَهِ

قَرَارٌ
فَأَمْسِكْ مَعِيَ يَا سَيِّدِي فَأَمْسِكْ مَعِيَ يَا سَيِّدِي

فَكُنْ أَمَامِي فِي النَّهَارِ يَا رَاحَتِي حِينَ الْقَرَارِ
يَا حَافِظِي وَقْتُ الْمَنَامِ يَا مُرْشِدِي حِينَ الْكَلَامِ

مَوْلَايَ قَدْ مَالَ النَّهَارُ وَلَيْسَ لِسَعْيِي اقْتِدَارُ
وَأَعْمُرُ وَلِي كَالْعَبَامِ وَقَدْ دَنَا وَقْتُ الْمَنَامِ

وَكُنْ مَعِيَ فِي كُلِّ حِينٍ يَا حَارِسِي الْحِصْنَ الْأَمِينِ
يَا نَاصِرِي عِنْدَ الْوَقَاةِ يَا عَاضِدِي طَوْلَ الْحَيَاةِ

فَلَا الدُّجَى يَرْعِبُنِي وَلَا الْعِدَى تَغْلِبُنِي
وَلَسْتُ أَزْهَبُ إِلَّا رَدِي إِذْ كُنْتَ أَنْتَ الْمُرْشِدَا

الثقة ٧

[illegible]

Chorus القرار

[illegible]

تأکید استنباط الصلوة

19

مَنْ يُصَلِّيْ مُؤْمِنًا	يَسُوعَ لَا يَخِيبُ	اَطْرَحُوا الْحِمْلَ الَّذِي	مِنْ بَلَايَا وَهْمٍ
بِاسْمِهِ الْآبُ لَنَا	كُلَّ حِينٍ يَسْتَجِيبُ	مَنْ اَتَى حُبًّا اِلَيَّ	نَالَ مِنِّي مَا يَرُومُ
فَهُوَ لِلْكَسَلِ يَقُولُ	اسْهَرُوا يَا مُؤْمِنِينَ	اِقْرَعُوا الْبَابَ الرَّفِيعَ	فِي اَحْتِيَاجٍ وَاَضْطِرَابِ
فَالْعَجَارِبُ تَزُولُ	اِنْ تَصَلُّوا شَاكِرِينَ	اِنْشِئِ الرَّبُّ السَّمِيعُ	التَّقِيْمُكُمْ بِالْجَوَابِ

What a Friend !

3.2

8s, 7s. Key F

یاتری ای صدیق ۷ و ۸

[illegible]

Handwritten musical score for "Dastgah-e Rast" in 12/8 time. The score is written on three systems of staves. The top staff is for the vocal melody, the middle staff is for the piano accompaniment, and the bottom staff is for the bass line. The lyrics are written in Persian script below the vocal staff. The piece is in the key of Dastgah-e Rast and features a 12/8 time signature.

فوائـر الصـرة

هَلْ تَجَارِبُ وَضِيقُ مِثْلُ أَمْوَاجِ الْمِيَاهِ
لَا طَمَنًا وَرَمَنًا فَعَلَيْنَا بِالْعِلَالَةِ

هَلْ صَدِيقٌ كَسُوعِ
وَرَقِيقُ الْقَلْبِ يَرْتِي
فَإِذَا كُنَّا غَائِبًا
فَلْنُصَلِّ لِيَسُوعِ

يَا تُرَى أَيُّ صَدِيقٍ
يَحْمِلُ الْأَثَامَ عَنَّا
يَا لَا نَعَامَ تَسَامَى
إِنَّمَا نُلْقَى عَلَيْهِ
مِثْلُ قَادِيْنَا الْحَبِيبِ
وَكَذَا لِهَمَّ الْمُذِيبِ
مِنْ لَدُنْ رَبِّ الْجَاهِ
كُلَّ حِمْلٍ بِالصَّلَاةِ

كَمْ لَقِينَا مِنْ كُرُوبٍ
حَيْثُ لَمْ نُلْقِ عَلَيْهِ
وَ اكْتِسَابَاتِ الْحَيَاةِ
كُلُّ حِمْلٍ بِالصَّلَاةِ

تابع نمرة ١٠٩

مِنْكَ يَا دُوحَ الْإِلَهِ
أَنْتَ فِي وَقْتِ الصَّلَاةِ
تَبْشِي نُورَ الْهَدْيِ
كُنْ مُعِينًا مُرْشِدًا

اسْأَلُوا تُعْطُوا فَكَمْ
وَأَطْلَبُوا خَيْرَ النِّعَمِ
وَهَبَ السُّؤْلَ الرَّحِيمِ
تَعَبَّدُوا عِنْدَ الْكَرِيمِ

Pilot Me. 7s. Key B^b

اهد نفسي ٧

First system of musical notation for 'Pilot Me. 7s. Key B^b'. It consists of a treble and bass staff with a 7/4 time signature. The melody is written in the treble staff, and the bass staff provides a harmonic accompaniment. The notes are written in a simplified notation style, with some notes beamed together.

Second system of musical notation for 'Pilot Me. 7s. Key B^b'. It continues the melody and accompaniment from the first system, maintaining the 7/4 time signature and key signature.

طلب الهري من المسيح
تَخَضُّعُ الْأَنْوَاءُ لَكَ وَالْأَرَاذِي وَالْفَلَكَ
يَا مُخْلِصَ الْجُمُوعِ اِهْدِ نَفْسِي يَا يَسُوعُ

حِينَ مَا يَدْنُو الْخِتَامُ وَأَرَى شَطَّ السَّلَامِ
اِفْتَحِ الصَّدْرَ الرَّحِيبَ وَأَقْبَلْنِي يَا مُجِيبَ
وَأِلَى تِلْكَ الرُّبُوعِ اِهْدِ نَفْسِي يَا يَسُوعُ

اهد نفسي يا يسوع
في اضطرابات الحياة
انت صخر النجاة
انت هادي النفوس
اهد نفسي يا يسوع

لك عِزٌّ وَاقْتِدَارٌ
مُسَكَّتْ مَوْجَ الْبَحَارِ

Second Tune

لحن ثان

Bless me now. 7s. Key F

البركة ٧

First system of musical notation for 'Bless me now. 7s. Key F'. It features a treble and bass staff with a 7/4 time signature. The melody is in the treble staff, and the bass staff provides a harmonic accompaniment. The notes are written in a simplified notation style.

Second system of musical notation for 'Bless me now. 7s. Key F'. It continues the melody and accompaniment from the first system, maintaining the 7/4 time signature and key signature.

اوریلیا ۶۷

[illegible]

Handwritten musical score for 'Dastgah-e Rast' in Persian notation. The score is written on three systems of staves. The top staff uses a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The middle staff uses a soprano clef. The bottom staff uses a bass clef. The lyrics are written in Persian script below the staves. The music is in a 2/4 time signature.

الثقة بمجموعة المسيح

115

اِنْ اَتَّخَذْتُمْ اِيَّايَ
 اَوْ اِيْنَ اَكُنْ مِّمَّنَّ

فَهَؤُلَاءِ لَا يَتَّبِعُكَ
 فَاَمَّا اَزَلَّ مَعَكَ

فِي وَسْطِ اَيِّ ضَيْقٍ
يَسُوعُ لِي مُعِينٌ
مَا الْخَصْمُ لِي غَلَابَا
يَسُوعُ اَنْتَ رَبِّي
مَنْ هَذِهِ الْحَيَاةُ
يَمْنَحْنِي النِّجَاةُ
اِذْ فِيكَ لِي يَقِيْنُ
مُخْلِصِي الْاٰمِيْنُ

يَسُوعُ أَنْتَ رَبِّي
لَا أَرْهَبُ الرَّزَايَا
مَرَى لِمَاذَا أُعْيِمَا
مَهْمَا يَكُنْ طَرِيقِي
أَنْتَ مُلَازِمِي
عَلَى قَادِمِ

Second Tune

الحسن ثان

من راسيات الثلج ٦٥٧

{ اد :- م براس دل س :- ا م : د ا ف م م :- ا ر : م براس دل س :- ا م : ر : م دل اس ف : س :- }
 { اد :- د : د ا د : د :- ا د : م : ف : م ا ر : د :- ا - : د : د : د ا د : د :- ا د : د : د ا ر : ر : س :- }

[illegible]



تسليم النفس للمسيح

۱۱۳

فَاَنْتَشِينِي وَاَزِلْ كُلَّ الْكُرُوبِ
وَتَحْنَنْ اَيْهَا الرَّاعِي الرَّحِيمِ

۳

يَا خَلَاصِي لَيْسَ لِي ثَرَمٌ سِوَاكَ
مِنْ سِهَامِ الْمَوْتِ يَا مُخَيِّبَ الْنُفُوسِ
فَعَمَّتْ يَا سَمِيدِي عَيْنِي تَرَاكَ
فَوْقَ عَرْشِ الْمَجْدِ فِي أَبْهَى جُلُوسِ

۴

أَنْتَ نُورُ الْكَوْنِ يَا شَمْسَ السَّمَاءِ
يَا مَسِيحَ اللَّهِ فَادِي الْمُؤْمِنِينَ
أَنْزِلِ الْقَلْبَ وَأَجْفَانِ الْعَمَاءِ
كَيْ أَرَى حُبَّكَ كَمَا اصْبَحَ الْمُؤْمِنُ

يَا رَجَاءَ الْقَلْبِ يَا نُورَ الْحَيَاةِ
يَا مَسِيحَ اللَّهِ يَا رَبَّ السَّلَامِ
اشْفِ نَفْسِي وَاهْدِنِي بَابَ النِّجَاةِ
وَأَلْتَفِتْ نَحْوِي بِإِطْفِ وَأَبْسَامِ

قرار

يَا رَجَاءَ الْقَلْبِ يَا نُورَ الْحَيَاةِ
يَا مَسِيحَ اللَّهِ يَا رَبَّ السَّلَامِ

۲

مَرَرْتُ نَفْسِي وَالْقَتْنِي الذُّرْبُ
فِي بَحَارِ الْيَأْسِ وَالْخَوْفِ الْعَظِيمِ

ع - ع

D.S. - د.ع

Fine. - ن

الاقتراب الى الله

١١٤

بِالْخَيْرِ مِنْ عُلَاكَ مَعَ زَمْرَةِ الْمَلَائِكَةِ
إِلَيْكَ أَقْرُبُ فَأَقْرُبُ

بِالْحَمْدِ وَالْتِهْلِيلِ فِي بَهْظَتِي
أَقِيمُ بَيْتَ إِبْلِ مِنْ كُرْبَتِي
بِكُلِّ وَبِلَايِي يَا سَيِّدِي آتِي
إِلَيْكَ أَقْرُبُ فَأَقْرُبُ

أَوْ إِنْ أَكُنْ طَيْرًا مُحَلِّقًا
فِي الْجَوِّ مَسْرُورًا مُوَفَّقًا
أَخْرِقُ الْأَنْوَارَ وَشِدْوِي الْمُخْتَارَ
إِلَيْكَ أَقْرُبُ فَأَقْرُبُ

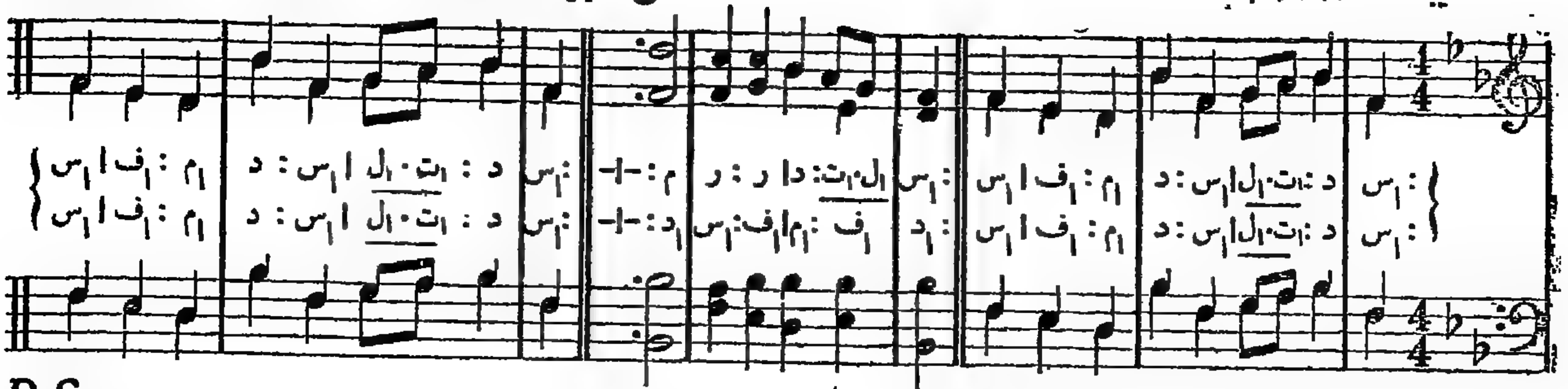
يَا رَبِّ أَقْرُبُ فَأَقْرُبُ
إِلَيْكَ أَقْرُبُ وَأَرْغَبُ
فِي الْحُزْنِ وَالشُّجُونِ يَا سَيِّدِي الْخَنُونِ
إِلَيْكَ أَقْرُبُ فَأَقْرُبُ

إِنْ زِمْتُ فِي الْقِفَارِ فِي غُرْبَتِي
وَكُنْتُ فِي الْأَحْجَارِ وَسَادَتِي
فِي رَهْبَةِ الظَّلَامِ وَرَوْعَةِ الْأَحْلَامِ
إِلَيْكَ أَقْرُبُ فَأَقْرُبُ

هُنَاكَ لِي تَطْهِيرُ بَابَ السَّمَاءِ
وَسَلَامًا أَبْصُرُ نَحْوَ الْعُلَاءِ

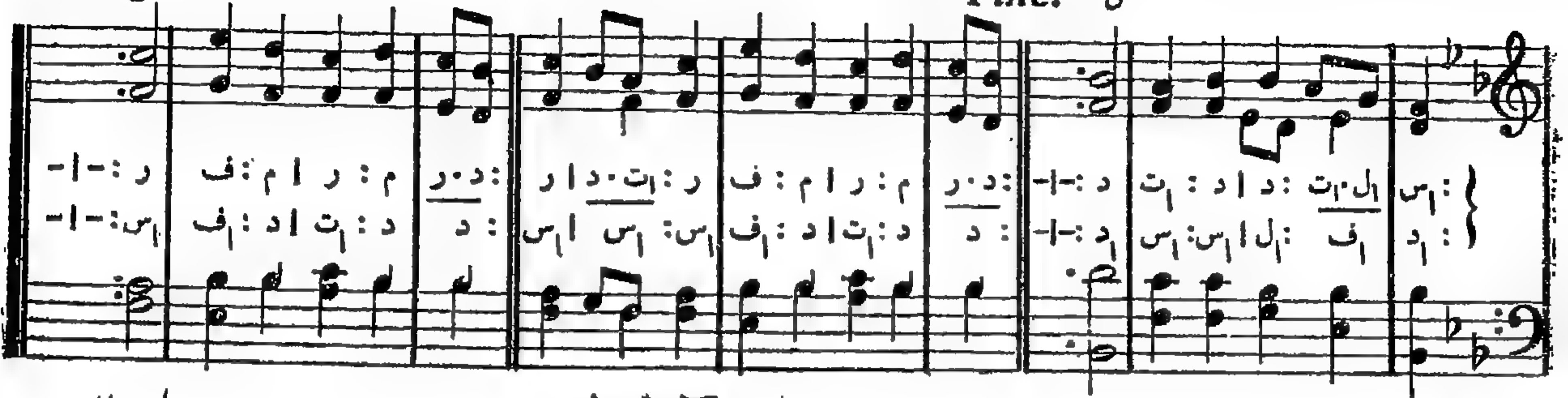
تابع نمرة ١١٣

إِنِّي سَلَمْتُ قَلْبِي فِي يَدَيْكَ يَا سَلَامَ الْقَلْبِ فِي الْخَوْفِ الشَّدِيدِ
كَيْفَ أَخْشَى الْمَوْتَ وَالْآتِي إِلَيْكَ يَدْخُلُ الرَّاحَةَ وَالْمَثْوَى الْمَجِيدِ



D.S. - ر ع

Fine. - ن



الحبة للمسيح

١١٦

لا شيء يفصلنا عن محبة المسيح

١١٥

١
إِنِّي أَحِبُّ الرَّبَّ لَا
وَلَا لِي أَنْجُو مِنْ أَلْ
لَكِنْ أَحِبُّهُ لِأَنَّهُ
وَهُوَ الَّذِي مِنْ فَضْلِهِ
لَأَرْبَحَ النِّعَمَ
عَذَابٍ فِي الْجَحِيمِ
لِي حُبُّهُ يَحُلُو
أَحِبَّنِي قَبْلُ

٢
ذَلِكَ الَّذِي مِنْ أَجْلِنَا
وَأَحْتَمِلَ الصَّلِيبَ وَالْ
وَهُوَ غَنِيٌّ عَاشَ فِي
مِنْ أَجْلِ أَعْدَاءِ قَبْلُ
أَهْبَنَ كَالْعَبْدِ
هَجُوعَ فِي اللَّحْدِ
دُنْيَاهُ كَالْفَقِيرِ
لِذَلِكَ مِنْ نَظِيرِ

٣
أَبْعَدَ ذَا أَعْبُدُ مَنْ
لِطَمَعٍ فِي جَنَّةٍ
كَلَّا وَإِنَّمَا كَمَا
وَقَدْ سَمَتْ صِفَاتُهُ
أَزَالَ أَوْزَارِي
وَالْخَوْفِ مِنْ نَارِ
أَحِبَّنِي رَبِّي
يُحِبُّهُ قَلْبِي

١
مَنْ ذَا الَّذِي يَفْصِلُنَا
أَكْرَبَةُ أَمْ ضِيقَةُ
لَا الْجُوعُ وَلَا الْعُرْيُ وَلَا أَلْ
مِنْ أَجْلِهِ نَحْتَمِلُ أَلْ
عَنْ حُبِّ قَادِينَا
لَا شَيْءٌ يُثْنِينَا
أَخْطَارُ وَلَا أَلْتَعَابُ
ارْزَاءُ وَالْعَذَابُ

٢
لَا خَوْفَ مِنْ مَوْتٍ وَلَا
يَقْدِرُ أَنْ يَفْصِلَنَا
لَا شَيْءٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا
لَا عُمُقَ لَا عُلُوًّا
أَذَى بِذِي الْحَيَاةِ
عَنْ حُبِّنَا إِيَّاهُ
خَلِيقَةُ أُخْرَى
سَيَادَةُ كُبْرَى

٣
يَقْدِرُ أَنْ تَفْصِلَنَا
فَإِنْ نَمُتَ فِي حُبِّهِ
مِرْسَاةُ نَفْسِي فِي الرِّجَا
تَبْقَى مَعِيَ طَوْلَ الْمَدَى
عَنْ حُبِّ رَبِّنَا
فَالْمَوْتُ مَجْدُنَا
بِوَعْدِكَ الْأَمِينِ
لِلدَّهْرِ يَا مَعِينِ



المحبة اللاهوتية المسيحية

١١٧

نَبِيٍّ مَعَ الْبَاكِي كَمَا نُسْرُ لِلْفَرَحَانِ
 مُشْرِكِينَ فِي الْعَطَا لِيُخْدَمَةَ الرَّحْمَانِ
 نَثَبْتُ فِي الْقَادِي الْمَسِيحِ كَالْفُضْنِ فِي الْكَرْمَةِ
 هَذَا هُوَ الْحُبُّ الصَّحِيحُ وَمَصْدَرُ النِّعْمَةِ

لَنَا يَسُوعُ رَأْسُنَا وَكُلُّنَا أَعْضَاءُ
 فَلَا شِقَاقَ بَيْنَنَا كَلَّا وَلَا عِدَاءَ
 يَسُوعُ قَدْ أَحْبَبَنَا وَمَاتَ عَنْ عِدَائِهِ
 فَهُوَ مِثَالُ حُبِّنَا فَلْنَتَّبِعْ خُطَاهُ

نَحْنُ بَنُو آلَابِ الرَّحِيمِ وَكُلُّنَا إِخْوَانُ
 تَجْمَعُنَا دَارُ النِّعَمِ يَا حَبِذَا الْمَكَانُ
 إِن تَخْتَلِفُ أَعْدَادُنَا فِي الْجِنْسِ وَاللِّسَانِ
 ارْتَبَطَتْ أَفْرَادُنَا بِوَحْدَةِ الْإِيمَانِ

يَسُوعُ مَقِيَامُنَا فِي حُبِّهِ الْعَجِيبِ
 فَلْنَشْغَلْنَا كُنَانَا مَحَبَّةُ الْقَرِيبِ
 نَشْرُ فِي ضِيقِ الْآخِ عِنْدَ الْمَلِمَاتِ
 وَيَسِدْ لَا تَرْتَحِي لِعَوْنِهِ نَاتِي



القرار Chorus



وصف المحبة المسيحية

١١٨

٢
 الْحُبُّ شَرْطٌ قَدْ لَزِمَ
 فَرَضٌ كَرِيمٌ قَدْ رُسِمَ
 بِالْحُبِّ كُلُّ يَعْتَصِمُ
 مِمَّنْ لِفَادِيهِ خُتِمَ

٣
 لَا كِبْرِيَاءَ لَا حَسَدَ
 لَا ظَنَّ سَوْءٍ فِي أَحَدٍ
 بَلْ بَرَكَاتٌ وَمَدَدٌ
 فِي الْحُبِّ مَا طَالَ الْأَمَدُ

١
 مَا أَعْظَمَ الْحُبَّ السَّيِّ
 مِنْ خَالِقٍ لَمْ يَنْسِنِي
 صَارَ الشَّرِيفُ كَالدَّانِي
 مُفْتَقِرًا وَهُوَ الْغَنِي
 قَرَار
 يَا مَنْ سَمِعْتُمْ النَّدَا
 يَا مَنْ أَخَذْتُمْ الْهُدَى
 يَا مَنْ قَبِلْتُمْ الْفِدَا
 حُبُّوا كَمَا أَحْبَبْتُمْ
 رُدُّوا عَلَى الْآبِ الصَّدَى
 أَعْطُوا كَمَا أُعْطِيتُمْ

المؤمنين سلام

Chorus القرار

السلام السجى

١١٩

٣
إِنْ خَارَ عَزْمِي أَوْ فَتَرَ
حَبِي فَلَا يَنْسَانِي
إِذْ قُوَّتِي قَادِي الْبَشَرِ
أَبْصَارُهُ تَرَعَانِي

١
يَا رَبِّ مَا أَخْلَى السَّلَامَ
لِلْقَلْبِ يَا لِيْمَانَ
مُذْ جَاءَنَا قَادِي الْأَنَامِ
بِالصَّفْحِ وَالْغُفْرَانِ

٤
لَا خَوْفَ فِيهِ لَا أَضْطِرَابَ
بَلْ رَاحَةٌ مِنْ أَيْمِي
أَسْمَى مَوَاعِيدِ الْكِتَابِ
حُلُوْ لَذِيذِ الطَّعْمِ

قرار
ذَا السَّلَامُ مِنْ رَبِّ الْفِدَى عَجِيبُ
عَذْبُ لَذِيذِ سَرْمَدَا يَطِيبُ

٥
قَدَسَ مِنْ فَوَادِي بِالْحُلُولِ
فِيهِ بِرُوحِ الْقُدْسِ
وَأَجْعَلْ سَلَامِي كَالسَّيُولِ
يَجْرِي وَيُرْوِي نَفْسِي

٢
هَذَا سَلَامٌ لِي يَدُومُ فِي النَّفْسِ وَالْأَفْكَارِ
هَذَا يَلِي قَهْرَ الْخُصُومِ إِبْلِيسَ وَالْأَوْزَارِ

تابع غمرة ١١٨

فِي الْحُبِّ أَمْنٌ وَنَجَاحُ
فِي الْحُبِّ سَمَرٌ وَسَمَاحُ
فِي الْحُبِّ تَكْمِيلُ الصَّلَاحِ
فَالْحُبُّ يَا نِعَمَ الْوِشَاحِ

فِي الْحُبِّ تَصْدِيقُ الْمَقَالِ
فِي الْحُبِّ صَبْرٌ وَاحْتِمَالِ
الْحُبُّ إِكْلِيلُ الْجَمَالِ
فَضْلٌ وَمَجْدٌ لَا يُزَالِ

{ س : س : س : م : ا : د : ل : ا : س : - : }
 { د : د : د : د : د : د : م : ف : ا : د : - : }

Chorus القرار

[illegible][illegible]

17.

سازم المؤمنین

7

1

هَذَا سَلَامٌ لِي شَرَاءَ
كَالنَهْرِ يَجْرِي فِي صَفَاءِ
رَبِّ الْقِدَى بِالصُّلْبِ
يُرْوِي ظَمَاءَ الْقَلْبِ

بِسْمِ سَلَامٍ مَعَ سُرُورٍ
تَبْقَى إِلَى دَهْرِ الدُّهُورِ
أَوْصَافُ مُلْكِ الْبَارِي
لِلْمُؤْمِنِ الْمُخْتَارِ

4

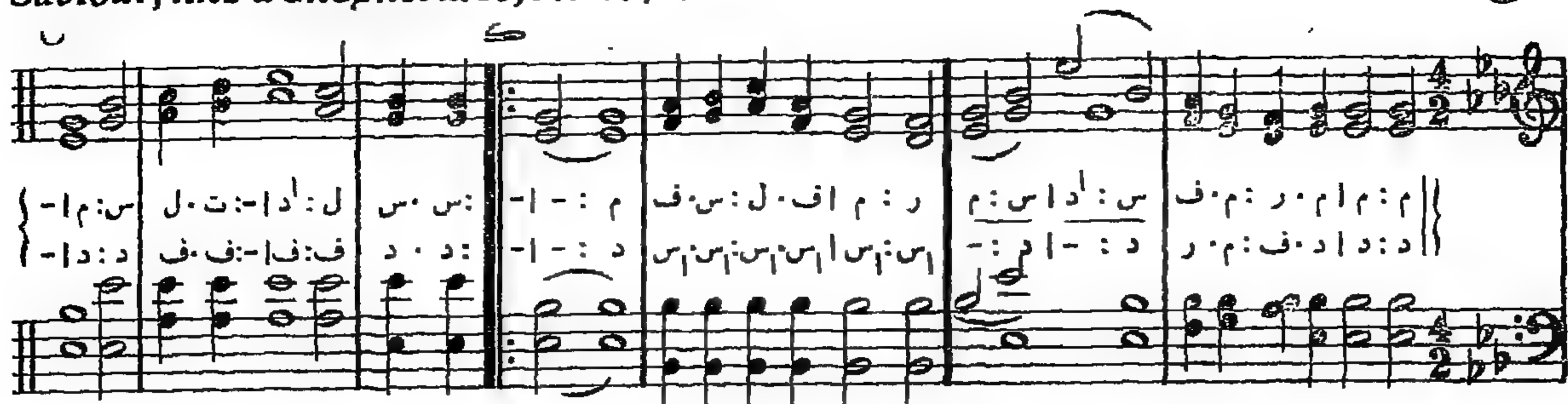
قرار

قَدْ فَاقَ فِي الْعُمَى الْبَحَارَ بَلْ فَاقَ وَصَفَ الْفَهْمِ
حُلُوٌّ بِهِيجٌ كَالْمَنَارِ يَجْلُو ظِلَامَ الْهَمِّ

هَذَا سَلَامٌ الْمَوْمِنِينَ
مِنْ رَبِّهِمْ حُلُوْ ثَمِين
سَلَامٌ سَلَامٌ كُلِّ حِين

إِنْ تَطْمُ حَوْلِي النَّائِبَاتِ
يَدُمُ سَلَامِي فِي ثَبَاتِ
كَالْبَحْرِ وَسَطَ الْبَحْرِ
أَسَاسُهُ فِي الصَّخْرِ

لَا تَقْدِيرُ الْأَنْبِيَا تَنْبِيلَ هَذَا السَّلَامَ إِلَّا سَمِعَى
كَوَلًا وَلَا عَنَّا تَزِيلَ تِلْكَ الْعَطَايَا الْعُظْمَى



اشترينا بتمن

١٢١

اُنِّي اَقْضِي زَمَانِي خَادِمَ الْفَادِي الْاَمِينِ
بِاذِلَا جِسْمِي وَرُوحِي وَقُوَى عَقْلِي الثَّمِينِ
اِذْ فَدَانِي
ذَاكَ بِالْاَلَمِ الْكَرِيمِ

كُنْتُ فِي سِجْنِ الْخَطَايَا عَبْدَ اِبْلِيسَ الرَّجِيمِ
غَيْرَ مَأْمُولٍ خَلَاصِي ثُمَّ تَجَنَّبَنِي الرَّحِيمِ
وَأَشْتَرَانِي
ذَاكَ بِالْاَلَمِ الْكَرِيمِ

كُلُّ عَقْلِي لِيَسُوعَ كُلُّ مَالِي فِي الْحَيَاةِ
كُلُّ حُبِّي وَسَلَامِي وَرَجَائِي فِي الصَّلَاةِ
اِذْ فَدَانِي
ذَاكَ بِالْاَلَمِ الْكَرِيمِ

لَمْ يَفِ بِالْمَالِ دِينِي ذَلِكَ الْفَادِي الْعَظِيمِ
يَلْ فَدَانِي بِدِمَاةٍ مِنْ عَذَابَاتِ الْجَحِيمِ
وَأَشْتَرَانِي
ذَاكَ بِالْاَلَمِ الْكَرِيمِ

كُلُّ قَلْبِي لِيَسُوعَ وَهُوَ كَنْزِي وَرَجَائِي
قَافِي خَارِي وَعِمَادِي اِسْمُ رَبِّي مُشْتَهَائِي
اِذْ فَدَانِي
ذَاكَ بِالْاَلَمِ الْكَرِيمِ

فَإِنَّا لَسْتُ لِدَاتِي لَيْسَ لِي شَيْءٌ هُنَا
كُلُّ مَا عِنْدِي لِفَادِي آلِ خَلْقٍ وَهَابِ الْمُنَى
اِذْ فَدَانِي
ذَاكَ بِالْاَلَمِ الْكَرِيمِ

First system of musical notation for 'When the Roll is Called'. It consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (bass clef). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal line.

Second system of musical notation for 'When the Roll is Called'. It continues the vocal and piano parts from the first system.

Third system of musical notation for 'When the Roll is Called'. It includes the vocal and piano parts.

Fourth system of musical notation for 'When the Roll is Called'. It includes the vocal and piano parts.

القرار Chorus

تخصيص الذات لخدمة المسيح

١٢٢

قرار
سَيِّدِي أَسْتَلِمُ حَيَاتِي وَقُوَى عَقْلِي وَذَاتِي
فِي حَيَاتِي وَمَمَاتِي
إِنِّي مِلْكٌ لِسَيِّدِي الْمَسِيحِ

سَيِّدِي أَسْتَلِمُ حَيَاتِي كَرِّمْنَهَا لَكَ
وَلْيَفِضْ عُمْرِي بِحَمْدِ مُسْتَدِيمٍ
خُذْ يَدِي مُحَرِّكًا لَهَا بِفِعْلِ حُبِّكَ
جِيئَانِ رَجُلِي بِالسِّرِّ الْقَوِيمِ



د. ع. ن



سؤال المسيح للمؤمن

١٢٣

قَدْ ذُقْتُ فِي صَلْبِي مَرَارَةَ الْعَذَابِ
طَوْعًا لِيَكُنْ تَنْجُو أَنْتَ مِنَ الْعِقَابِ
وَأَنْتَ مَاذَا يَأْتُرَى قَاسَيْتَ مِنْ أَجْلِي

دَمِي الثَّمِينِ قَدْ أَرَقْتُ مِنْ أَجْلِكَ
فِدَى لِيَكُنْ تَنْجُو مِنْ صَوْلَةِ الْمُهْلِكِ
فَأَنْتَ مَاذَا يَأْتُرَى فَعَلْتَ مِنْ أَجْلِي

أَنَا أَتَيْتُ بِأَلْ غُفْرَانٍ وَالنَّجَاةِ
وَقَدْ وَهَبْتُكَ أَلْ خُلُودَ فِي الْحَيَاةِ
وَأَنْتَ مَاذَا يَأْتُرَى وَهَبْتَ مِنْ أَجْلِي

تَرَكْتُ عَرْشِي أَلْ مَجِيدَ فِي السَّمَاءِ
وَجُلْتُ فِي الدُّنْيَا أَحْتَمِلُ الْعَنَاءِ
وَأَنْتَ مَاذَا يَأْتُرَى تَرَكْتَ مِنْ أَجْلِي

تابع نمرة ١٢٢

لِتَكُنْ إِرَادَتِي كَمَا تَشَاءُ بَيْنَ يَدَيْكَ
وَلِتَكُنْ قَلْبِي لَكَ أَلْ عَرْشَ الْمُرِيحِ
وَلِتَكُنْ حُبِّي سَكِيبَ الطَّيِّبِ عِنْدَ قَدَمَيْكَ
وَلِتَكُنْ نَفْسِي دَوَامًا لِلْمَسِيحِ

صَوْتِي أَحْفَظْ مُنْشِدًا لِاسْمِ مَلِكِي لِأَسْوَاهِ
وَفِي أَمَلٍ بِرِسَالَةِ الْفِدَاءِ
فِضَّتِي وَذَهَبِي أَسْتَلِمُ وَمَالِي فِي الْحَيَاةِ
شَغْلَنَ قَوَايَ كَقَفْمَا تَشَاءِ



D.S. - ۴

Fine. - ۴



۱۲۴

کنیسه المسبح

فِي تَعَبٍ وَالْمَ تَنْتَظِرُ الْيَوْمَ الَّذِي
فِي أَنْصَبَ وَفِي سَقَامٍ
وَسَوْفَ تَحْطِي بِالَّذِي تَرْجُو بَأْنِ تَظْرُهُ
تَنْتَظِرُ الْيَوْمَ الَّذِي تَنْتَظِرُ الْيَوْمَ الَّذِي
وَتُبْصِرُ الْمَلِكَ الَّذِي تَشْتَأْنُ أَنْ تَبْصِرَهُ

المسبحه لاجل الكنيسه ورعاتها

۱۲۵

يَا مَانِحًا نُورَ الْهَدَى
بِنُورِ حَقِّكَ الْقَوِيمِ
وَمُحِييًا أَهْلَ الْفَدَى
يَحِبُّ قَادِينَا الْكَرِيمِ
بَارِكْ جَمِيعَ الْمُرْشِدِينَ
وَكُلُّ مُصْغِرٍ يَسْمَعُ
أَنْزِ جَمِيعَ الْمُؤْمِنِينَ
بِنُورِ يَسْرٍ يَسْطَعُ

أُسْكِبْ عَلَى مَنْ عَلَّمَا
رُوحَ التَّقَى رُوحَ الصَّلَاةِ
عَلِمَهُمْ طُرُقَ السَّمَا
يَهْدُوا إِلَى رَبِّ الْحَيَاةِ
وَهَبْ لِكُلِّ السَّامِعِينَ
فَهْمًا وَقَلْبًا طَاهِرًا
هَذِي هَيَاتُ الْمُؤْمِنِينَ
تَمْنَحُ مَجِيدًا بَاهِرًا

۱
إِنَّ كَنِيسَةَ أَعْلَى
وَالرَّبُّ سَيِّدُهَا
خَلِيقَةٌ جَدِيدَةٌ
جَاءَ إِلَيْنَا يُنْقِذُهَا
وَأَحَدَةٌ طُولَ الْمَدَى
يَحْفَظُهَا مِنْ أَعْدَى
بِالْمَاءِ وَالْكَلِمَةِ
مِنْ أَسْرِهَا بِالنِّعْمَةِ

۲
مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ تُرَى
قَدْ جَمَعْتَهُمْ ضِمْنَهَا
فَوَاحِدٌ سَيِّدُهَا
وَوَاحِدٌ رَجَاؤُهَا
بَيْنَ الْمَلَائِكَةِ تَحْتَ السَّمَاءِ
حَتَّى يَنَالُوا النِّعْمَةَ
وَوَاحِدٌ إِيْمَانُهَا
وَوَاحِدٌ تَكْلَافُهَا

۳
لَنْ يُصِيبَ وَحْدَتَهَا
أَوْ دَخَلَتْهَا بَدْعٌ
فَإِنَّ سَيِّدَ الْمَلَائِكَةِ
فَلَيْسَ أَبْوَابُ الرَّدَى
دَاعِيَ الْفُورِ وَالشَّقَاقِ
تَسْلِمُهَا رُوحُ الْوَفَاقِ
يَرْعَى بَنِيهَا سَرْمَدًا
تَقْوَى عَلَيْهَا أَبَدًا



ملك المسيح

١٢٦

٤
سِيمَةُ النَّصْرِ انْظُرُوا قَدْ سَطَا سَيْفُ الْإِلَهِ
إِنَّ مُلْكَ الْأَرْضِ قَدْ صَارَ مُلْكًا لِفَتَاةٍ

١
صَوْتُ يُوبِيلَ اسْمَعُوا إِنَّهُ صَوْتُ السُّرُورِ
كَرُّعُودِ الْجَوِّ أَوْ لُجَجِ فَوْقَ الصُّخُورِ

٥
هُوَ يَسْتَوِي عَلَى كُلِّ أَسْبَاطِ الْأُمَمِ
حِينَمَا تَطْوِي السَّمَاءَ فَهُوَ يَسْتَوِي نَعَمَ

٢
هَلِّلُوهَا رَبَّنَا ذُو اقْتِدَارٍ سَيَسُودُ
لِيَرِنَ الصَّوْتُ فِي كُلِّ أَقْطَارِ الْوُجُودِ

٦
تَحْتَ رِجْلَيْهِ الْعِدَى وَهُوَ فِي حِضْنِ أَبِيهِ
هَلِّلُوهَا الْآبُ فِي ابْنِهِ وَالْآبَنُ فِيهِ

٣
هَلِّلُوهَا فَاسْمَعُوا بَلِّغِ الصَّوْتُ الْعُلَى
لِلْأَرْضِ قَدْ مَلَأَ صَوْتُ الْمَحَانِ السَّمَاءَ

تابع نمرة ١٢٥

٣
بَارِكْ عَلَى الرَّاعِي كَمَا تَهْدِي وَتَحْفَظُ الْقَطِيعَ يَا رَبُّ أَنْعِمْ نَزْهَدِي بِالْبَرِّ فِي هَذِي الْحَيَاةِ
وَأَعْظِيمْ مُلْكَ السَّمَاءِ مَتَى انْتَهَى الْعُمُرُ السَّرِيعَ مَجْدُ السَّمَاءِ يَنْتَدِي فِي الْأَرْضِ مِنْ قَبْلِ الْوَقَاةِ

First system of musical notation for 'Hold the Fort'. It consists of a treble and bass staff with a 4/4 time signature. The melody is in D minor. The lyrics are written below the staff.

س : - ل ا س : م } س : - ل ا س : م } س : - ل ا س : م } س : - ل ا س : م } س : - ل ا س : م }
 د : - د ا د : د } د : - د ا د : د } د : - د ا د : د } د : - د ا د : د } د : - د ا د : د }

Second system of musical notation for 'Hold the Fort'. It consists of a treble and bass staff with a 4/4 time signature. The melody is in D minor. The lyrics are written below the staff.

اد : - ا ر ا د : ل } ت : - ا د ا ت : ل } ت : - ا د ا ت : ل } ت : - ا د ا ت : ل } ت : - ا د ا ت : ل }
 د : - د ا د : د } ر : - ر ا ر : ر } ر : - ر ا ر : ر } ر : - ر ا ر : ر } ر : - ر ا ر : ر }

Third system of musical notation for 'Hold the Fort'. It consists of a treble and bass staff with a 4/4 time signature. The melody is in D minor. The lyrics are written below the staff.

ل : - ل ا ل : د } ل : - ل ا ل : د } ل : - ل ا ل : د } ل : - ل ا ل : د } ل : - ل ا ل : د }
 ف : - ف ا ف : ف } ف : - ف ا ف : ف } ف : - ف ا ف : ف } ف : - ف ا ف : ف } ف : - ف ا ف : ف }

الحرب الرومية

١٢٧

رَايَةُ الْإِيمَانِ تَرْفَعُ وَالنَّفِيرُ صَاخُ
وَالْحُسَامُ الْحَقُّ يَلْمَعُ وَالنَّجَاجُ لَاحُ

إِنَّ خَصْمَ النَّفْسِ يَشْهَرُ صَارِمَ الْقِتَالِ
وَهُوَ كَأَلَسَادٍ يَزَارُ يَبْتَغِي الدِّيزَالَ

حَرْبُنَا الْعَظْمَى تَسُبُّ كَاللَّظَى الشَّدِيدُ
إِنَّمَا الْفَادِي الْمُحِبُّ قَائِدٌ مَجِيدُ

هَآ الْمَسِيحُ الرَّبُّ قَادِمٌ فَاحْفَظُوا الْحُصُونُ
لَا تَخَافُوا مِنْ مُهَاجِمٍ ظَالِمٍ خَوْثُ

نِعْمَةُ الرَّبِّ الْعَظِيمَةُ ضَعُفْنَا تَعِينُ
كَيْفَ نَخْشَى مِنْ هَزِيمَةٍ نَصْرُنَا مَبِينُ

إِنَّ أَعْدَاءَ الصَّلَاحِ جَيْشُهُمَا سَوْدُ
فَعَلَيْكُمْ بِالسِّلَاحِ أَيُّهَا الْجُنُودُ



معمودية الباطن

١٢٩

معمودية الاطفال

١٢٨

١
الرَّبُّ قَدْ قَالَ أَذْهَبُوا إِلَى أَقْصَى الْعَالَمِينَ
وَبَشِّرُوا وَعَمِّدُوا بِاسْمِي جَمِيعَ الْمُؤْمِنِينَ

٢
فَالآنَ بِاسْمِ الآبِ وَالْإِبْنِ وَرُوحِ الْقُدُسِ
نَعْمَدُ الْآلِهَةَ إِلَى الرَّحْمَنِ فَادِي الْأَنْفُسِ

٣
يَا أَيُّهَا الآبُ الصَّمَدُ بَارِكْ لَنَا هَذَا الْعِمَادَ
وَأَسْكُبْ عَلَيَّ مِنْ اعْتِمَادِ مِنْ رُوحِكَ الْمُحْيِي الْعِمَادَ

٤
يَا ابْنَ الْإِلَهِ الْمُفْتَدِي مَنْ أَعْتَمَدْتَ بِالْمِيَاهِ
بَارِكْ لَهُ ذَا السِّرِّ فِي إِيْمَانِكَ الْمُعْطِي الْحَيَاةِ

٥
يَا أَيُّهَا الرُّوحُ الْقُدُّوسُ قَدِّسْهُ وَأَمْنَحْهُ السَّلَامَ
وَعِنْدَ أَقْدَامِ الْحَمَلِ مُلَقًى فَيَا نِعَمَ الْمُعِينِ وَهَبْ لَهُ الْقَلْبَ الْقُدُّوسَ وَالرُّشْدَ يَا نُورَ الْأَنَامِ

١
يَا رَبَّنَا طِفْلٌ أَتَاكَ رَجَاءٌ وَعَدَ يُمَتِّلَكَ
فَاكْتُبْ لَهُ اسْمًا فِي سَمَّاكَ لِكَيْ يَكُونَ الْأَدَّهْرَ لَكَ

٢
اغْسِلْهُ مِنْ كُلِّ الذُّنُوبِ وَاجْعَلْهُ ذَا قَلْبٍ جَدِيدٍ
أَنْتَ عَلَى سِرِّ الْعُيُوبِ تَقْدِرُ إِنْ كُنْتَ تُرِيدُ

٣
لَا تَبْتَغِي مَجْدَ الرُّتَبِ لَهُ وَلَا أَلْمَالَ الْجَسِيمِ
لَكِنْ خَلَاصَةَ الطَّلَبِ أَنْ يُكْرِمَ اسْمَكَ الْعَظِيمِ

٤
يَحْسُنْ إِيْمَانٍ دَخَلَ بَرُومُ حِفْظِكَ الْآمِينَ
وَعِنْدَ أَقْدَامِ الْحَمَلِ مُلَقًى فَيَا نِعَمَ الْمُعِينِ وَهَبْ لَهُ الْقَلْبَ الْقُدُّوسَ وَالرُّشْدَ يَا نُورَ الْأَنَامِ



١٣٠

٧٠ يوم اختيار المسيح

سَعَادَةٌ مِنَ السَّمَاءِ حَلَّتْ عَلَى هَذَا الْفَقِيرِ
طُوبَاكَ يَا قَلْبِي أَبْتَهِجْ وَقُمْ بِنَذْرِكَ الْخَطِيرِ

يَا نِعَمَ عَهْدًا ضَمَّنِي إِلَى مُخَلِّصِي الْأَمِينِ
إِنِّي لِرَبِّي وَهُوَ لِي دَوْمًا لِذَهْرِ الدَّاهِرِينَ

يَا رَبِّ ثَبِّتْنِي وَكُنْ مُمْتَلِكًا إِرَادَتِي
ذَرِبْ حَيَاتِي سَبِيلِي فِي مَنَهْجِ الْقَدَاسَةِ

مَا أَبْهَجَ الْيَوْمَ الَّذِي آمَنْتُ فِيهِ بِالْمَسِيحِ
أَضْحَى سُرُورِي كَامِلًا وَرَنَّ صَوْتِي بِالْمَدِيحِ

فرار

حُبِّي لِغَادِيَّ الْمَجِيدِ يَوْمًا فَيَوْمًا سَيَزِيدُ
عُمْرَ مَجِيدٍ يَوْمٌ سَعِيدٌ يَوْمٌ اخْتِصَّاصِي بِالْوَحِيدِ

بِجَاذِبِ الْحُبِّ أَتَى فَيَا لَحَبَّ قَاتِقِ
وَرَدَّنِي إِلَى الْهُدَى بِفَضْلِ عَهْدِ صَادِقِ

Second Tune

لحن ثان

Briggs. L.M. Key B

برجر ٨



[illegible][illegible]

ذكر الرب في العشاء الرباني

171

وَكَيْفَ أَنْسَى حَمَلًا
وَأَحْتَمَلَ التَّغْيِيرَ وَالْآلَ
قَدْ مَاتَ عَنْ ذَنْبِي
آلَامَ بِالصَّلْبِ

أَذْكُرُ حُبَّكَ الَّذِي أَظْهَرْتَ أَيَا وَدُودَ
أَذْكُرُهُ مَا دُمْتُ فِي آلِ حَيَاةٍ وَالْوُجُودِ

وَحِينَمَا يَشِيءُ الْبَلَىٰ
أَذْكُرُنِي يَا رَبَّ الْوَرَىٰ

فَمِی عَنِ الشُّكْرِ
فِي مُلْكِكَ الدَّهْرِي

بِحَسَبِ كَلِمَةِ الْعَلِيِّ بِغَايَةِ الْخُضُوعِ
أَفْعُلْ هَذَا ذَاكِرًا مَوَدَّكَ يَا يَسُوعَ

فَجِيسْمُكَ الْمَكْسُورُ مِنْ
وَدَمِكَ الْمَسْفُوكِ ذَا
أَجَلِي خِذَا الْحَيَاةِ
يُطَهِّرُ الْخُطَاةِ

فَكَيْفَ أَنْسَى ضَيْقَكَ آلَ عَظِيمَ يَا ابْنَ اللَّهِ
لَمَّا نَضَحْتَ عَرَقًا كَالْدَّمِ فِي الصَّلَاةِ

Second Tune

الحسن ثانی

[illegible]

Communion. L.M. Key D

الاشتراك ٨



مما سبغ المسيح العشاء الرباني

١٣٢

هَذَا اصْنَعُوهُ وَاذْكُرُوا مَوْتِي عَلَى طَوْلِ الْعَمْدَى

١
فِي اللَّيْلَةِ الَّتِي بِهَا
أَسْلَمْنَا قَادِنَا الْمَجِيدُ
سَنَ لَنَا لِذِكْرِهِ
فَرِيضَةُ الْعَهْدِ الْجَدِيدِ

وَبَعْدَ هَذَا رَفَعَ الْكَأْسَ وَقَالَ إِذْ شَكَرْ
خَذُوا أَشْرَبُوا أَجْمِيعُكُمْ مِنْهَا فَذَا خَيْرُ أَثَرِ

٢
فَإِنَّهُ بَعْدَ الْعِشَاءِ
أَخَذَ خُبْزًا وَشَكَرَ
وَبَعْدَ مَا بَارَكَهُ
قَالَ لَهُمْ لَعَنًا كَسَرَ

هَذَا دَمِي مِنْ أَجْلِكُمْ يُسْفِكُ غَسْلًا لِلذُّنُوبِ
هَذَا دَمُ الْعَهْدِ الَّذِي بِهِ تُطَهَّرُ الْقُلُوبُ

٣
خَذُوا كُلُّوْا ذَا جَسَدِي الْ
مَكْسُورَءَ كُمْ لِلْإِدَى

Second Tune

لحن ثان

Old Hundred. L.M. Key G

تسبحة ٨



[illegible]

Chorus القُرَّار

The musical score for 'The Rose Tree' is presented in two systems. The first system contains the vocal melody and piano accompaniment for the first two lines of the song. The second system contains the vocal melody and piano accompaniment for the next two lines. The vocal part is written on a single staff with a treble clef, and the piano part is written on a single staff with a bass clef. The lyrics are written below the vocal staff, and the piano accompaniment is written below the piano staff. The score is in 2/4 time and features a key signature of one flat (B-flat).

د : م { ر : - : اس : ف : ر : م : - : ام : ف : س : ل : - : اد : بت : ل : س : - : ام : - : م : د : - : اس : - : د : - : }
 د : د { اس : - : اس : - : اس : - : د : - : اد : - : اف : - : اف : - : د : - : اد : - : د : - : اس : - : اس : - : اس : - : د : - : }

غبطة السماء في العطاء

177

مَنْ يَرْحَمْ الْإِنْفَاقِي الْفَقِيرُ يُقْرِضُ رَبَّهُ الْجَمِيلُ
وَسَيُجَازِيهِ الْقَدِيرُ عَنْ ذَلِكَ الْفِعْلِ الْجَمِيلِ

وَمَنْ يَسُدْ أَذُنَهُ
عَنْ صَوْتِ مَسْكِينٍ حَزِينٍ
فَأَرْبُ لَا يُصْغِيَ إِلَيْهِ
فِي طَلَبَةِ وَلَا يُعِينُ

لَذَٰكَ لَا تَنْسَ الْجَمِيلُ إِلَى جَمِيعِ الْمُحْزِنِينَ
بَلْ أَفْعَلِ الْخَيْرَ الْجَزِيلَ لَا سِيَّمَا لِلْمُؤْمِنِينَ

مَغْبُوطُ الْمُعْطَى الْغَيُورُ فِي عَمَلِ الْخَيْرِ الْعَظِيمِ
وَكُلُّ مَعْطٍ بِسُرُورٍ يُجِبُهُ الرَّبُّ الْكَرِيمُ

قرار

فَإِنَّكَ كَرِيمٌ الْغَيُورُ
وَإِنَّكَ عَظِيمٌ يَسِيرُ الرَّحِيمُ

أَكْرِمَ بِمَالِكَ آدِلُهُ فَتَمَنِّي خَزَائِنُكَ
وَيَسْمَعَ اللَّهُ الصَّلَاةَ وَزَوْجُهُ يُسَاقِنُكَ

He Leadeth Me. L.M. Key D

القائد ٨

{ س : م : ر : ا : د : س : ل : ف : ا : د : }
 { د : }

{ ت : ل : س : م : ا : م : ر : د : د : ر : ا : د : س : س : ا : د : ا : ت : ا : ر : ا : د : ت : ل : ا : س : }
 { ف : د : د : ا : ل : ا : ل : د : د : د : د : د : د : د : د : د : د : د : د : د : د : د : د : د : د : د : D : }

{ م : م : ا : ر : س : س : ا : د : ا : ت : ا : ر : ا : د : ت : ل : ا : س : }
 { س : م : ر : ا : د : س : ل : ف : ا : د : د : د : د : د : د : د : د : د : د : D : }

١٣٤

الاميرهاد في العطاء

طوبى لمن يعطي ومن
 في كل احوال الزمن
 ليكنما كل العطاء
 يقبله رب العلى
 لم ينس جود ربه
 هذا سرور قلبه
 ان كان حقاً بالرضا
 مجازياً خير الجزا

ارجاءها من اليك
 همومنا نلقى عليك
 حتم علمينا اجمعين
 لانك المغيي المعين

يا رب بارك العطا
 وهب لنا حب السخا
 واقبل الهى كلما
 وهب لنا كبر السما

انا نذيع علمنا
 نحن وكل ما لنا
 جودك يا رب النعم
 من جود ينبوع الكرم

واجعله مقبولا لديك
 تقبل به دوماً اليك
 نعطي وباركه لنا
 كنز الحياة والغنى

I Hear Thy Welcome Voice. S.M.D. Key E^b

[illegible][illegible]

170

الخطبة

<p>٤ بِالْحُبِّ تُحْضَرُ بِالْحَقِّ تُنْصَرُ وَفِي ثِيَابٍ طَاهِرَةٍ إِلَيْهِ تُحْضَرُ عَذْرَاءٌ فِي عِفَافٍ كَامِلَةٍ أَلَا وَصَافٍ وَمَا بِهَا عَيْبٌ وَلَا غِشٌّ وَلَا انْحِرَافٌ</p>	<p>٣ بِالْأَنْبِيَاءِ الْأَبْرَارِ وَالرُّسُلِ الْأَطْهَارِ خُطِبَتْ لِنَفْسِهِ لَا بُدَّ الْأَذْهَارِ خُطِبَتْ الْمَسِيحِ بِحُبِّهِ الصَّرِيحِ بِالْعَدْلِ وَاللُّطْفِ مَعًا فِي عَهْدِهِ الْمُرِيحِ</p>	<p>٢ ذَكَرَ مَا رَأَى مِنْ سَيْرِهَا وَرَأَى فِي أَرْضٍ قَفْرٍ مَا بَهَا خَبْرٌ وَلَا مِيَاهُ فَفِي مَدَى الْأَذْوَارِ مِيزَانُهُ الْمُخْتَارِ نَصِيئُهُ وَقُدْسُهُ بَاكُورَةُ الْأَثْمَارِ</p>	<p>إِلَهُنَا الْجَلِيلِ ذَكَرَ بِالتَّبَجُّيلِ خُطْبَةَ الْعَهْدِ الْوَفِيِّ عَذْرَاءَ إِسْرَائِيلِ ذَكَرَ مَا بِهَا فِي عَهْدِ حُبِّهَا وَعِزَّةَ الصَّبَا الَّتِي قَاضَتْ بِقَلْبِهَا</p>
--	---	---	---

Socond Tune

الحسن ثانی

Riayah S.M. Key A

الرعاية ٦ و ٦ و ٨ و ٦

[illegible][illegible]



الزيجة

١٢٦

أَحْضُرْ وَشَرِّفْ عُرْسَنَا يَا مُبْهِجَ الْنَفُوسِ
وَحُلْ فِيمَا بَيْنَنَا بِرُوحِكَ الْقُدُّوسِ

إِقْرَيْنِي بِمَا يَلْحُبُّ كِي تَخَفِّفَ الْأَحْمَالَ
حِينَ يَبِينُ الْوَاحِدُ الْآخَرَ فِي الْأَعْمَالِ

وَمِثْلَمَا عَاشَ الْفَتَى اسْتَحَقَّ مَعَ رِفْقَةٍ
كَذَا يَعْيشَانِ بِلَا بَيْنٍ وَلَا فُرْقَةٍ

وَلَيْسَبْنَا طُولَ الْمَدَى فِي الْحَقِّ وَالْإِيمَانِ
وَالسَّعْيِ فِي سَبْلِ الْهَدَى وَطَاعَةِ الرَّحْمَانِ

أَحْضُرْ وَشَرِّفْ عُرْسَنَا يَا مُبْهِجَ الْنَفُوسِ
وَحُلْ فِيمَا بَيْنَنَا بِرُوحِكَ الْقُدُّوسِ

انْظُرْ لِمَنْ تَعَاهَدَا هُنَا يَدَا بِيَدٍ
كُنْ يَا لَرِّضَا مُكَمِّلًا عَقْدًا قَدْ انْعَقَدَ

وَأَسْكُبْ عَلَى قَلْبَيْهِمَا مَوَاهِبَ النِّعَمَةِ
وَأَمْنَهُمَا سَلَامَةً يَا مَعْدِنَ الرَّحْمَةِ

Second Tune

ملحن ثان





دعوة السير نحو السماء

١٣٧

هناك شمس لا تغيب
والبدر يبقى كالرقيب
إذا انقضى دهر النجيب
هل تذهب هل تذهب

هل تذهب هل تذهب
هل تذهب هل تذهب
وعنهم الموت ارتفع
والدار أضعافا تسع

في الطرق ضيق وهدي
آمين وتب مجددا
أرب يدعوك أسمع
لك الخلاص قد دفع

نسلك حيث النور دام
بائين عن دار الظلام
نلبس اكليل الحياة
وفرح أرب زاه

هل نسمع الغاوي بقول
مصلينا أرجو القبول
لصحبته يقول ما
بل مع يسوع للسماء

نسعى إلى ذاك الرؤوف
للخمد مع تلك الصفوف
هل تذهب هل تذهب
هل تذهب هل تذهب



السياحة المسيحية

١٣٨

٣

أَيْهَا السَّيَّاحُ هَلَّا
أَقْبِلُوا يَا قَوْمُ أَهْلًا
أَقْبِلُوا أَهْلًا وَسَهْلًا
أَيْهَا الْقَوْمُ تَعَالَوْا

تَصْحَبُونَا فِي الرِّحِيلِ
أَقْبِلُوا نَحْنُ السَّيِّلِ
إِنَّا قَادِنَا يَقُولُ
نَحْنُ مَجْدِلًا يَزُولُ

٤

يَا بَنِي الْمَوَالِي السَّمَاوِي
سَبِّحُوا الْفَادِي الْمَعْرِي
سَتَصِيرُونَ إِلَيْهِ
إِنَّهُ فِي دَارِ سَعْدٍ

رَنِمُوا وَقْتَ السَّفَرِ
وَالْعَظِيمِ الْمُنْتَظَرِ
فِي طَرِيقِ السَّالِفِينَ
يَلْتَقِيكُمْ بَعْدَ حِينٍ

١

أَيْهَا السَّيَّاحُ قُولُوا
نَحْنُ قَادِنَا الْخَنُونِ
صَوِّبْ أَفْرَاحِ الْخُلُودِ
كُلُّ أَثْمَارِ الْوَعْدِ

أَيْنَ أَنْتُمْ ذَاهِبُونَ
نَحْنُ قَادِنَا الْخَنُونِ
صَوِّبْ أَفْرَاحِ الْخُلُودِ
كُلُّ أَثْمَارِ الْوَعْدِ

٢

أَيْهَا السَّيَّاحُ مَاذَا
تَأْجِ مَجْدِ ذَا بَهْسَاءِ
وَالْثِيَابِ الْبَيْضِ تَكْسُو
مَحِثُ نَهْرٍ أَرْضِ صَافٍ

أَنْتَ رَاجٍ فِي النِّعَمِ
مِنْ يَدِ الْفَادِي الْكَرِيمِ
كُلُّ مَنْ نَالَ الْفِدَاءِ
يَرْتَوِي مِنْهُ الظَّمَاءُ

الانتقال الى معاينة المسيح في السماء

١٣٩

تَنْقُضُ يَوْمًا خِيَمَتِي هَٰذِي وَلَا أَذْرِي مَتَى
لَكِنَّمَا فَوْقَ السَّمَاءِ أَعْدَرَيْتَنِي لِي بِنَا

سَوْفَ يَزُولُ الْعُمْرُ إِذْ يُفْصَمُ حَبْلُ الْفِضَّةِ
وَبَعْدَ ذَا مَعَ سَيِّدِي أَوْقِظْ يَا لِبَهْجَتِي

فرار

سَوْفَ يَقُولُ الرَّبُّ إِذْ شَمْسِي تَوَارَى بِالْحِجَابِ
عَبْدِي نَعِيمًا فَادْخُلْنِ مَجْدِي وَلَا تَخْشَ الْحِسَابِ

وَجْهًا لَوَجْهِ سَارَاهُ وَجْهًا لَوَجْهِ فِي سَمَاهُ
أَشْدُو بِمِلِّ الْبَهْجَةِ مُخْلَصٌ بِالنَّعْمَةِ

نَفْسِي إِلَى مُخْلِصِي إِذْ يُفْتَحُ الْبَابُ تَطِيرُ
لِذَاكَ أَقْضِي سَاهِرًا عُمْرِي وَمِصْبَاحِي مُنِيرُ

يَظَلُّ شَدْوِي حِينَمَا يُسْحَقُ كُوزُ الذَّهَبِ
لَكِنَّ شَدْوِي فِي السَّمَاءِ يَبْقَى فِيمَا لَطَرِي

Duke Street. L.M. Key D

بر المسيح ٨



تطويب الراقدين في الرب

١٤٠

فَلَا تَكُنْ أَحْزَانُكُمْ إِنَّ حُزْنَ أَوْ بَلَاءَ
كَحُزْنِ بَاقِي النَّاسِ مَنْ قَدْ أَصْبَحُوا بِلَا رَجَاءَ

طوبى لِقَوْمٍ رَقَدُوا بِالْحَقِّ فِي الرَّبِّ يَسُوعَ
قَدْ اسْتَرَاخُوا وَنَجَوْا مِنْ دَارِ هَمٍّ وَدُمُوعٍ

لِأَنَّ مَوْتَ الْأَنْفُسَا فِي عَيْنِ مَوْلَانَا عَزِيزٍ
وَهُوَ الَّذِي يَنْقُلُهُمْ لِلْمَجْدِ فِي حِرْزِ حَرِيزٍ

تَتَبِعُهُمْ أَصْحَابُهُمْ إِلَى مَسَاكِينِ الشُّرُوزِ
وَيُشْرِقُونَ كَكُورٍ كَبِ السَّمَاءِ طُولَ الْأَهْوُورِ

الَّذِي شَيْءٌ عِنْدَنَا رِضَى الْعَلِيِّ فِي ذِي الْحَيَاةِ
فَهُوَ الَّذِي يَمْنَحُنَا تَبْزِيَةً عِنْدَ أَوْفَاهِ

نَحْنُ هُنَا كَغُرَبَا وَتَائِهِينَ فِي الظَّلَامِ
لَكِنَّمَا الْمَوْتُ لَنَا بَابٌ إِلَى دَارِ السَّلَامِ

Second Tune

لحن ثان

Windham. L.M. Key G

وندمام ٨



رجاء القيامة

151

نُودِعُ هَذَا الْجِسْمَ فِي التُّرْبِ
إِذْ تَرْتَقِي النَّفْسُ إِلَى الرَّبِّ
إِلَى الَّذِي فَدَاهُ بِالصَّلْبِ
نَسْتُودِعُ الرَّافِدَ بِالْإِيمَانِ

إِلَىٰ أَنتِهَاءِ ظُلْمَةِ الْأَجْفَانِ
إِلَىٰ بُلُوجِ الصُّبْحِ فِي الْأَوْطَانِ
إِلَىٰ اللَّقَا فِي حَضْرَةِ الرَّحْمَانِ
نَسْتَوْدِعُ الرَّاقِدَ بِالْإِيمَانِ

إِلَىٰ أَنْتَهَاءِ الْكَرْبِ وَالْجِهَادِ
إِلَىٰ أَبْدَاءِ الْبَشْرِ وَالْأَمْجَادِ

د : م - ا ف - س - ا م : س ف - م ا ف : ر د - ا -
 د : د - ا د - د - ا د : د - ا د : د - ا - ا س - ا س : د - ا -

[illegible][illegible]

الاستيقاظ الى الوطن السماوي

135

أُرِيدُ الْوَحِيلَ لِدَارِ آلِ بَقَاءَ
لَأَشْكُرَ ذَاكَ الْإِلَهَ الْكَرِيمَ
وَأَخْلُصَ مِنْ كُلِّ هَذَا الشَّقَاءِ
وَأَسْكُنَ فِرْدَوْسَ ذَاكَ النَّعِيمِ

هَذَا يَحِلُّ بِقَلْبِي الْكَسِيبُ
سُرُورٌ وَيَذْهَبُ حُزْنِي الثَّقِيلُ
وَيُشْفَى سَقَامِي بِذَلِكَ الطَّيِّبُ
لَأَنَّ الْمُخْلِصَ يَشْفِي الْعَالِيلُ

أَحِينَ اسْتَمِيقًا لِّذَٰكَ الْوَطَنِ
لَأَنْظُرَ رَبِّي يَسُوعَ الْمَجِيدِ
وَأَبْقَى هُنَاكَ طَوْلَ الزَّمَنِ
وَأَرْفَعَ صَوْتِي بِأَعْلَى النَّشِيدِ

وَأَلْبَسَ ثَوْبًا نَقِيًّا نُسِجَ
مِنَ الرَّبِّ فَأَدِي فَوْقَ الصَّلِيبِ
لِذَلِكَ أَقُولُ لِقَلْبِي أَبْتَرِجُ
لَأَنَّ الْمُخْلِصَ نِعَمَ النَّصِيبِ

قرار :- هُنَاكَ الرَّحْمُومُ وَصَوْتُ الْجَمَلِائِكَ يَنْفِي الْهُومُ



الوطنه السماوى

١٤٣

فَلَا بُدَّ أَنْ تَنْتَهِيَ غُرْبَتِي
وَأَمْضِي إِلَى مَوْطِنِي

هُنَاكَ أَمَامَ الْمُخْلِصِ فِي
دِيَارِ السَّمَاءِ مَوْطِنِي
سَأَلْبَسُ الْكِيلَ مَجْدٍ بَهِي
وَأَفْرَحُ فِي مَوْطِنِي

هُنَاكَ أَمْتِجُ نَفْسِي بِيَمَنِ
هَدَانِي إِلَى مَوْطِنِي
وَيَفْرَحُ قَلْبِي بِأَهْلِ الثَّقَى
إِلَى الدَّهْرِ فِي مَوْطِنِي

أَنَا لَسْتُ إِلَّا غَرْبِيَا هُنَا
فَإِنَّ السَّمَاءَ مَوْطِنِي
أَرَى الْأَرْضَ لَيْسَتْ سِوَى بَلْقَعٍ
فَقْدَارُ الْعُلَى مَوْطِنِي

أَرَى الْحُزْنَ وَالْخَوْفَ حَوْلِي هُنَا
فَقْدَارُ الْعُلَى مَوْطِنِي
لِذَلِكَ أَشْتَاقُ أَنْ أَرْتَقِي
سَرِيعًا إِلَى مَوْطِنِي

أَلَا إِنِّي سَائِلٌ قَاصِدُهُ
دِيَارَ السَّمَاءِ مَوْطِنِي

[illegible]

D.S.-ع.ج

Fine. - ن

[illegible]

لارضول فی عام جریہ

150

أَسْرَعْتَ الْأَذْهَارُ
وَالنَّاسُ أَيْضًا سَارُوا
يَا رَبِّ فَاحْفَظْ نَفْسِي
لِيَكُنْ تَرَاكَ دَوْمًا
وَنَحْنُ غَافِلُونَ
إِذْ مَضَتْ أَلْسِنُونَ
مِنْ زَلَّةِ الْقَدَمِ
يَا وَاهِبَ النِّعَمِ

هَلِمْ يَا لَإِنْشَادِ
فَلَنَشْكُرَنَّ الْفَاقِي
يَا أَيُّهَا الْعَظِيمُ
تَسْبِيحُهُمَا يَسْدُومُ
يَا مَعَشَرَ الْعَبَادِ
رَبَّ السَّمَا الْجَوَادِ
يَا مَعْدِنَ السُّرُورِ
لَا سَمِيكَ يَا غَفُورِ

أَنْهَضُ الْوُفَا رَبِّي
كَيْ يَرْجِعُوا بِالْحُبِّ
قَوِّ بِنَا الْأَمَلَا
وَكَلِّلِ الْأَعْمَلَا
مِنْ وَهْدَةِ الرُّقَادِ
وَيَطْلُبُوا الْأَرْشَادِ
وَالْحُبِّ وَالْإِيمَانِ
بِالْفُوزِ يَا رَحْمَانِ

قَدْ مَضَتْ الْأَيَّامُ يَارَبُّ وَالسَّيِّئِينَ
وَكَمْ غَدًا أَقْوَامُ فِي الْقَبْرِ قَاطِنِينَ
مَا أَعْظَمَ الْإِشْفَاقَا نَحْوِي أَنَا الْمِسْكِينَ
وَلُطْفُ رَبِّي قَاقَا وَحُبُّهُ الْمُبِينِ

تابع نمرة ١٤٤

مَا نُرْجِي بِالْعِيَانِ
فَإِنَّمَا إِنَّمَا لَا نَدَانِ

مَا تُرَى هَلَّا نَوَدِّي
إِذْ مَسِيحُ اللَّهِ يُبْدِي

نرشين محل العبادة

١٤٧

الدهول في عام هدير

١٤٦

أَنْظُرْ إِلَيْنَا كَلِمَتَا يَا أَيُّهَا الرَّبُّ الْعَلِيِّ
وَأَحْضُرْ بِمَجْدِكَ الْبَهِيِّ حَتَّى الْمَكَانِ يَمْتَلِي
لَا تَسْعُ السَّمَاءُ يَا قَدِيرُ مَجْدِكَ السَّنِيِّ
فَكَيْفَ تَحْوِيكَ إِذَا فَسْحَةُ هَذَا الْمَسْكَنِ

لَا سِرَّ فِي الْبِنَاءِ بَلْ وَجُودُكَ الْمُعْطِي الْحَيَاةِ
فَقَدَسِ النَّفْسَ بِمَا تُصْنَعِي إِلَيْهِ مِنْ صَلَاةِ
وَقَدَسِ الْأَنْدَارَ مِنْ مُبَشِّرٍ فِي الْمُنْبَشِّرِ
كَذَلِكَ مَنْ يُصْنَعِي إِلَيَّ كَلَامِكَ الْمُؤَثِّرِ

يَا رَبِّ تَحْيِي أَنْ تَشَأَ رَمِيمَ أَعْظَمِ الرُّمُوسِ
فَأَسْكُنْ هُنَا وَاجْعَلْ لَنَا ذَا الْبَيْتِ مِيلَادَ النَّفُوسِ
فِي الضَّرَاوِ فِي الضِّيْقِ أَوْ فِي الْحُزْنِ أَوْ وَقْتُ السُّرُورِ
يَا أَيُّهَا الْقُدُّوسُ كُنْ مَعَنَا إِلَى دَهْرِ الْبُذُورِ

يَا رَبُّ عَامٌ قَدْ مَضَى
فَالشُّكْرُ مِنَّا بِالرِّضَا
يَا أَيُّهَا الرَّبُّ الْعَظِيمُ
نُتَجِدُ اسْمَكَ الْكَرِيمُ
وَأَقْبَلَ الْعَامَ الْجَدِيدُ
وَالْحَمْدُ يَهْدِي بِالنَّشِيدِ
يَا مَنْ وَهَبْتَنَا الْحَيَاةَ
لَا نَكَ الرَّبُّ الْإِلَهَ

يَا رَبُّ قَدْ أَبْقَيْنَا
كَمْ مِنْ أَنْاسٍ قَبْلَنَا
يَا رَبُّ أَحْسِنِ الزَّمَانَ
وَمُلْكُ سُلْطَانِ الْهَوَانِ
بِالْخَيْرِ فِي هَذَا الْوُجُودِ
قَدْ خَلَوْا جَوْفَ الْخُودِ
وَخَلِصَ الْجَمْعُ الْغَفِيرُ
بَدَدَهُ أَيُّهَا الْقَسِيرُ

فَلْنَسْتَيْزِرْ يَا رَبُّ فِي
وَلْنَحْيِ بِالْعَمَلِ الْخَفِيِّ
إِكِّي تَقْدِمَ السُّجُودِ
إِذْ لَا تَقِي يَا رَبُّ الْجُنُودِ
هَذَا الطَّرِيقِ الْمُظْلِمِ
فُوتِ النَّفُوسِ الْأَعْظَمِ
مَا عَاقَبَ اللَّيْلُ الْبَهَارُ
لَا سَمِكَ تَقْدِيمِ الْوَقَارِ



رسالة الراعي

١٤٨

٥	لَيْسَ مِصْبَاحُ نُورٍ	مُسْتَنِيرًا مِنْ هَذَا	١	رَأْسَ كُلِّ الْمُؤْمِنِينَ	أَيْهَا الرَّاعِي الْآمِينَ
	مُرْشِدًا أَهْلَ الْغُرُورِ	كَيْ يَرَوْا وَجْهَ رِضَاكَ		يَا رَجَاءَ الْعَالَمِينَ	أَنْتَ لِي حِصْنٌ حَصِينٌ
٦	أَعْطِهِ قَلْبًا حَكِيمًا	وَكَذَا الرُّوحَ الْوَدِيعَ	٢	لَكَ عَبْدًا لِلْعَمَلِ	هُوَ ذَا جُنْدًا نَخَصِصُ
	وَأَحْفَظْنَهُ مُسْتَقِيمًا	كَامِلًا بَيْنَ الْجَمِيعِ		خَادِمًا بُشْرَى الْأَزَلِ	فَأَقْبَلْنَاهُ يَا مُخْلِصُ
٧	قَلْبُهُ قَدَرٌ بِحَقِّكَ	وَأَسْكَبِ الرُّوحَ عَلَيْهِ	٣	سَاهِرًا عَلَى الْخِرَافِ	وَأَجْعَلْنَاهُ خَيْرَ رَاعٍ
	وَلَيْسَ عُرْفَانُ طُرُقِكَ	أَعْظَمَ الْقَصْدِ لَدَيْهِ		بِثَبَاتٍ وَأَنْشِغَافٍ	فِي أَنْتِشَارِ الْحَقِّ سَاعٍ
٨	وَلَيْسَ وَفَقًا لَوْعَدِكَ	أَيْهَا الْفَادِي الصِّمْدِ	٤	وَلِسَانًا لِلْكَلامِ	كُنْ لَهُ نُرْسًا وَسُورًا
	كَوْكَبًا فِي تَاجِ مَجْدِكَ	مُشْرِقًا طُولَ الْأَبَدِ		وَمُحِبًّا لِلْأَنَامِ	هَبْ لَهُ قَلْبًا غَيُورًا

تابع نمرة ١٤٧

فَأَحْضِرْ هَذَا مُسْتَمِعًا صَلَاتِنَا عَلَى الدَّوَامِ | وَحِينَ تَنْتَهِي هُنَا فَرُصَةٌ تَقْدِيمِ السُّجُودِ
وَأَسْتَجِيبُ الدُّعَاءَ مَا نَدْعُوكَ فِي هَذَا الْمَقَامِ | فِي مَجْدِكَ أَجْمَعْنَا لِي نَسْجُدَ فِي دَارِ الْخُلُودِ



محبة الوطن

١٤٩

وَبَارِكْ أَلاَ قَطَارُ أَجْرِ بِهَا أَلاَ نَهَارُ
يَا مُنْعِمُ

بَارِكْ لَنَا الزَّرْعَا وَالْفَرْسَ وَالْمَرْعَى
وَالْأَصْلَ وَالْفَرْعَا يَا أَرْحَمُ

يَا وَاهِبَ الْفِدَى أَدِمْ لَنَا الْهَدَى
يَا ذَا الْمِنَّةِ

بَارِكْ لَنَا الْإِيَّامَ وَبَدِدِ الْأَوْهَامَ
وَالْكَفْرَ وَالْآثَامَ مِنْ الْوَطَنِ

وَارْفَعْ لَوْا يَسُوعَ فِي هَذِهِ الرُّبُوعِ
وَاعْطِ النِّجَاحَ

وَبَارِكْ التَّعْلِيمَ يَا أَيُّهَا الْكَرِيمُ
كَي يَقْبَلَ الْآثِيمُ بُشْرَى الصَّلَاحِ

مَحَبَّةُ الْأَوْطَانِ حَقٌّ عَلَى الْإِنْسَانِ
فِي كُلِّ آنٍ

يَا أَيُّهَا الْمَنَّانُ يَا مُصَدِّرَ الْأَحْسَانِ
بَارِكْ لَنَا الْبُلْدَانَ طُولَ الزَّمَانِ

وَبَدِدِ الشُّرُورَ وَوَفَّقِ الْأُمُورَ
أَنْتَ السَّمِيعُ

وَدَرِّبِ الْحُكَّامَ لِلْعَدْلِ فِي الْأَحْكَامِ
لِيَمْلِكَ السَّلَامُ بَيْنَ الْجَمِيعِ

أَنْظِرْ إِلَى السُّكَّانِ وَاهْدِ إِلَى الْإِيمَانِ
كُلَّ الْغَوَاةِ

وَبَارِكْ الْعِيَالِ وَأَصْلِحِ الْأَحْوَالِ
وَيَسِّرِ الْأَعْمَالِ فِي فِي الْحَيَاةِ

River Bank. C.M. Key D

فانا الجليل ٦ و ٨

د : م ا ف
س : - 1 -

س : ل : س : م : ف : ا : س : م :
د : د : د : ا : د : م :

ا : د : م : ا : د : م : ا : د :
ف : ف : ف : ا : ف :

س : ل : س : م : ف : ا : س : م :
د : د : د : ا : د : ل :

س :
د :

[illegible]

اللَّهُ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ

10.

نَعَمْ وَهَكَذَا تَرَى سَرَائِرَ الْقُلُوبِ

اللَّهُ رَبِّي فِي السَّمَاءِ
 نَعَمْ وَيَصْنَعُ يَا بَنِي
 هَلْ يَسْمَعُ الصَّلَاةَ
 لِكُلِّ مَنْ دَعَاهُ

اللَّهُ رَبِّي فِي السَّمَاءِ
 نَعَمْ وَكُلُّ مَا لَنَا

هَلْ يَغْتَنِي بِنَا
 مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا

اللَّهُ رَبِّي فِي السَّمَاءِ
 نَعَمْ فَظُلْمَةُ الدُّجَى

فَهَلْ بَرَى الْأَشْرَارُ
 لَدَيْهِ كَمَا لِلنَّوَارِ

اللَّهُ رَبِّي فِي السَّمَاءِ
نَعَمْ تَرَاهُ عِنْدَمَا
فَقُلْ أَرَى بَهَاءَ
تَهْضِي إِلَى حِمَاهُ

اللَّهُ رَبِّي فِي السَّمَاءِ هَلْ يَجْتَابِي كِذْبِي

Socond Tune

الحسن ثانی

Azmon. C. M. Key A^b

ازمونی ۶ و ۸

[illegible]

Fount. 8s, 7s. D. Key E^b

ابن طيما ٧ و ٨

First system of musical notation for 'ابن طيما'. It consists of two staves, treble and bass, with a key signature of one flat (E^b) and a 2/4 time signature. The melody is written on the treble staff, and the accompaniment is on the bass staff. The lyrics are written below the staves.

Second system of musical notation for 'ابن طيما'. It continues the melody and accompaniment from the first system, with the same key signature and time signature.

صورة ابن طيما

١٥١

صَرَخَ الْأَعْمَى ابْنَ طَيْمًا يَا يَسُوعُ أَرْحَمِ فَتَاكَ
 نَالَ غَيْرِي مِنْكَ بُرْءًا فَأَعِنِ ضَعْفِي كَذَلِكَ
 الْجَمُوعُ أَنْتَهَرْتَهُ غَضَبًا وَهُوَ يَزِيدُ
 فَدَعَاهُ الرَّبُّ أَقْبَلَ ثُمَّ سَلَّنِي مَا تَرِيدُ

هُوَ ذَا أَسْمَعُهُ مُسَادِي بِتَسَايُنَحِ الذَّشِيدِ
 أَنْظُرُوا يَا أَصْدِقَائِي رَحْمَةُ الْفَادِي الْمَجِيدِ
 لَيْتَمَا كُلُّ ضَرِيرٍ يَعْرِفُ الشَّافِيَ الْوَحِيدِ
 وَيُؤَافِيهِ لِيُعْطَى بَصْرًا مِنْهُ جَدِيدِ

Second Tune

لحن ثان

D.C. د.د

Elwy. 8s, 7s. Key G

Fine. ن.د

الوي ٧ و ٨

Second system of musical notation for the second tune. It consists of two staves, treble and bass, with a key signature of one sharp (G) and a 2/4 time signature. The melody is written on the treble staff, and the accompaniment is on the bass staff. The lyrics are written below the staves.



Chorus القرار



حبة يسوع

١٥٣

القسيس للمسيح

١٥٢

سِينْدِي الْفَادِي الْغَنِي قَلْبُهُ يُحِبُّنِي
فَلَهُ كُلُّ صَغِيرٍ يَلْتَجِي وَهُوَ الْقَدِيرُ

قرار

قَدْ فَاقَ حُبًّا قَدْ فَاقَ حُبًّا
يُحِبُّنَا يَسُوعُ قَدْ فَاقَ حُبًّا

حُبُّهُ حُبٌّ عَجِيبٌ مَاتَ عَنِّي بِالصَّلِيبِ
سَفَكَ الدَّمَ الْكَرِيمَ مَعْطَانَا دَارَ النِّعَمِ

حُبُّهُ لَا يَنْتَهِي نَحْنُ مُؤْمِنِينَ بِهِ
مِنْ عُلَاهُ نَاطِرُ وَعَلَى سَاهِرُ

إِنَّمَا حُبُّ يَسُوعَ مَسِيحَ عَنِّي الدُّمُوعُ
فَإِذَا أَحْبَبْتُ ذَلِكَ أَدْخُلُ الْمَجْدَ هُنَاكَ

أَيُّهَا الْأَوْلَادُ رَاقِ صَوْتُ تَرْنِيمِ الْجُمُوعِ
فَتَعْنُوا يَا تَفَاقُ لِاسْمِ فَادِينَا يَسُوعَ

قرار

قَدْ فَاقَ حُبًّا قَدْ فَاقَ حُبًّا
يُحِبُّنَا يَسُوعُ قَدْ فَاقَ حُبًّا

مَسْخُورُوا مَنْ قَدْ قَدَى نَفْسَنَا مِنَ الْعَجِيبِ
بَارِكُوا مَنْ قَدْ هَدَى لِسْمَاءَ وَنَعِيمِ

قَدِّمُوا مَجْدًا لِمَنْ فَارَقَ الْعَرْشَ الْمَجِيدَ
وَارْتَضَى الْمَوْتَ عِلَنَ قَضَدَ انْقَازِ الْعَبِيدِ

رَبِّمُوا بِالنِّعَمِ لَاسْمِهِ السَّامِيِّ الْعَظِيمِ
فَعَجِيبُ النِّعَمِ مِنْهُ وَالْحُبُّ الْجَسِيمِ

The Wandering Sheep. S.M.D. Key F

لبنان ٦ و ٨ و ٦

ع. ٣

D.S. - د.ع. Fine. - ن.

المسيح يطلب الضال

١٥٤

٢

رَاعِي فِي الْحَقُولِ قَدْ نَشَدَ الْخُرُوفُ
وَقَدْ دَعَا ابْنَهُ الْجَهُولُ ذَاكَ أَلَابُ الرُّؤُوفِ
مَضَى إِلَى الْجِبَالِ وَقَفَّشَ الْأَوْطَانُ
ثُمَّ رَأَى فِي خَبَالِ كَمَا لَفَاقِدِ الْوُجْدَانِ

١

تَهْتَ عَنْ الْقَطِيعِ مِثْلَ الْخُرُوفِ الضَّالِّ
يَنَاقِ عَنْ الرَّاعِي الْوَدِيعِ لِلْقَفْرِ وَالْجِبَالِ
مُهَاجِرَ الْأَوْطَانِ كَمَا لَشَارِدِ الْأَثِيمِ
بَلْ تَهْتَ فِي قَفْرِ الْهَوَانِ عَنْ أَلَابِ الرَّحِيمِ

Second Tune

لحن ثان

I Hear Thy Welcome Voice. S.M.D. Key E^b

التكريم ٦ و ٨ و ٦

The musical score is written for a vocal line and piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The score is divided into two systems. The first system contains two measures, and the second system contains two measures. The vocal line is written on a single staff with a treble clef, and the piano accompaniment is written on a grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are in Persian and are written below the vocal staff. The lyrics are:
 System 1:
 Measure 1: اس: دل، اس: ام: اس: د: ر، د: ا: دل: -
 Measure 2: د: د: د: د: د: د: د: د: د: د: د: د:
 System 2:
 Measure 1: ات: د: د: د: د: د: د: د: د: د: د: د: د:
 Measure 2: اس: دل، اس: ام: اس: د: ر، د: ا: دل: -
 The score ends with a double bar line and repeat dots.

D.S.-ع.ر

Chorus القرار **Fine.**-ن

[illegible]

الدعوة الى المسيح

100

أَرْبُ قَدْ قَالَ أَقْبِلُوا
فَاسْرِعُوا كَيْ تُظَلُّوا
إِلَيَّ إِنِّي مُرِيحُكُمْ
بِظِلِّي الظَّلِيلِ

حَالًا تَعَالَوْا إِلَى الْمَسِيحِ
فَهُوَ الَّذِي لَطْفُهُ يُرِيحُ
يَأْمَنُ تَعَبُهُمْ بِحِمْلِهِمْ
مَنْ حِمْلُهُ ثَقِيلٌ

قرار

بِظِلِّهِ تَسْتَفِي الْخَطَاةَ وَقُرْبُهُ مَرْتَعُ الْهَنَاءِ
وَعِنْدَهُ مَوْرِدُ الْحَيَاةِ يُرْوَى بِهِ الْغَلِيلُ

كُلُّ مَنْ يَخْتَارُ ذَا الْمَسِيحِ
مَلْجَأًا لَهُ فَيَسْتَرْيِحُ
يَحْيَا سَعِيدًا مُزِينًا
بِبِرِّهِ الصَّرِيحِ

تابع سورة ١٥٤

مُخْلِصِي الْغَنِيِّ رَاعِي لَأَسْوَاهُ
فَهَوَّ الَّذِي أَحْبَبَنِي فَصُرْتُ فِي حِمَاهُ
وَالآنَ حُبُهُ يَفِيضُ فِي قَلْبِي
عَلَى الْمَدَى أَحِبُّهُ لَا غَيْرُهُ رَبِّي

فَسَاقَنِي عَلَى مَسَاهِجِ الْوَدَادِ
فَصِرْتُ مُنْقَادًا إِلَى جَمِيعِ مَا أَرَادَ
يَا حُبِّ قَادِنِي يَسُوعُ ذُو الْأَلْطَافِ
بِفَضْلِهِ أَحْضَرْتَنِي إِلَى الْخِرَافِ

الغناطي، الذهبي ٨ و ٧

[illegible]

107

حَوْلَ عَرْشِ اللَّهِ جَيْشٌ
جَيْشُ ابْنِ أَرْكَامٍ
يَهْتَفُونَ بِأَبْتِهِ هَاجِ
مِنْ صِغَارِ طَاهِرِينَ
فِي سَمَاءِ وَاقِفِينَ
قَائِلِينَ أَلْمَجْدُ لَكَ
لَبِسُوا أَلْوَابَ طُهُرٍ
سَكَنُوا فِي فَيْضِ نُورٍ
يَهْتَفُونَ بِأَبْتِهِ هَاجِ
ذَاتِ لَوْنٍ لَا يَحُولُ
وَسُرُورٍ لَا يَزُولُ
قَائِلِينَ أَلْمَجْدُ لَكَ

الحسن ثانی

الانصراف ٧ و ٨

د : ایت ا : د : - م : ر : د ا : ا : ر : ا : د : ا : س : ا : م : - د : ا : ت : ا : ا : ا : س : ا : م : - ف : ا : م : ا : ر : - م : ف : ا : س : م : - د : ا : د : د : - ا : س : ا : س : ا : س : -



دار السعادة

١٥٧

٣	بَلْ لَيْسَ يَلْتَهُونَ	١	مِيرَاثُ كُلِّ بَارٍ
عَنِ السُّجُودِ	حَيْثُ يُشَاهِدُونَ	دَارُ الْخُلُودِ	دَارُ بَيْتِهَا أَنْارُ
ذَلِكَ الْوُدُودُ	إِذْ حُبُّهُ حَلَا	رَبُّ الْجَنُودِ	بِالْمَجْدِ وَالْجَمَالِ
لِيَجْمَعَ الْأَتْقِيَا	مَنْ ثَبَّتُوا عَلَى	مَالِئًا عَرْشَ الْجَلَالِ	حَيْثُ يُرَى مَنَالُ
حِفْظِ الْعُودِ		تِلْكَ الْوُعودُ	
٤	لَا تَعْبُ وَلَا	٢	لَيْسَ بَيْتِهَا أَثِيمُ
سَقَمٌ يَقُودُ	مَنْ بَعْدَ ذَا إِلَى	أَوْ ظَالِمٌ خَصِيمُ	
جَوْفِ اللَّحُودِ	لَا خَوْفَ فِي الْعُلَا	وَأَكُلُ لَا يَسُونُ	
مِنْ تَصَارِيفِ الْبَلَا	بَلْ يَتَّقِي الْمَلَا	كَالثَّوبِ نَارِ حُوتِ	
رَبِّ الْوُجُودِ			

تابع عمرة ١٥٦

٤	طَلَبُوا نِعْمَةَ رَبِّ	٣	بَدَمِ الرَّبِّ اسْتَطَاعُوا
هَبْنِ الْقَبِيلَ الْوَفَاةَ	فَرَأَوْهُ الْآنَ جَهْرًا	حَيْثُ مَجْدٌ وَسُرُورُ	لِلسَّمَاءِ الْعَالِيَا الْوُصُولُ
وَالْتَقَوَا رَبَّ الْحَيَاةِ	يَهْتَفُونَ يَا بَشِيرَا	قَائِلِينَ الْمَجْدُ لَكَ	وَسَلَامٌ وَقَبُولُ
قَائِلِينَ الْمَجْدُ لَكَ			

فهرس

الاسطر الاولى من الاقسام والقرارات

نمرة	ب	نمرة	ا	نمرة	
٣٢	بالبر تستجيبنا	٦٣	اليوم يوم راحة	٥	أبهج العمر (ق)
٨٩	بحبه الشافي (ق)	١٥٨	اليوم يوم ربنا	١٠١	أحب ان ابعد عن
١٣١	بحسب كلمة العلي	١٠٦	امكث معي ياسيدي	١٣٦	احضر وشرف عرسنا
١١	بخلاص الرب نشدو (ق)	١٠ ٤	آمنت ياربي (ق)	٥٨	احمدوا الرب احمدوه
١٢٠	بر سلام مع سرور	١٩	إن اردتم الحياه (ق)	١٤٢	أحن اشتياقاً لذلك الوطن
٦٤	بم يزكي طريقه	١٤٣	انا لست إلا غريباً هنا	٧٥	اختبرني إلهي
	ت	٢	انا مسحت ملكي	٥٥	إذا بنى رب السما
١٣	تذكر كل أمة	١٠٤	انت ابتهاجي منيتي قصدي	٧٠	إذ رد سبيننا
٥٠	ترنيمه جديدة	٩٨	انت تدعو للوليمة	٩٩	إذ كان جسمي فاني
١٥٤	تهت عن القطيع	٩٢	انت دست الموت وحدك (ق)	١٥	ارتفعي واتسعي
	ج	١٠٣	انت صخري يا يسوع	٦٧	أرفع هيني الى صهيون
٨٧	جند السماء في العلا	٤٧	انت لي يارجاي (ق)	٩	أرقد في السلامة (ق)
	ح	٨٢	انت مصدر الهبات (ق)	٣٥	اشتهد صهيون ربي
١٥٥	حالا تعالوا الى المسيح	٤٢	انشدوا لله سبحاً	٥١	أشرق للابرار نور (ق)
١٣٠	حيي لقادي المجيد (ق)	١٤٧	انظر الينا كلنا	٩٦	اقبل الى القادي
١٥٦	حول عرش الله جيش	٦٠	إن اعمال العلي كلها امانة	٦٢	اخراج خلاص (ق)
	خ	١٢٧	إن خصم النفس يشهر	٢٧	الرب آت بالجلال (ق)
٩١	خلني قرب الصليب	١٤	إن رب المجد راعي الكرم	٤٠	الرب اعطى شعبه
	د	١٢٤	إن كنيسة العلي	٧٧	الرب صالح نحو الجميع
٧٢	دعوت ربي صارخاً	١١٦	إني احب الرب لا	٩	الرب عن يميني
١٢٣	دمي الثمين قد	١٠٥	إني لفي احتياج	٥٩	الرب قال قولاً
	ذ	١١١	اهد نفسي يا يسوع	٦١	الرب قد ذكرنا
١١٩	ذا السلم من رب الفدا عجب (ق)	١٠٠	الا تسيل حقاً	١٢٩	الرب قد قال اذهبوا
	ر	٦	اياربنا لك كل الثناء	١٦	الرب نوري منقذي
٨٣	رب بارك بيعتك (ق)	٣٢	ايارجاء العالمين (ق)	٣١	الله خلاصي (ق)
٧٦	رب برحمتك اسمع دعائي	١٥٢	ايها الاولاد راق	١٥٠	الله ربي في السما
٧٧	ربنا اسمه كريم (ق)	١٤٨	ايها الراعي الامين	٢٦	الله قوة لنا
٨١	ربنا امنحننا مساء	٨٢	ايها الراعي العظيم	٢	المجد لابن الله (ق)
٨٦	رن صوت في الاعالي	٩٥	ايها الروح المعزي	١٣٥	إلهنا الجليل
٢٨	روحك القدوس وطد (ق)	١٣٨	ايها السياح قولوا	٤	إلهي استجب لي اوان الدعا

ز	عمره	ق	عمره	للمسيح القادي (ق)	٣٧
زارنا طفلاً وديع (ق)	٨٧	قام بكر الراقدينا	٩٢	للوحد الرحمان	٨٠
س		قد بانت الحكمة (ق)	٤٤	لماذا الانين (ق)	٢٢
سوف يأتي في سحاب	٨٤	قد سمعنا من جدود	٢٤	لم ترد ذبيحة	٢٣
سوف يزول العمر اذ	١٣٩	قدسوا ذا اليوم (ق)	١٥٦	لنا وسيط واحد (ق)	٩٤
سيدي استلم حياتي (ق)	١٢٢	قد صعد الرب الى	٩٣	لهجي قول الاله	٦٦
سيدي استلم حياتي كرسنها لك	١٢٢	قد فاق حباً (ق)	١٥٣ و ١٥٢	لي اسمعوا كلمكم	١٩
سيدي القادي الغني	١٥٣	قد قلت يا الهنا	٤٦	لي اشتياق (ق)	٤٣
سيسود القادي	٣٧	قد كثر العدى	٣	لي القدا لي السرور (ق)	٢٣
ص		قد ملك الرب العلي	٥١	ليبتهج اهل التقى	٧٩
صرخ الاعمى ابن طيما	١٥١	قدموا للرب مجداً	١٧	ليحنن القدير	٢٣
صوت يوبيل اسمعوا	١٢٦	قلت احفظ لساني	٢١	م	
ط		قم ونتم يا مرنم	٨٨	ما ابهج اليوم الذي	١٣٠
طريق ربي ملكي	٣٦	قوموا بالحنان النشيد (ق)	٩٣	ما احبلى ديار ربنا	٤٣
طهرني راحماً	٢٨	قوموا نسبح كلنا	٩٤	ما اعظم الحب السني	١١٨
طوبى لقوم رقنوا	١٤٠	ك		ماذا ارد للعلي	٦٢
طوبى لمن توكل	٦٩	كشوق الغزال لمجرى المياه	٢٢	مثل ترأف اب	٥٤
طوبى لمن يخشى العلي	١	كل من يختار ذا المسيح (ق)	١٥٥	مجدوا القدوس (ق)	٦٧
طوبى لمن يعطي ومن	١٣٤	كلمة ربي في السما	٦٥	محبة الاوطان	١٤٩
ع		كما انا وليس لي عذر لديك	١٠٢	مطوب سعيد	١٨
على العلي اعتمد	٢٠	كنت في سجن الخطايا	١٢١	معروف الاله	٣٩
عهد ربي للدهور (ق)	٦٠	كنيسة القادي القوي	٤٥	مغبوط المعطي الغيور	١٣٣
غ		كلام ربنا	١٠	مفتدي الانام (ق)	٩٦
غن بالانشاد (ق)	٥٠	كلام ربنا انشروا (ق)	٧٩	ملقين همكم عليه (ق)	٢٩
غني بحمد وثنا	٣٠	كلام ربي معلن	٤٤	ملك الملوك ورب الارباب (ق)	٣٦
ف		كيف ايا زبي العلي	١٢	من اجلنا (ق)	٨٧
فامكث معي يا سيدي (ق)	١٠٦	كيف لا والرب صرح (ق)	١٤٤	من بالحزن سار (ق)	٧١
فرحت اذ دعاني	٦٨	ل		من بالحزن يذهب	٧١
فاعلموا اولادكم (ق)	٤٠	لأنه مليكننا (ق)	١٣	من ذا الذي يفصلنا	١١٥
فلذا لسنا نجزع (ق)	٢٦	لكنني طول المدى	٣٨	من قدس اقداس البها	٢٧
في السخاء سرور (ق)	١٣٣	لكلامي استمع	٥	من ملك المجد (ق)	١٥
في الصليب (ق)	٩١	للالة غنوا نغماً جديداً	٥٢	من يصلى مؤمناً	١٠٩
في الليلة التي بها	١٣٢	لرب سبجاً قدموا	٧٨	من يعيش بستر القدير	٤٧
		لله نفسي انتظرت	٣١	من يقيم ساكناً	٢

نمرة	م (تابع)	نمرة	هناك الرحوم (ق)	نمرة
٤٥	ميراث كل بار	١٥٧	هوذا قد صار ليل	٩٠
١٢٨	ن		هيابنا نشد	٤٩
١١٩	نحن بنو الاب الرحيم	١١٧	و	
١١٣	نحن مع الآباء اخطأنا	٥٧	وجها لوجه سأراه (ق)	١٣٩
١١٣	ندخل قدس ربنا	٧٣	لا	
٨٥	نعمة ربنا المعين (ق)	٤٦	لا اخاف (ق)	١٤
٢٩	نفسى غنى بالسرور (ق)	٣٠	لا سواك ربي (ق)	٣٨
١٢٥	نفسى اسهري وواظبي	١٠٧	ي	
٢٤	نمضي الى دار النعيم	١٣٧	يا ارض غنى بالسرور	٥٣
١١٨	نودع هذا الجسم في التراب	١٤١	يا الهى قوتي	٨
٥٦	ها المسيح الرب قادم (ق)	١٢٧	ياترى اى صديق	١١٠
٧٨	ها سبجوا اسم الله	٧٤	ياثقل الحمل اقبل	٩٧
١١	هذا سلام المؤمنين (ق)	١٢٠	ياراعيا شعبك بالاحسان	٤١
١١٢	هل لقاء مجتنيه	١٤٤	يارب اقرب	١١٤
٨٩	هللوا يا له	٨٣	يارب انت في السما	١٠٨
٢٥	هلم بالانشاد	١٤٥	يارب عام قد مضى	١٤٦
٣٤			يارب قد فرحتني	٤٨
			ياربنا اضمن عهدنا (ق)	
			ياربنا طفل اناك	
			يارب ما احلى السلام	
			يارجاء القلب يانور الحياة	
			يا شعوب الارض هبوا	
			يا ليت لي اجنحة	
			يا مانحا نور الهدى	
			يا مجيب يا مجيب (ق)	
			يا من سمعتم النداء (ق)	
			يا نفس دوما باركي	
			يا نفس رنمي (ق)	
			يسمع الله دعاء	
			يسوع انت ربي	
			يسوع قد احببتنا	
			يفيض فتوادي بحب صحيح	
			يقوم ربي البارى	

فهرس منتخبات الزامير

نمرة	نمرة	نمرة	نمرة	نمرة	نمرة	نمرة	نمرة	نمرة	نمرة	نمرة
٧١ و ٧٠	١٢٦	٥٥	١٠٢	٤٢	٨١	٢٧	٥٠	١٤	٢٣	١
٧٢	١٣٠	٥٦ و ٥٤	١٠٣	٤٣	٨٤	٢٨	٥١	١٥	٢٤	٢
٧٣	١٣٢	٥٧	١٠٦	٤٤	٨٥	٢٩	٥٥	١٦	٢٧	٣
٧٤	١٣٥	٥٨	١٠٧	٤٥	٨٧	٣٠	٥٩	١٧	٢٩	٤
٧٥	١٣٩	٥٩	١١٠	٤٦	٨٩	٣١	٦٢	١٨	٣٢	٥
٧٦	١٤٣	٦٠	١١١	٤٧	٩١	٣٢	٦٥	١٩	٣٤	٨
٧٧	١٤٥	٦١	١١٥	٤٨	٩٢	٣٣	٦٧	٢٠	٣٧	١٥
٧٨	١٤٦	٦٢	١١٦	٤٩	٩٥	٣٤ و ٣٥ و ٣٦	٦٨	٢١	٣٩	١٦
٧٩	١٤٩	٦٣	١١٨	٥٠	٩٦	٣٧	٧٢	٢٣	٤٠	١٧
		٦٤ و ٦٥ و ٦٦	١١٩	٥١	٩٧	٣٨	٧٣	٢٢	٤٢	١٨
		٦٧	١٢١	٥٢	٩٨	٣٩	٧٦	٢٤	٤٤	١٩
		٦٨	١٢٢	٥٢	٩٩	٤٠	٧٨	٢٥	٤٥	٢٠
		٦٩	١٢٥	٥٣	١٠٠	٤١	٨٠	٢٦	٤٦	٢٢

فهرس المواضيع

نمرة	نمرة
٥١ و ٤٨ و ١١ و ١	الابرار: أمنهم وسعادتهم
٨٩ و ٧٨ و ٦١ و ٦٠ و ٤٨ و ٧ و ٤	الاتقياء والتقوى
٣٨ و ٣١ و ١٦ و ٨ و ٣	الانكال على الله والاطمئنان
١١٢ و ٧٨ و ٦٩ و ٦٧ و	
٧٤	الاختيار
١١٨ و ١١٧	الاخوة والاتحاد
٤٤	الاستيقاظ الروحي
١٠٢	الاعتراف
١١٤	الاقتراب الى الله
١٠٨	الالتجاء الى الرب
٣٧ و ٣٣ و ٢٢	الامم واشتراكم في الخلاص
٧٩ و ٥٠ و ٣٣ و ١٣	الانجيل وانتشاره
٨٢	الانصراف
١٠٤	الايان الخلاصي
٧٨ و ٢١	البشر وسرعة زوالهم
٦٩ و ٤٩	التأديب
٨١ و ٤	التأملات المسائية مع الصلاة المسائية
١١٢ و ١١٠	التجارب: احتماها والتغلب عليها
٦٢ و ٦١ و ٥٨ و ٣٠ و ٥٦	التسبيح لله لاجل احساناته
٨٠ و ٧٧ و ٧٤ و	
١٠٢	التواضع
٩٧ و ٧٦ و ٧١ و ٧٠ و ٥٨	التوبة ممارستها ومواعيدها
١٠٢ و ١٠١ و ١٠٠ و ٩٨ و	
٨٠	الثالوث الاقدس
١٢٧	الحرب الروحية
١٠٦	الحضور الالهي
١٣٦ و ١٣٥	الخطبة والزواج
١٠٤ و ٦١ و ٦٠	الخلاص
قبولها ٩٩	الدعوة للخلاص ٩٧ و ٩٨ و ١٥٥
٨٥ و ٢٧	الدينونة
١٤٠	الرقاد في الرب
الروح القدس	
الزروع والحصاد	
السرور بالرب	
السعادة	
السلام	
السماء	
السياحة المسيحية	
الشباب	
الصلاة واستجابتها	
و ٨٠ و ١٠٧ و ١٠٩	
صلاة ابن طيما	
الصلاة الصباحية والمسائية	
الصليب والقضاء	
الطاعة والعصيان	
العام الجديد	
العبادة والسجود	
العدل والرحمة في الخلاص	
الفقران	
العشاء الرباني	
العطاء	
الكنيسة: الانضمام اليها ٤٥ الصلاة لاجلها ١٢٥	
عناية الرب بها ٤١ و ١٢٤ مجدها ٤٥ و ٥٥	
الله والرب: آب ٥٤ جودته ١٤ و ٤٢ و ٧٧	
حاضر في كل مكان ٧٥ حكمته وقوته ٣٢	
خالقنا ٥٣ و ٧٥ رحمته ٥٣ و ٥٤ و ٧٢	
سامع الصلاة ٥٧ و ٥٨ عاضد الساقطين ٧٧	
سامع ومبصر ١٥٠ عدله ٥٢ عنايته ٦٧ و ٧٧	
غفار ٧٦ فاحص الكلبي ٧٥ ملجأ ومخلص ٢٤	
و ٢٦ و ٣١ و ٤٧ ملكه ١٥ و ١٧ و ٣٦ منتقم ٤٩	
القيامة	
المسيح: اعداؤه ٥١ و ٦٩ الاحتماء به ١٠٣ التسبيح له ١٥٢	

نمرة		نمرة	
٢٤ و ٤٠ و ٦١	والادون والاولاد	٨٨	الحاجة اليه ١٠٥ الطبيب الوحيد ٩٩ القابه ٨٨
٣٩ و ٤٣ و ٤٨ و ٦٨ و ٧٣ و ٧٤	بيت الله وبركة ملازمته الخ	٤٦	المحبة القوية له ١١٥ و ١١٦ امتداد ملكه
١٤٧	تدشين محل العبادة	١١٣	الآمه لاجلنا ٨٩ و ٩٠ تسليم النفس له
٦	تفضيل الانسان	٩٣ و ٣٥	رعايته ١٤ شفاعته ٩٤ صعوده
١٢٢	تكريس النفس والمال	٩٦	طلب مرافقته ١٠٦ طلبه للضال ١٥٤ غفرانه
٢٦	ثبات القديسين	٨٨ و ١٥٥	قيامته ٩٢ كفارته ٩٤ كهنوته ٥٩ مجده
٧٣	خدام الله	١٥٣ و ٩١ و ٨٩	مجيئه الثاني ٢٧ و ٨٤ و ٨٥ محبته الفائقة
٦٢	رد الجميل	١٢٣	مساواته للاب ٨٨ مقابلة محبته بمثلها
٧٠	رد السبي	٨٧ و ٨٦	ملكه وسيادته ٢ و ٣٦ و ٣٧ و ٨٨ ميلاده
١٤٨	رسامة الراعي	١٣٠	هدايته ١١١ هو نصيب المؤمن
٧٤ و ٤١	شعب الرب	١٥٦ و ٣٨ و ٢٢	المؤمن واشواقه وامجاده
٧٩ و ٦٦ و ٦٥ و ٦٤ و ٦٠ و ١٠	كلام الرب وشريعته	١١١ و ٧٦ و ١٤	الهداية
١٢٩	معمودية الاطفال ١٢٨	١١٠ و ١٠٥ و ٢٩ و ٢٢	الهموم والقاؤها
١٥٨ و ٨٣ و ٦٣ و ٧	يوم الرب	١٤٩	الوطن ومحبته

فهرس الالحان

اسم اللحن	نمرة	الايمان	نمرة	الصعود	نمرة
ابن طيما	١٥١ و ١١	البركة	١١١ و ٨٣	الغرس	٤١
ابهج الايام	١٥٨ و ٥٠	التأديب	٤٩	الفقران	١٣١
اثينا	١١٧	التضرع	١٤٣	الفوز العظيم	١٠٦
احلى نشيد	٧٩ و ٣٢	التعقل	١٣ و ٦٦	القائد	١٣٤
ازمون	١٥٠ و ١٣١ و ١٠١	التكريم	١٥٤ و ١٣٥ و ٣٩	القيامة	٩٢
افراح العلى	٥١	الثقة	١٠٩ و ١٩	الكل بالمسيح	٩٦
افيكاف	٦١	الحصاد	٧١	اللحن الاسباني	٨ و ٧
الاجتماع	١٠ و ٣	الحصون	١٢٧ و ٣٥ و ١٧	الايطالى	٨٠ و ٢٠
الاحتياج الى الرب	١٠٥ و ١٨	الخلاص	٦٢	البرتغالي	٢٥
الاستعطاف	١٠٢	الرب آت	٢٧	النمساوي	٨٨ و ٨١
الاشترك	١٣٢	الرعاية	١٣٥	الهندي	١٥٧ و ٧٤
الاشراق	١٤	السلام العجيب	١٢٠ و ٤٦	الله خلاصي	٨٩ و ٤٤ و ٣١
الانصراف	١٥٦ و ١٤٨	السياحة المسيحية	١٣٨	المحبة الالهية	٩٨ و ٩٧
		الشاطيء الذهبي	١٥٦	المخلص العجيب	٢٦

١٠٨ و ١٠٧ و ١	كنعان	٨٦	رن صوت	٤٧	المقام البهيج
٣	كوكب الصبح	٢٨	روحك القدوس	٨٧	الميلادية
	ل		ز	١٤٢ و ٢٢	الوطن السماوي
١٥٤	لبنان	١٠٤	زد ايماني	١٢٩ و ١٢٨	الوعد
٤٣	لي اشتياق		س	١٥١ و ٨١ و ٢١	الوي
	م	١٦	ساعة الصلاة	٩٤	الينبوع المطهر
٤٠	مارش اليوبيل	١١٣	سانت تريزا	١٣٧ و ١٣٠	اليوم البهيج
٦٧	مجدوا القدوس	٣٠	سبحان تلك العزة	٦٣ و ٤٨	اعجاد المسيح
٢	مجدوا المسيح	١٢٢	سفر الحق	١١١	اهد نفسي
١٣٩ و ٧٣	مخلص بالنعمة	١٢٣	سؤال المخلص	٩٤ و ٦٣ و ٤٨	اورشليم الجديدة
٢٩	ملقين همكم	١١٩	سلام المؤمنين	١٥٨ و ١٣٦	
١٥	ملك المجد	١٥٣ و ١٥٢ و ١٥١	سيدي القادي الغني	١١٢	اوريليا
٣٦	ملك الملوك	٩٥	سيسليا	٦	ايارينا
١١٢ و ٣٤ و ٣٣	من راسيات الثلج	٣٧	سيسود القادي		ب
٥٦ و ٥٥	مهربان		ش	١٤٠	بر المسيح
	ن	٧٩ و ٧٢	شاطيء السلام	١٣٠	برجز
١٠١	نعمي		ص		ت
	ه	١٤١ و ٥٧	صلاة المساء	١٣٢ و ٥٤ و ٥٣	تسبحة
١١٨	هبة الله	٨٥ و ٨٤	صلب المسيح		ح
١٤٤ و ٥٨	هل لقاء نجتنيه		ط	١٥٥	حالا تعالوا
٢٤	هللوا	١٠٠ و ٩٩	طبيب الانفس	٩٠	حجر المعونة
١١٦ و ١١٥ و ٤٥	هيبة الله		غ	٩	حدثني الرواية
	و	١٣٣	غبطة العطاء	٥٩	نحرب لها اضطرار
١٤٠	وندهام		ف	٨٢	حفظ الله
	لا	٩١ و ٢٣	في الصليب	١٤٩	حمل الرحمان
٣٨	لا سواك		ق	٤	حميد عظيم
	ي	١٥٠ و ١٣٦	قانا الجليل		خ
١١٠	يا ترى أي صديق	١٤٧ و ١٤٦	قد فاق حباً	٦٥ و ٦٤	خطوات البار
٧٨	يا نفس رنمي	٥٢	قدوس قدوس		د
١٢١	يسوع اشتراني	١١٤ و ٧٦ و ٧٠	قرب الله	١٢٥ و ١٢٤	دوين ستريت
٧٠	يسوع لي		ك		ر
١٢٦	يوبيل	٧٧	كل حاجتي	٦٠	رأس الحكمة
٩٥ و ٧٥ و ٤٢	يوم الفداء	١٢	كنا انا	٨٧ و ١٣	رواية الانجيل

INDEX OF TUNES

Name of Tune	No.		
A.		G.	
All to Christ I owe	96.	Glory to His name	67.
And can it be?	106.	Golden Shore	156.
Apheka	61.	H.	
Athens.	117.	Hallelujah	24.
Aurelia.	112.	Happy Day	130,137.
Austrian Hymn	81,88.	Happy Land	74,157.
Autumn	42,75,95.	Harwell	86.
Avon.	131.	He Leadeth Me	134.
Azmon	101,131,150.	His Constant Care	27.
B.		Hold the Fort	17,35,127.
Beecher (see love divine)		Holy, Holy	52.
Bethany (see Nearer my God to Thee)		Home Sweet Home	22,142.
Beulah Land.	118.	I.	
Blessed Assurance.	19,109.	I Hear Thy Welcome Voice	39,135,154.
Bless me now.	83,111.	I'm Coming	104.
Briggs	130.	I Need Thee every Hour	77.
Bringing in the Sheaves	71.	In my Saviour I Abide	60
C.		Invitation	102.
Canaan	1,107,108.	Italian Hymn	20,80.
Caritas	6.	I will Joy	62.
Casting all your Care	29.	J.	
Christian Anthem	87.	Jesus is Mine	70.
Come into His Courts	15.	Jesus loves me	5,152,153.
Come to the Saviour	155.	Jubilee	126.
Communion.	132.	Just as I am (see Woodworth)	
D.		K.	
Dependence	18,105.	King of Kings	36.
Dismissal	148,156.	L.	
Dresden	93.	Light in the Valley	14.
Duane Street.	124,125.	Like the Sound	92.
Duke Street	140.	Lischer	49.
E.		Love Divine	97,98.
Ebenezer	90.	Loving Kindness	146,147.
Ellacombe	45,115,116.	M.	
Elwy	21,81,151.	March	40.
Eventide	57,141.	Meditation	4.
F.		Middleton	84,85.
Fount	11,151.	Mihraban	55,56.
		Missionary	13,87.
		Missionary Hymn	33,34,112.

N.		T.	
Naomi	101.	Tell Me The Old Old Story	9.
Nearer my God to Thee	70,76,114.	The Better Land.	138.
Near The Cross	23,91.	The Cleansing Fountain	94.
New Jerusalem	48,63,94,136,158.	The Crown of Glory	51.
Nicaea (see Holy Holy)		The Gate Ajar	46,120.
O.		The Great Physician	32,79.
O How I love Jesus	31,44,89.	The Happy Home Above	43.
Old Hundred	53,54,132	The Heavenly Land.	50,158.
Olivet	149.	The Shinig shore	72,79.
Olmütz	3.	The Sower.	78.
Osetnd	64,65.	The Sweet By and By	47.
P.		The Wandering Sheep.	154.
Petition	143.	The Watcher	99,100.
Pilot Me	111.	Thou Hast Made Me Hope	28.
Portuguese Hymn	25.	To the Hills	82.
R.		Trinity (see Italian Hymn)	
Riayah	135.	U	
River Bank	136,150.	Under His Wings	133.
S.		Uxbridge	128,129.
St. Gertrude	37.	V.	
St. Martins	48,63.	Victor (see St. Gertrude)	
St. Theresa	113.	W.	
St. Thomas	3,10.	Webb	68,69,145.
Salvator	66,103.	We're going Home To-morrow	119.
Sandon	41.	We shall be Satisfied	38.
Saved by Grace.	73,139.	What a Friend	110.
Saviour like a Shepherd	121.	What a Wonderful Saviour	26.
Secret Prayer.	30.	What Hast Thou Done ?	123.
Shall we Gather ?	58,144.	When the Roll is Called	122.
Shelter	2.	Windham	140.
Sicilian Hymn	95.	Woodworth	12.
Spanish Hymn	7,8.	Work, Night is Coming	59.
Sweet Hour of Prayer	16.		



فهرس الازان

اسم اللحن	نمرة	عدد سطراته	Name of Tune
	وزن ٦ و ٤	6s, 4s.	
اللحن الايطالي	٢٠ و ٨٠	٧	Italian Hymn
حمل الرحمن	١٤٩	٧	Olivet
كل حاجي	٧٧	٤(ق)	I Need Thee every Hour
قرب الله	٧٠ و ٧٦ و ١١٤	٨	Nearer my God to Thee
يسوع لي	٧٠	٨	Jesus is Mine
	وزن ٦ و ٤ و ٧	6s, 4s, 7s.	
اللحن الهندي	٧٤ و ١٥٧	٨	Happy Land
	وزن ٥ و ٦	6,s 5s.	
سانت تريزا	١١٣	١٢	St. Theresa
سيسود القادي	٣٧	١٢	St. Gertrude (Victor)
	وزن ٦ و ٦ و ٦ و ٥	6, 6, 6, 5.	
الحصاد	٧١	٨(ق)	Bringing in the Sheaves
	وزن ٦	6s.	
الكل بالمسيح	٩٦	٤(ق)	All to Christ I owe
	وزن ٦ و ٦ و ٨ و ٦	S. M.	
الاجتماع	١٠ و ٣	٤	St. Thomas
التكريم	٣٩ و ١٣٥ و ١٥٤	٨	I Hear Thy Welcome Voice
الرعاية	١٣٥	٤	Riayah
لبنان	١٥٤	٨	He Wanderig Sheep
كوكب الصبح	٣	٤	Olmutz
	وزن ٦ و ٨	6s, 8s.	
سؤال المخلص	١٢٣	٦	What Hast Thou Done ?
	وزن ٦ و ٧	7s, 6s.	
الاحتياج الى الرب	١٨ و ١٠٥	٨	Dependence
الايمان	٦٨ و ٦٩ و ١٤٥	٨	Webb
اوزيليا	١١٢	٨	Aurelia.
جدتي الرواية	٩	٨(ق)	Tell Me The Old Old Story

Name of Tune	نمرة	عدد شطراوات	اسم اللحن
	7s, 6s. تابع وزن ٧ و ٦		
Work, Night is Coming	٥٩	٨	حرب لها اضطرام
The Watcher	١٠٠ و ٩٩	٨	طبيب الانفس
Near The Cross	٩١ و ٢٣	٤(ق)	في الصليب
Missionary Hymn	١١٢ و ٣٤ و ٣٣	٨	من راسيات الثلج
	7s. وزن ٧		
Bless me now	١١١ و ٨٣	٦	البركة
Salvator	١٠٣ و ٦٦	٨	التعقل
Blessed Assurance	١٠٩ و ١٩	٨	الثقة
Spanish Hymn	٨ و ٧	٨	الحن الاسباني
Pilot Me	١١١	٦	اهد نفسي
To the Hills	٨٢	٤(ق)	حفظ الله
Thou Hast Made Me Hope	٢٨	٤(ق)	روحك القدوس
Jesus loves me	١٥٣ و ١٥٢ و ٥	٤(ق)	سيدي الفادي الغني
Jubilee	١٢٦	٦	يوبيل
	8s, 5s. ٥ و ٨		
Hold the Fort	١٢٧ و ٣٥ و ١٧	٨	الحصون
	C. M. ٦ و ٨		
The Heavenly Land	١٥٨ و ٥٠	٤(ق)	ابهج الايام
Athens.	١١٧	٨	اثينا
Azmon	١٥٠ و ١٣١ و ١٠١	٤	ازمون
The Crown of Glory	٥١	٤(ق)	افراح العلى
Apheka	٦١	٩	افيك
Dresden	٩٣	١٣	الصعود
Avon.	١٣١	٤	الغفران
O How I Love Jesus	٨٩ و ٤٤ و ٣١	٤(ق)	الله خلاصي
The Cleansing Fountain	٩٤	٨	الينبوع المطهر
St. Martins	٦٣ و ٤٨	٤	اجداد المسيح
New Jerusalem	١٥٨ و ١٣٦ و ٩٤ و ٦٣ و ٤٨	٤	اورشليم الجديدة

اسم اللحن	نمرة	تابع وزن ٨ و ٦ C. M.	Name of Tune
خطوات البار	٨	٦٥ و ٦٤	Ostend
سبحان تلك العزة	٤(ق)	٣٠	Secret Prayer
قانا الجليل	٤	١٥٠ و ١٣٦	River Bank
كنعان	٨	١٠٨ و ١٠٧ و ١	Canaan
مجدوا المسيح	٦(ق)	٢	Shelter
ملعين همكم	٤(ق)	٢٩	Casting all your Care
ملك المجد	٤(ق)	١٥	Come into His Courts
مهربان	٨	٥٦ و ٥٥	Mihraban
نعمى	٤	١٠١	Naomi
هيبة الله	٨	١١٦ و ١١٥ و ٤٥	Ellacombe
مارش اليوبيل	٤(ق)	وزن ٨ و ٨ و ٨ و ٦ 8, 8, 8, 6.	March
ابن طيما	٨	وزن ٨ و ٧ 8s, 7s.	Fount
احلى نشيد	٤(ق)	٧٩ و ٣٢	The Great Physician
الانصراف	٨	١٥٦ و ١٤٨	Dismissal
السلام العجيب	٤(ق)	١٢٠ و ٤٦	The Gate Ajar
السياحة المسيحية	١٠	١٣٨	The Better Land.
الشاطئ الذهبى	٨	١٥٦	Golden Shore
القيامة	١٢	٩٢	Like the Sound
اللحن التماوي	٨	٨٨ و ٨١	Austrian Hymn
الحبة الالهية	٨	٩٨ و ٩٧	Love Divine (Beecher)
المخلص العجيب	٤(ق)	٢٦	What a Wonderful Saviour
الوى	٨	١٥١ و ٨١ و ٢١	Elwy
حجر المعونة	٨	٩٠	Ebenezer
رن صوت	٨	٨٦	Harwell
سلام المومنين	٤(ق)	١١٩	We're going Home To-morrow
سيسيليا	٤	٩٥	Sicilian Hymn

اسم اللحن	عدد نبط	نمرة	Name of Tune
		تابع وزن ٨ و ٧ 8s, 7s.	
شاطىء السلام	٨	٧٢ و ٧٩	The Shining Shore
صلب المسيح	٦	٨٤ و ٨٥	Middleton
هالوليا	٨ (ق)	٢٤	Hallelujah
ياترى اى صديق	٨	١١٠	What a Friend
يسوع اشتراي	٨	١٢١	Saviour like a Shepherd
يوم الفداء	٨	٤٢ و ٧٥ و ٩٥	Antumn
		وزن ٨ و ٧ و ٩ 8s, 7s, 9s.	
هل لقاء نجتنيه	٨	٥٨ و ١٤٤	Shall we Gather ?
		وزن ٨ L. M.	
الاشترك	٤	١٣٢	Communion.
الخلاص	٤ (ق)	٦٢	I will Joy
الرب آت	٤ (ق)	٢٧	His Constant Care
الفوز العظيم	٦	١٠٦	And can it be ?
القائد	٨	١٣٤	He Leadeth Me
الميلادية	٤ (ق)	٨٧	Christian Anthem
الوعد	٤	١٢٨ و ١٢٩	Uxbridge
اليوم البهيج	٨	١٣٠ و ١٣٧	Happy Day
برجز	٤	١٣٠	Briggs
بر المسيح	٤	١٤٠	Duke Street
تسبحة	٤	٥٣ و ٥٤ و ١٣٢	Old Hundred
دوين ستر يت	٨	١٢٤ و ١٢٥	Duane Street.
راية الانجيل	٦	١٣ و ٨٧	Missionary
ساعة الصلاة	٨	١٦	Sweet Hour of Prayer
غبطة العطاء	٤	١٣٣	Under His Wings
قد فاق حباً	٨ (ق)	١٤٦ و ١٤٧	Loving Kindness
كما انا	٤	١٢	Woodworth (Just as I am)
مخلص بالنعمة	٨	٧٣ و ١٣٩	Saved by Grace.
ملك الملوك	٤ (ق)	٣٦	King of Kings

اسم اللحن	عدد نوتات	نمرة	Name of Tune
هبة الله	١٠	١١٨	Beulah Land.
وندهام	٤	١٤٠	Windham
لا سواك	٤(ق)	٣٨	We shall be Satisfied
يا نفس رنمى	٤(ق)	٧٨	The Sower.
مجدوا القدوس	٤ ق	٦٧	Glory to His Name
حالا تعالوا	٤(ق)	١٥٥	Come to the Saviour
المقام البهيج	٤(ق)	٤٧	The Sweet By and By
الفرس	٦	٤١	Sandon
لي اشتياق	٤(ق)	٤٣	The Heavenly Home Above
صلاة المساء	٤	١٤١ و ٥٧	Eventide
زد ايماني	٤	١٠٤	I'm Coming
التضرع	٤	١٤٣	Petition
حميد عظيم	٤	٤	Meditation
الاشراق	٨(ق)	١٤	Light in The Valley
اللحن البرتغالى	٤	٢٥	Portuguese Hymn
الوطن السماوى	٤(ق)	١٤٢ و ٢٢	Home, Sweet Home
اياربنا	٤	٦	Caritas

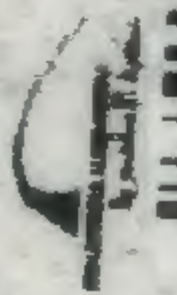
Name of Tune	نمرة	عدد شتار	اسم اللحن
Lischer	وزن ١٢ و ٨ H. M.	٧	التايب
Invitation	وزن ١٢ 12s.	٤	الاستعطاف
Holy, Holy (Nicaea)	وزن ١٢ و ١٣ و ١٠ 12s, 13s 10.	٤	قدوس قدوس
In my Saviour I Abide	وزن ٩ و ١١ و ٩ 14s, 11, 9.	٤ (ق)	رأس الحكمة
When the Roll is Called	وزن ١١ و ١٥ 15s, 11s.	٤ (ق)	سفر الحق

بيان بعض الدواوين المرفوعة والمحفوظة المذكورة في الكتاب مع مفاتيحها

	<i>G</i>	<i>D</i>	<i>A</i>	<i>E</i>	<i>B</i>	
<i>Sharps</i>						روافع
<i>Key C</i>						
<i>Flats</i>	<i>F</i>	<i>B^b</i>	<i>E^b</i>	<i>A^b</i>	<i>D^b</i>	خوافض

Key F	حرب لها اضطرام	نمرة ٥٩
« F	شاطيء السلام	٧٩ و ٧٢ »
« E ^b	سيسيليا	٩٥ »
« A ^b	يوييل	١٢٦ »
« F	اليوم البهيج	١٣٠ و ١٣٧ »

يلاحظ ان مفاتيح النمر المذكورة بعد هي :-

 Bibliotheca Alexandrina



0415005